

Arriba

Madrid, martes 8 de agosto de 1961



Titof: 17 vueltas a la Tierra en 25 horas

• **694.000 KILOMETROS**
a una altura media de 221

• **3 COMIDAS A BORDO Y**
8 HORAS DE SUEÑO

El segundo cosmonauta
ruso aterrizó
con arreglo
a lo previsto

y dirigió en
ocasiones el
«Vostok II»



German Titof



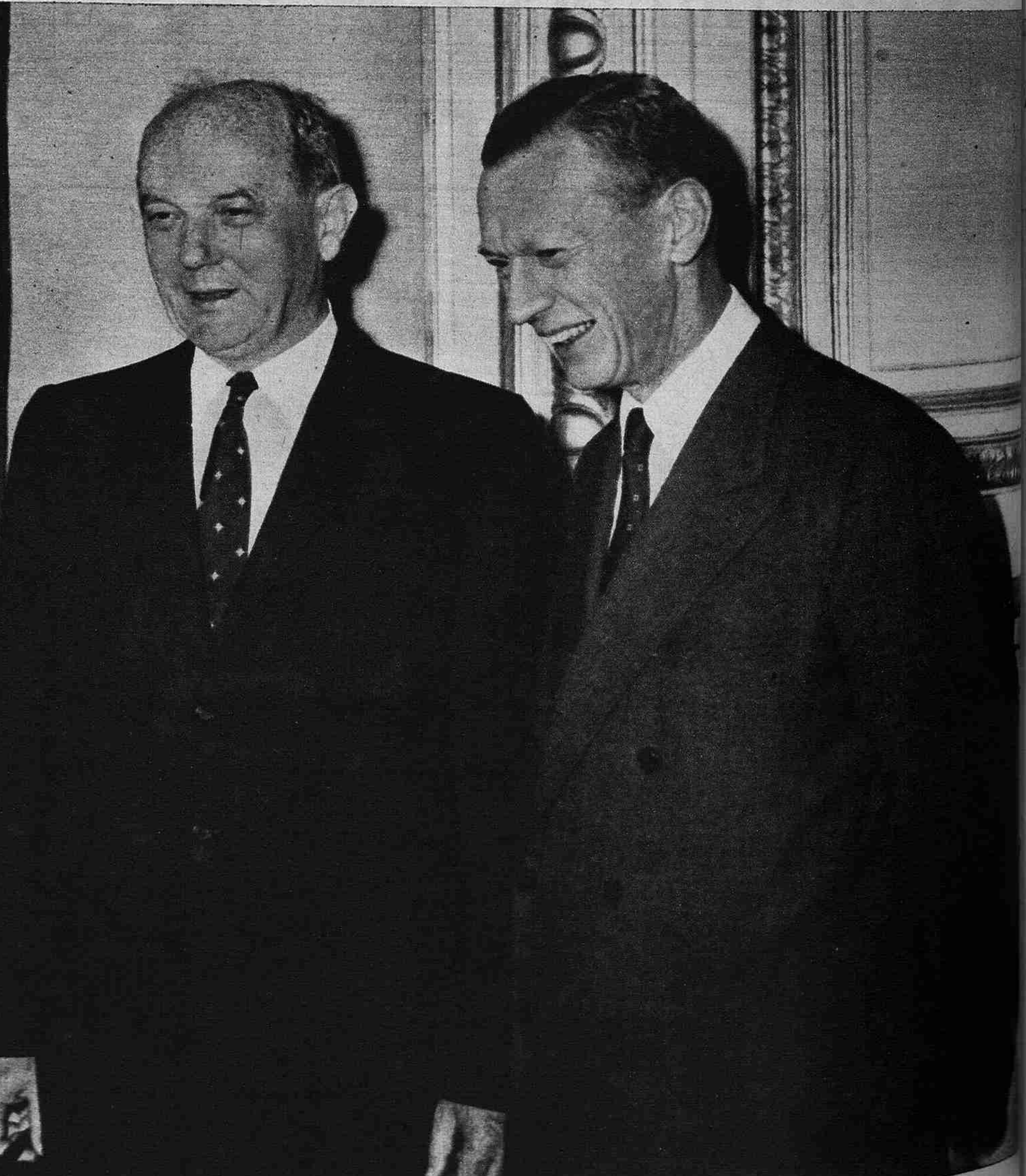
REGRESO EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Procedente de la República Argentina llegó a Madrid el Ministro español de Agricultura, don Cirilo Cánovas. El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, le da la bienvenida en el aeropuerto de Barajas. — (Foto Cifra.)



RONDA PARA LA REINA DE BELGICA

Como es sabido, los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, pasan sus vacaciones en Zarauz, y una «tuna» universitaria de San Sebastián llegó hasta la ciudad guipuzcoana para rondar, al viejo estilo universitario, a la Reina.



BERLIN PREOCUPA A OCCIDENTE: LOS CUATRO "GRANDES" S E REUNEN

Para tratar de la política general de Occidente ante el problema de Berlín, se han reunido los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro potencias; de izquierda a derecha, Von Brentano, lord Home, Dean Rusk y Couve de Murville, en el Quai d'Orsay, después de la reunión. Un común gesto, entre sonriente y preocupado, en los rostros de los cuatro ministros. Berlín preocupa a Occidente, cuya política parece afanada en buscar soluciones.



EL MAR TIENE SU FERIA EN EL FERROL DEL CAUDILLO

El mar tiene su feria en El Ferrol del Caudillo. El certamen, que inauguró el Ministro de Información y Turismo, don Gabriel Arias Salgado, es un ancho ventanal por el que asomarse al crecimiento español de esta industria.

en la que tan decisivamente ha intervenido el Instituto Nacional de Industria. Una gozosa muestra del enriquecimiento técnico de estas viejas y nobles tareas marítimas, tan entrañadas a los quehaceres de España. (F. Cifra.)



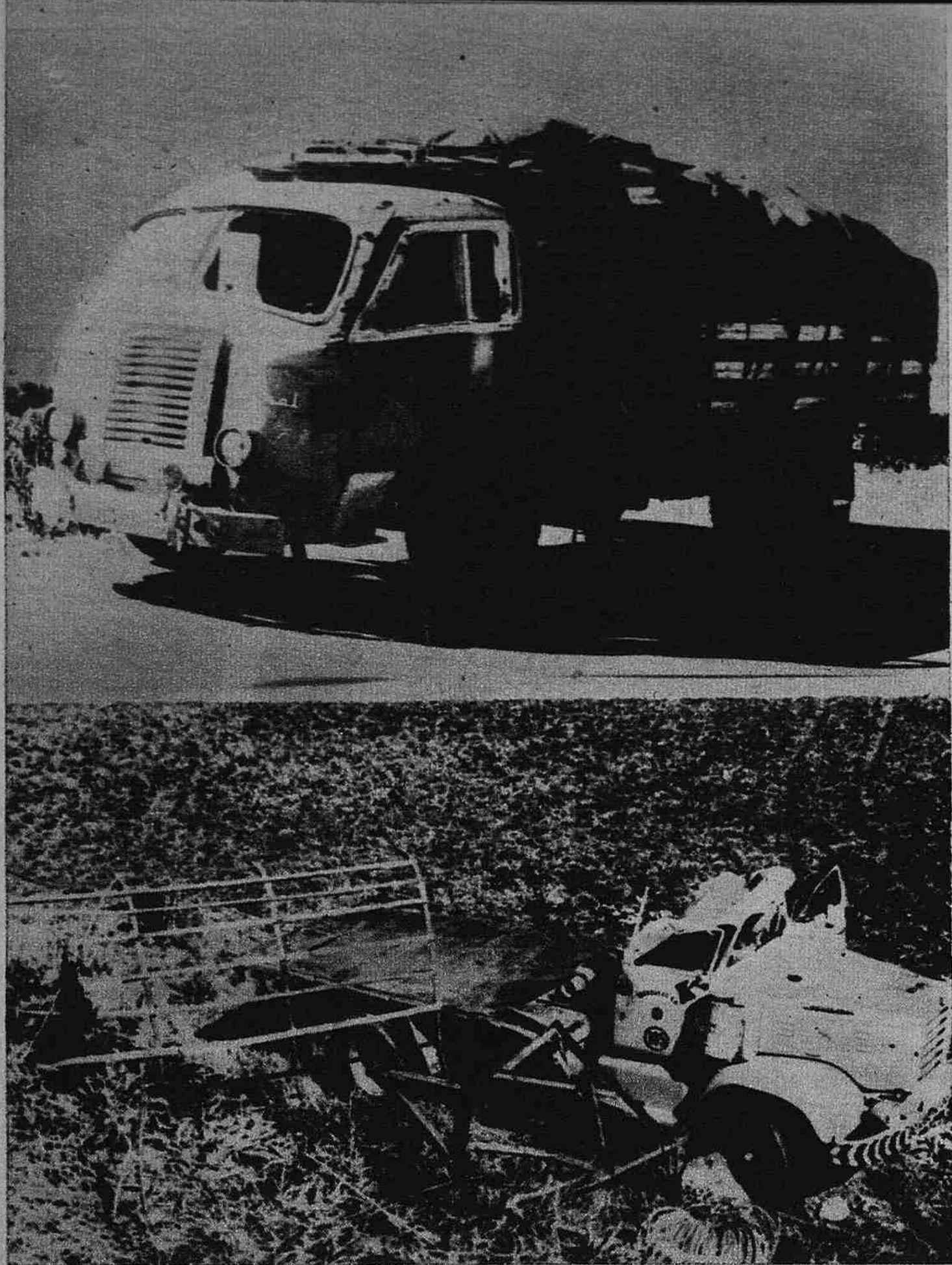
PATRULLA ESPAÑOLA EN HOLANDA

En la marcha de los cuatro días de Nimega (Holanda) ha participado una patrulla española, a la que vemos en plena competición. La representación española pertenece a la Escuela Militar de Montaña de Huesca. (F. Cifra.)



POR UNA ALEMANIA NO DIVIDIDA

A la llegada de los aviones a los aeropuertos de la Alemania occidental, grupos de jóvenes ofrecen a los viajeros octavillas de propaganda en favor de una Alemania no dividida. Junto a la escalerilla del aparato se repite esta escena.



ESTAMPAS ULTIMAS DE LOS ACCIDENTES DE PANCORBO Y LUCERNA

Dos camiones y un autocar han sido protagonistas de dos accidentes que han costado siete y dieciséis muertos, respectivamente. Nuestra primera fotografía muestra los vehículos que chocaron en Pancorbo, cayendo uno de ellos, cargado de obreros, por un terraplén. A continuación, momento en

que es izado por medio de grúas el autocar que, repleto de turistas, cayó al lago de Lucerna, para cuya localización—cuya tarea ofrece la fotografía de arriba—fueron necesarios tres días de intensos trabajos, realizados por equipos de buzos, hombres-rana y bomberos. (Cifra, Torremocha y Keystone)



NO ES UN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Esta imagen no pertenece, contra lo que pudiera parecer, al habitual y triste balance de accidentes de circulación. Es, por el contrario, un accidente provocado por mano airada y en son de protesta. Los mineros de Merlebach, después de un trágico suceso en la mina, piden mayor seguridad.



ATRACO A UN BANCO DE PARIS

Cinco individuos atracaron a mano armada un Banco del barrio de la Madeleine, en París. Se llevaron cinco millones de francos antiguos, que es una respetable cantidad. La Policía francesa investiga en el lugar de los hechos y escucha el relato de un camarero que los presencié. (Foto Keystone.)



BUENA VOLUNTAD EN LOS DIESTROS, GANADO MANSO Y REVOLCONES EN LAS VENTAS

Dicen los cronistas que los tres diestros del domingo en las Ventas hicieron más de lo posible por cumplir, pero que el ganado fue mansurrón y no hubo forma de entrarle. El arriesgado talante de los jóvenes novilleros y la calidad de los bichos produjo infinidad de revolcones; éste es uno de ellos, por fortuna sin grandes consecuencias, en el que el novillero escurialense Batán semeja hacer equilibrios sobre las astas del toro. — (Foto de Cifra.)

¡Pisos magníficos, céntricos y bien comunicados...

...EN EL BARRIO DE
NUEVA CONSTRUCCION
MEJOR SITUADO DE MADRID

Visite la **AMPLIACION** del
BARRIO de la **CONCEPCION**

Propietario: JOSE BANUS

... y hallará el **PISO O TIENDA DESEADA**

ADMINISTRACION por parte de la Empresa de los pisos vendidos, realizando la misma las gestiones de las Comunidades de propietarios de pisos.

100.000 m.² de parques y jardines

GAS en todos los pisos.

SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad

MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL

EXENCION TOTAL DERECHOS REALES, escritura de compra y 90° o contribuciones.

DESGRAVACION en el impuesto sobre la renta, en la compra de estos pisos.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: AUTOBUSES desde NARVAEZ - FELIPE II: CIBELES (correos, fachada calle Montalbán); METRO de VENTAS, respectivamente Metro y Tranvías núms. 5 y 12 desde Plaza MANUEL BECERRA.

Información

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6-1.º De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche
EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final Calle Alcalde López Casero
(entrada provisional frente al núm. 42 de la carretera de Aragón). De 10 mañana a 8 tarde
SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

Ayuntamiento de Madrid



Fontán - 118 -

PISOS 31.000 PTAS.
de ENTRADA UNICA

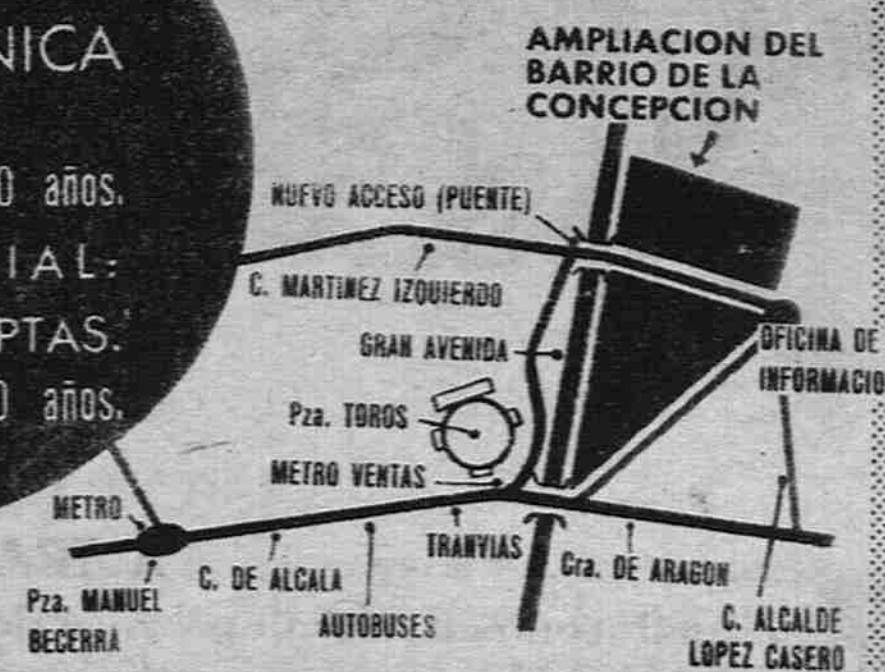
+ 29.000 ptas. aplazadas.

Resto a pagar 946 ptas. al mes durante 10 años.

TIENDAS DESEMBOLSO INICIAL:

desde 77.000 y 52.000 PTAS.

Mensualidad desde 1.200 ptas. durante 10 años.





CITA INTERNACIONAL DE PIRAGUISTAS EN AGUAS DEL RIO SELLA

Con gran concurso de espectadores y animación popular, se ha celebrado la prueba internacional de velocidad de piraguas en el río Sella. Intervinieron Francia, Italia, Noruega, Luxemburgo, Alemania, Suiza, un equipo

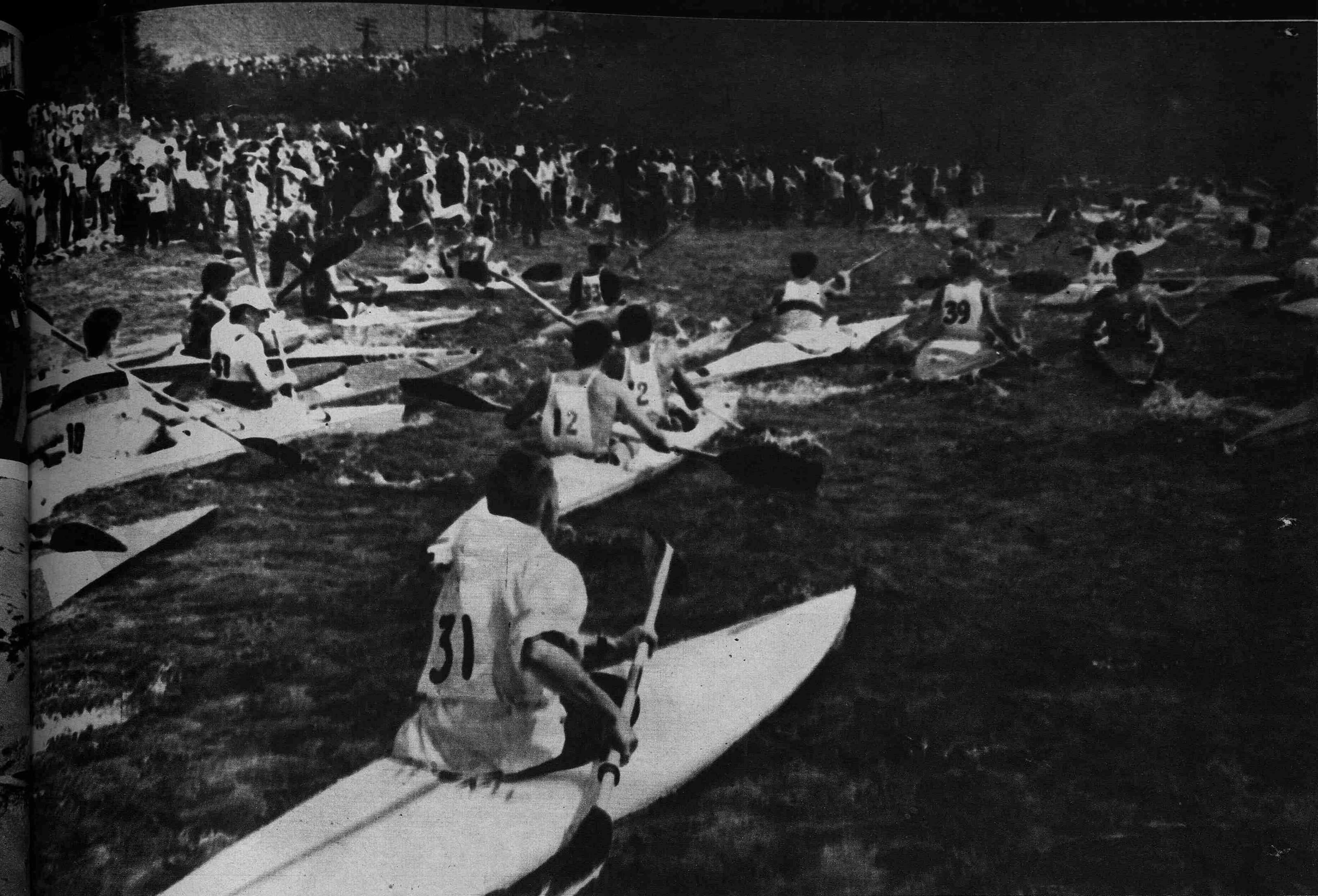
mixto Suiza-Luxemburgo y España. La prueba fue ganada por los alemanes y los suecos. El equipo español tuvo una lucida actuación y alcanzó el segundo lugar. Esta competición deportiva, como puede verse en el tríptico



LA TRAVESIA DE LA LAGUNA BATIO ESTE AÑO LA MARCA DE PARTICIPANTES

La tradicional competición deportiva de la travesía de la laguna de Peñalara batió este año la marca de participantes, con un total de ciento cincuenta y nueve nadadores. Pero, además, también la batió en el número de espec-

tadores, como puede comprobarse en la primera y tercera de nuestras fotografías. Vencieron en la veterana prueba Paquita Castro y Alvaro Anguas, a los que vemos posando para el fotógrafo en la segunda de nues-



ALEMANES Y SUECOS VENCIERON EN LAS PRUEBAS DE VELOCIDAD

gráfico que ofrecemos, goza de una gran popularidad y sirve de ocasión para gozar de un día de campo en el bello marco del paisaje asturiano. De izquierda a derecha, los asistentes a la competición junto a los manteles y las empa-

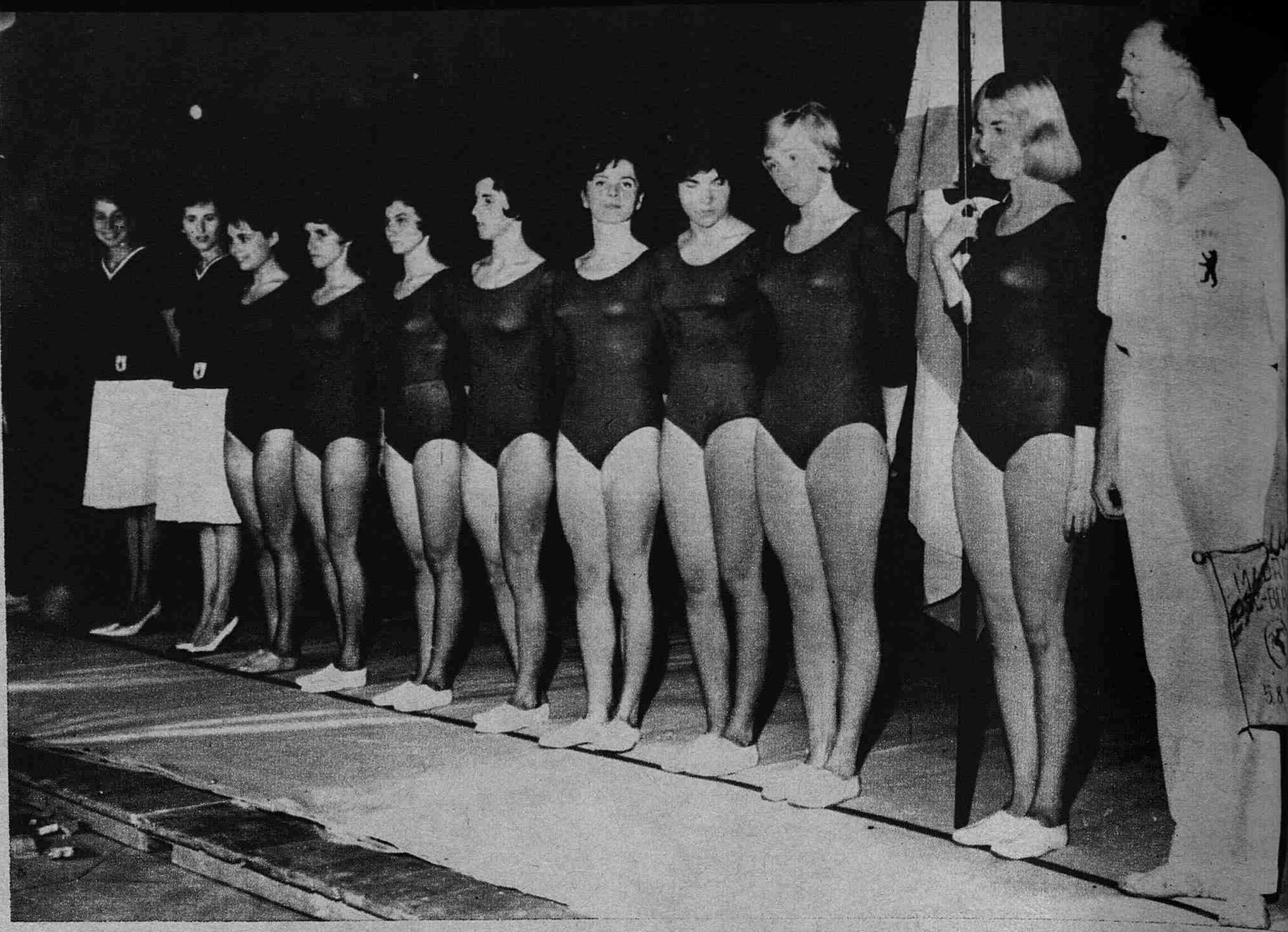
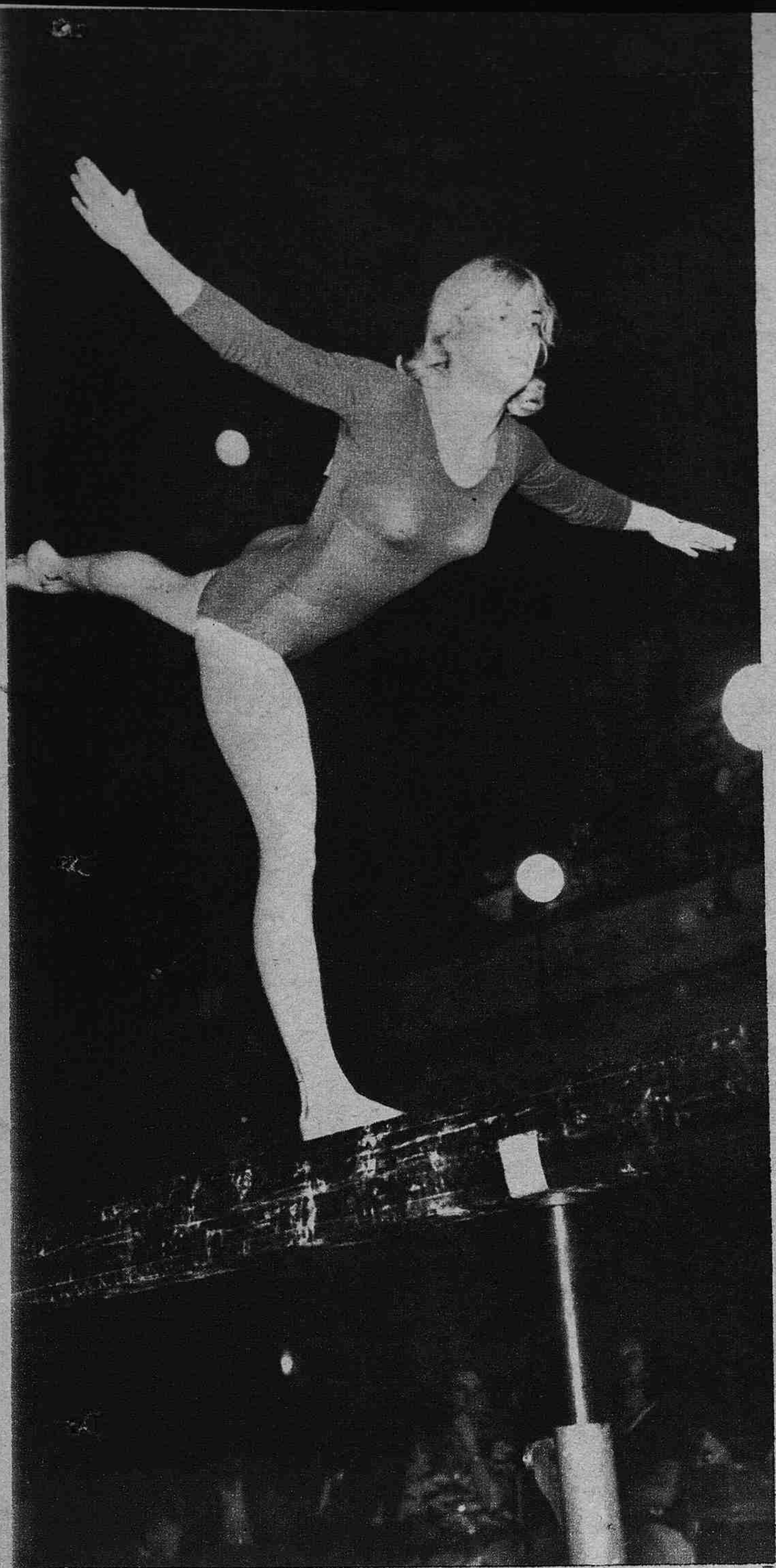
nadas; el desfile inicial en Arriendas; los ganadores de la prueba a bordo de la breve embarcación, y una vista general de la salida de las piraguas y del amplio número de espectadores. — (Reportaje gráfico de Vélez.)



PAQUITA CASTRO Y ALVARO ANGUAS, VENCEDORES DE LA TRADICIONAL PRUEBA

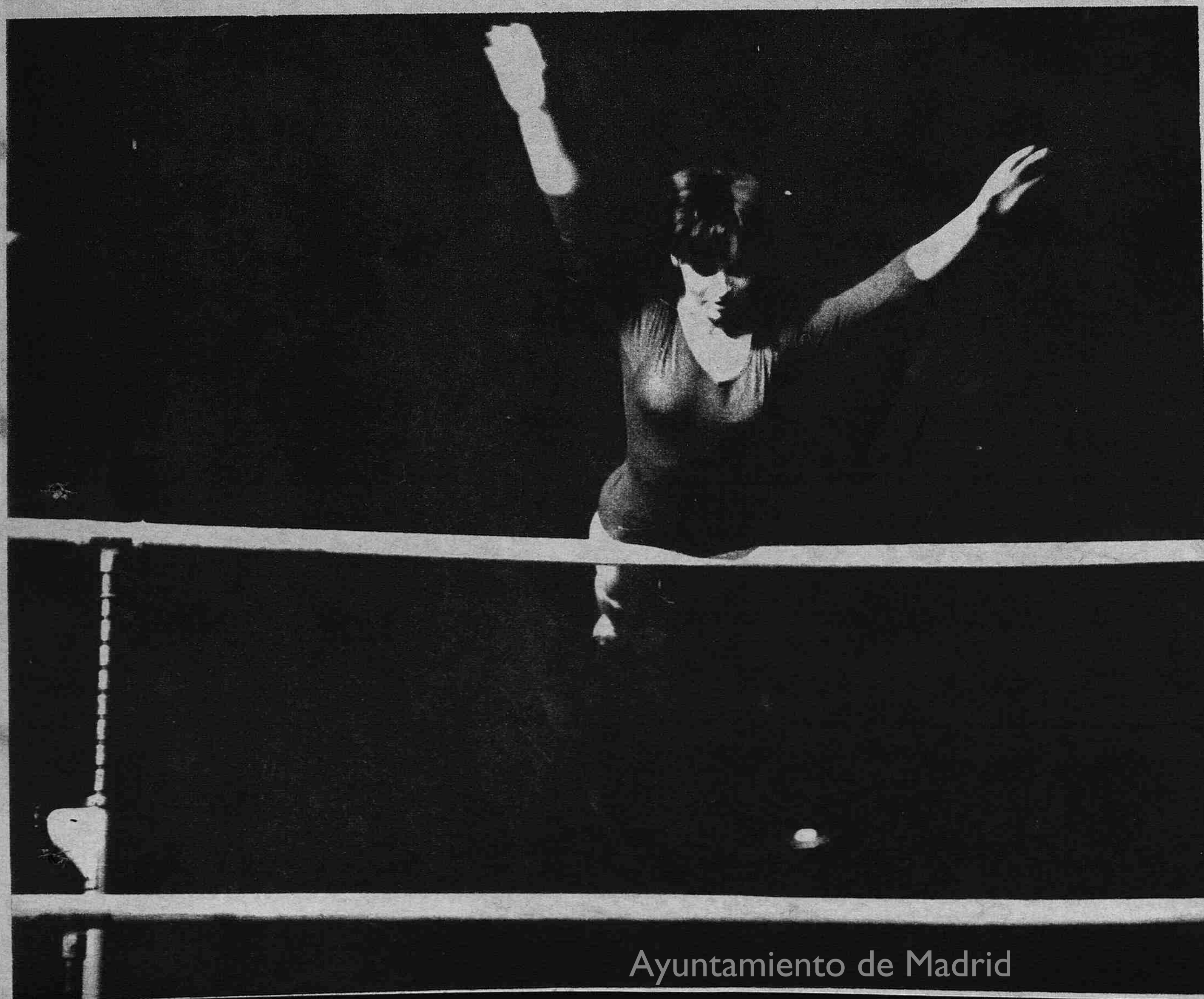
tras imágenes que, con la salida de los corredores, completa este reportaje de nuestro informador gráfico José Pastor. La época en que se celebra la ya veterana competición y la doble afición de los madrileños por el agua

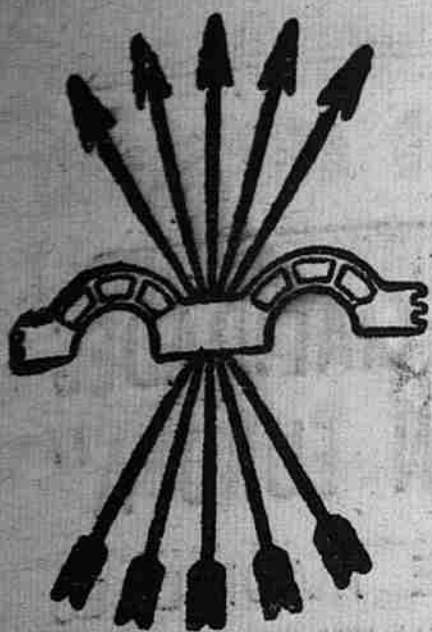
y la Sierra, han hecho que esta anual competición goce de una especial predilección de Madrid, que en una buena parcela se desplaza hasta el arisco y bello paisaje de Peñalara pertrechado de toda suerte de material de camping.



PRIMER ENCUESTRO FEMENINO DE GIMNASIA BERLIN MADRID: VENCIO ALEMANIA

Ritmo y pericia, destreza y gracia deportivas hay en estas cinco imágenes, correspondientes al primer encuentro de gimnasia femenina entre Berlín y Madrid. Reñida fue la competición, porque los dos equipos hicieron gala de una magnífica preparación, que el público que llenó el Gimnasio «Moscardó» premió con cálidos aplausos. Vencieron las gimnastas alemanas a la españolas por 222,50 puntos contra 203. — (Fotografías de Alcoba y Cifra.)





Arriba

Núm. 8.959.—II época.—Madrid, martes 8 de agosto de 1961

Valle de los Caídos

SERVICIO DIARIO

MAÑANA: SALIDA, 9,30 horas — REGRESO, 14,30 horas
TARDE: SALIDA, 16 horas — REGRESO, 21 horas
EXCURSION, día completo: SALIDA, 9,30, y REGRESO, 21 horas
65 ptas. IDA y VUELTA, incluida la entrada al Valle
MAGNÍFICOS AUTOCARES

LARREA, S. A. MARTIN DE LOS HEROS, 4
TELEFONOS 247 70 25 . 241 10 26

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA 14.—Tel 223 26 10 —DEPOSITO LEGAL: M 17 1958 1.50 P.T.A.S.

Ceuta conmemoró el aniversario del paso del Convoy de la Victoria

El Gobernador General ha enviado, con este motivo, un telegrama de adhesión al Caudillo

CEUTA.—El Gobernador General de los Territorios de Soberanía en el norte de Africa, teniente general Galera, ha enviado a la Presidencia del Gobierno el siguiente telegrama, con motivo de cumplirse el XXV aniversario del paso del Convoy de la Victoria por el Estrecho: "Para conmemorar XXV paso Estrecho por Convoy de la Victoria, primera y más decisiva prueba de celestial protección, y también de visión y temple singular genio militar de nuestro invicto Caudillo, así como consciente valor soldados a sus órdenes, celebramos diversos actos religiosos, políticos y patrióticos en ermita San Antonio, en Monte Hacho, y monumento erigido en lugar exacto presenció Generalísimo paso Convoy. Con enfervorizado patriotismo españolísima población ceutí renueva inquebrantable adhesión Caudillo y mantiene mismo elevado espíritu aquellas fechas memorables dispuesto a cuanto España exige, impetrando en este histórico día perpetuo favor Santísima Virgen Africa, su excelsa Patrona y divina Protectora, para nuestra Patria y gobernantes. Unidos a los mitos y diversas autoridades, ruego a V. E. haga conocer a Su Excelencia el Jefe del Estado patrióticos actos y sentimientos quedan expresados. Saludale, teniente general Galera."

SUFRAJO POR LOS CAIDOS EN LA DEFENSA Y SITIOS DE GIBRALTAR

CIUDAD DE GIBRALTAR EN SAN ROQUE. — En el histórico templo de Santa María la Coronada, panteón del Gran Sitio, a los extremos de cuya nave central se leen las lápidas que registran las tumbas del marqués de Arellano y del poeta y coronel Cadalso, se ha oficiado el tradicional sufragio ofrecido por la ciudad en propio nombre y en el de la Nación a la memoria y por las almas de los compatriotas muertos en la defensa de la roca calpeña.

Asistieron el delegado de Fronteras, con todas las autoridades, cargos públicos y personalidades de la población.

Al inicio de la misa depositó el Alcalde una corona de laurel ante el túmulo.

SETECIENTOS MIL KILOMETROS POR EL COSMOS

EL "VOSTOK II" PERMANECIO VEINTICINCO HORAS EN EL ESPACIO

Su piloto, comandante Titov, aterrizó en la zona prevista, después de dar diecisiete veces la vuelta al mundo

LA AERONAVE SOVIETICA PESABA CUATRO TONELADAS Y MEDIA Y VOLO A DOSCIENTOS CINCUENTA Y SIETE KILOMETROS DE LA TIERRA

MOSCU.—Radio Moscú ha anunciado que el segundo cosmonauta soviético ha aterrizado felizmente con su nave «Vostok II».

La emisora moscovita, al dar cuenta del aterrizaje de la nave espacial rusa, dijo que la toma de tierra se había realizado en la zona prevista de antemano.

Radio Moscú agregó que Titov ha estado en órbita durante 25 horas y 18 minutos, dado 17 vueltas a la Tierra y recorrido unos 694.000 kilómetros. Al parecer, el aterrizaje del «Vostok II» ha tenido lugar cerca del punto donde tomó tierra el primer cosmonauta soviético, comandante Yuri Gagarin: en la región de Saratov.

La «Vostok II» aterrizó a las 8,18 (hora española). (Efe.)

Primeras noticias del lanzamiento

Rusia lanzó el domingo una nueva aeronave del espacio, el «Vostok II».

La aeronave fue colocada en órbita llevando a bordo un piloto, cuyo nombre es German Stapanovich Titov, que tiene el rango de comandante de las Fuerzas Aéreas soviéticas. La emisora Radio Moscú añ

He aquí algunos detalles sobre el vuelo:
Piloto: comandante German Titov, de veintiséis años de edad.
Peso: 10.430 libras.
Alturas de vuelo: 110,3 millas a 159,3 millas.
Hora de lanzamiento: siete de

la mañana del domingo día 6.
Duración del vuelo: unas veinticinco horas, diecisiete veces alrededor del mundo.
Longitud de cada revolución: ochenta y siete minutos.
Promedio de velocidad: 17.750 millas por hora.

dió que el vuelo es normal, el piloto se encuentra bien y se mantienen las comunicaciones por radio en ambas direcciones.

Se dijo también en el anuncio que la órbita seguida por la aeronave es muy próxima a la calculada de antemano. La aeronave tiene un peso de cerca de cuatro toneladas y media y ha sido lanzada a las nueve de la mañana (hora de Moscú).

Objetivos

Según el comunicado de Radio Moscú, el vuelo tiene los siguientes propósitos: «Estudiar los efectos en el cuerpo humano de los vuelos prolongados en órbita y en el descenso a la Tierra. Estudiar la capacidad de la actividad humana durante un periodo prolongado de ingravidez. De acuerdo con los primeros datos, la aeronave sigue una órbita muy próxima a la calculada, con los siguientes parámetros: Distancia mínima de la superficie de la Tierra (perigeo), 178 kilómetros. Su distancia máxima (apogeo) es de 257 kilómetros. La inclinación de la órbita en relación con el ecuador es de 64 grados y 56 minutos.

El cosmonauta transmite sus mensajes en frecuencias de 15,765 megaciclos, 20,006 megaciclos y 143,625 megaciclos. Tiene también a bordo un transmisor de 19,995 megaciclos de frecuencia. El sistema que mantiene la actividad vital del cosmonauta funciona normalmente.»

La emisora de Moscú interrumpió sus preguntas a las 8,40 de la mañana del domingo para anunciar el lanzamiento.

A las 9,48 de la mañana Radio Moscú comunicó que Titov había completado dos órbitas e iniciaba la tercera, añadiendo que se habían recibido varios informes del piloto. «Todo funciona normalmente a bordo—añadió—, y las comunicaciones con la Tierra se reciben perfectamente.»

Pormenores del vuelo

Lugar del lanzamiento: Baykonour, a unas 190 millas al oeste del mar de Aral.

Según Radio Moscú, a bordo del «Vostok II» iban aparatos científicos para obtener datos suplementarios en relación con el estudio de la influencia de los rayos

cósmicos sobre los organismos vivos.

La emisora moscovita dijo que Titov toleró su estado de ingravidez extramundamente bien y que conservó perfectamente su coordinación muscular y su capacidad de trabajo.

TRES COMIDAS Y OCHO HORAS DE SUEÑO

Durante su vuelo espacial, el comandante Titov hizo tres comidas a bordo del «Vostok II»: el almuerzo y la comida del domingo y el desayuno de ayer. Durmió ocho horas.

La zona de Saratov, donde se ha realizado la toma de tierra, está situada a unos 720 kilómetros de Moscú.

"OBJETOS BIOLÓGICOS" A BORDO

Radio Moscú ha informado que en la nave «Vostok II» había «objetos biológicos» además del cosmonauta Titov.

Los observadores en la capital rusa dicen que esto puede significar que se trate de organismos vivos, como ratones, moscas y plantas. El experimento está encaminado a estudiar el efecto de la exposición prolongada de organismos vivos a la radiactividad.

FELICITACION DE KRUSTCHEV AL COSMONAUTA

El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, ha enviado el siguiente telegrama al cosmonauta German Titov: «Deseo felicitarle, comandante Titov, por vuestro vuelo de 700.000 kilómetros por el cosmos en la nave espacial «Vostok II». Hasta que nos reunamos pronto en Moscú.» (Efe.)

NORTEAMERICA PIDE DATOS

WASHINGTON. — Funcionarios norteamericanos del programa de (Continúa en la página 4.)

TITOV Y SU HAZAÑA DESPLAZAN A LA ACTUALIDAD POLITICA EN PARIS

"ESPERO QUE PODREMOS HACER LO MISMO ANTES DE FIN DE AÑO", DIJO DEAN RUSK

Por ANGEL ROSELLO
Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—La proeza del comandante Titov, puesta en primer plano por la Prensa sensacionalista de París, desplazó la actualidad política, centrada en el Quai d'Orsay, por el encuentro de los ministros occidentales de Asuntos Exteriores, que se despidieron anoche sin ver por el momento ninguna posibilidad seria de negociar con la Unión Soviética sobre el problema de Berlín.

El secretario de Estado americano, el secretario del Foreign Office y el ministro francés de Asuntos Exteriores se enteraron del aterrizaje del cosmonauta ruso en el portal del Quai d'Orsay. Mr. Rusk preguntó si estaba sano y salvo, y tras la respuesta afirmativa de los periodistas, expresó su satisfacción, compartida seguidamente por lord Home

M. Couve de Murville y el secretario de Estado adjunto de los Estados Unidos, que añadió: "Espero que podremos hacer lo mismo antes de fin de año".

La gran innovación del nuevo vuelo alrededor de la Tierra reside en el hecho de que el comandante Titov podía dirigir su navío del espacio. El cosmonauta ruso giró 17 veces alrededor de la Tierra antes de aterrizar, sano y salvo, a 1.500 kilómetros del lugar de su partida. Tras el vuelo de Gagarin, parecía normal que los sabios rusos trataran de perfeccionar su éxito, aumentando el tiempo de vuelo, para estudiar, sobre todo, la influencia de una larga ausencia de gravedad en el organismo humano.

Objetivo próximo: la Luna

Recorriendo 700.000 kilómetros —distancia equivalente a una ida y vuelta de la Tierra a la Luna—, a la velocidad de

28.000 kilómetros por hora, y permaneciendo veinticinco horas en el espacio, el cuarto cosmonauta abre la vía a

nuevas aventuras, que la Prensa francesa exalta con numerosos y amplios comentarios. (Continúa en la página 4.)

Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION NACIONAL

EL MINISTRO DE AGRICULTURA REGRESA DE SU VIAJE A LA ARGENTINA

EL SEÑOR CANOVAS HA SIDO CONDECORADO CON LA GRAN CRUZ DE LA ORDEN DE MAYO

El Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, acompañado de los directores generales de Agricultura y Ganadería, señores Moscoso y Campano, respectivamente, regresó el domingo a Madrid, procedente de Buenos Aires. El señor Cánovas y acompañantes han permanecido quince días en Argentina, especialmente invitados por el ministro argentino de Agricultura.

En el aeropuerto de Barajas acudieron a recibirlos el Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres; Subsecretario del Ministerio de Agricultura, señor Pardo Canalís; secretario general técnico del Departamento, señor Sicilia; presidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, señor Echegaray, y una nutrida representación de la Embajada argentina en Madrid.

Última jornada

BUENOS AIRES. — La última jornada del Ministro español de Agricultura, don Cirilo Cánovas, ha mantenido el tono de gran cordialidad que ha caracterizado toda su estancia en el país.

Ha concluido con la solemne ceremonia de la imposición de la Gran Cruz de la Orden de Mayo al Mérito, que le fue conferida por el Presidente de la República a don Cirilo Cánovas.

La ceremonia se celebró en el Salón Gris de la Secretaría de Agricultura y Ganadería de la nación, efectuando la imposición el titular de la misma, doctor don César Urién, a presencia del ministro de Relaciones Exteriores, doctor Adolfo Mujica; el embajador de España, don José María Alfaro y Polanco; el presidente de la Sociedad Rural Argentina, don Faustino Alberto Fano; el subsecretario de Agricultura y Ganadería, don Rafael García Mata; directores generales del departamento y miembros de la Embajada española.

El Ministro Cánovas, condecorado

Al efectuar la imposición el doctor Urién pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo: «Tuvimos la satisfacción profunda de escuchar que os sentáis aquí como en vuestra propia tierra y no por razones de mera cortesía o de hospitalidad que, entiendo, es una de las características de nuestro pueblo, sino porque os considerabais más que amigos, hermanos».

«Es sobradamente conocida—dijo luego— vuestra intensa actuación en esa ardua y agobiante tarea de la promoción y el mejoramiento agrario español, que comparten con tanta inteligencia los altos funcionarios que os acompañan en esta visita».

Después señaló que ha de vivir cada nación, en plenitud, su propio destino, y es el de España y la Argentina el de trabajar en paz, buscando afanosamente el bienestar y la felicidad de sus hijos.

«Por eso mi Gobierno—dijo finalmente— se complace en otorgar esta distinción para que no olvidéis que cualquiera que sea la suerte variable de los destinos populares, hay aquí una nación que desea, por sobre todo, trabajar en paz y amistad con todos los pueblos del mundo».

La emoción del Ministro español

Contestó a su colega argentino don Cirilo Cánovas agradeciendo la distinción que se le otorgaba y dijo que desde que pisó tierra argentina, vinculada con tantos lazos a España, nada más que emo-

ciones llegaban a su alma y a su corazón, al convivir con un pueblo noble, generoso y trabajador.

«Tened la seguridad—agregó— de que la condecoración que acabais de imponerme será para mí el exponente físico de la estimación y buena voluntad ya tradicionales entre nuestros pueblos, que además de comprenderse se quieren entrañablemente».

Finalmente, dijo: «Que esa oración, elevada el domingo último durante la misa de campaña realizada en el recinto de la Exposición Ganadera, pidiendo por España y Argentina, salga con frecuencia de labios argentinos y españoles, como petición común para ambos pueblos, con la esperanza en que Dios atienda nuestro ruego concediéndonos la paz, el bienestar y la tranquilidad social por la que con anhelo todos trabajamos».

Rueda de Prensa en la Embajada de España

Previamente, el Ministro español había celebrado una conferencia de Prensa en la sede de la Embajada española. En primer término, el señor Cánovas manifestó su complacencia por tener la oportunidad de conversar con representantes de la Prensa argentina y luego dijo que admiraba su labor, cuya responsabilidad le es muy bien conocida.

Con respecto de las investigaciones que vienen realizando los laboratorios de su país, para modificar el pH (índice de acidez del organismo), con el propósito de eliminar el virus aftoso en los animales, dijo que, por el momento, no hay nada concretado a pesar de que esos trabajos se hallan muy adelantados. Añadió que por tratarse de investigaciones científicas sería muy prematuro hacer conjeturas en cuanto a las mismas, ya que por su índole sólo deben ser publicadas al término de sus tareas.

A la pregunta de si de llegarse a un resultado positivo en el nuevo método para erradicar la aftosa, España lo facilitaría a la Argentina, el señor Cánovas contestó que «ningún inconveniente se pondrá de por medio, y que se tratará de ayudar a la Argentina en todo lo posible para combatir

un mal que tanto le cuesta a su economía».

Señaló el Ministro la diferencia de la explotación agrícola y ganadera que existe entre España y Argentina y que dijo estriba en que España basa su ganadería en una explotación intensiva y no extensiva y reconoció el elevado nivel ganadero que tiene la Argentina.

Auténtica reforma agraria en España

«En los últimos diez años—prosiguió— se han hecho intensas tareas dentro del ámbito ganadero y agrícola para aumentar la producción, no por aumento de superficies sembradas, sino mediante la aplicación de técnicas modernas».

Se refirió a los planes de regadío que se realizan en España y declaró que para fin de año se esperaba aumentar considerablemente la cifra de un millón setecientos mil hectáreas que actualmente se riegan. Se ocupó también del incremento de los cultivos de trigo, que hoy alcanzan anualmente a más de cuatro millones de toneladas. Hizo referencia al Servicio Nacional del Trigo, organismo cuya misión es comprar el cereal, asegurándoles de esta manera un precio mínimo y protegiendo así a un millón y medio de familias campesinas que se dedican a esta labor.

También habló de la Concentración Parcelaria que se efectúa en su país, cuya importancia es cada vez más creciente y, finalmente, respecto de las Cooperativas dijo que la solución futura de muchos problemas del campo estará dada por estas entidades tan importantes para la defensa del productor y del consumidor, ya que eliminan muchas veces los intermediarios. «El Gobierno—añadió— ayuda a estas Cooperativas, concediéndoles con frecuencia créditos que alcanzan hasta el 60 y el 70 por 100 de su capital».

El Ministro español, quien durante su visita a la Exposición fue repetidamente ovacionado por los millares de agricultores y ganaderos argentinos allí reunidos y que ha recibido especiales muestras de cariño del Presidente y del Gobierno de la nación argentina, al partir para Madrid fue objeto de una cordialísima despedida. (Efe.)

UN TURNO DEL ALBERGUE DE BENICARLO PARA HIJOS DE EMIGRANTES ESPAÑOLES

SON RESIDENTES DEL SUBURBIO OBRERO DE PARIS

BENICARLO (Castellón de la Plana).—Un grupo de treinta y cinco escolares franceses, hijos todos ellos de emigrantes españoles residentes en el suburbio obrero de Pleine-Saint-Denis de París, componen el segundo turno del Albergue-Residencia del Frente de Juventudes instalado en el Colegio Menor «Santo Cristo del Mar», del centro de Enseñanza Media y Profesional «Ramón Cid», de Benicarló.

Estas colonias veraniegas, que funcionan en su mayoría en Francia, están regidas por los padres claretianos y organizadas por el Patronato español que funciona en la capital de Francia.

En el presente año dos de estas colonias, una de niñas y otra de niños, como consecuencia de una invitación del Gobierno español, hecha por mediación del embajador de España en Francia, tienen efecto en suelo español. Una de ellas, la de niños, en Benicarló, y la de niñas en Vitoria.

Los escolares franceses hijos de españoles en Francia de la colonia-albergue de Benicarló oscilan entre los diez y catorce años, y algunos de ellos tienen iniciados sus estudios técnicos (enseñanza análoga a la de los Institutos Laborales españoles).

Aunque la misión principal de estas colonias es la de la práctica ordenada de los ejercicios físicos, con baños de sol y de mar en las playas que a pocos metros de la Residencia se encuentran, no se descuida en ellos la formación moral y religiosa, a cargo de los padres claretianos, ni la instrucción cultural, histórica, folklórica y geográfica españolas, a cargo de instructores designados al efecto. La duración de estas colonias es de veinte días. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid

“EL CENTRO ESPAÑOL DE ESPECIALIDADES QUIRURGICAS NO TIENE PAR EN EUROPA”

“LA ESCUELA DE AUDIOCIRUGIA DE MADRID ES TAMBIEN LA MEJOR DEL CONTINENTE”

Declaraciones del profesor italiano doctor D'Avino

«El Centro Nacional de Especialidades Quirúrgicas que el Gobierno español ha levantado y dotado de magnífico material, puedo asegurar que no tiene par en Europa», nos dice el profesor doctor Alfonso D'Avino, del Hospital Ascalesi, de Nápoles (Italia), y que como director europeo ha dirigido el Symposium de Audiocirugía celebrado en Madrid y en el que han colaborado el Instituto Nacional de Previsión, la Escuela Nacional de Medicina del Trabajo, el Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, y la facultad de Medicina de Madrid se ha asociado a esta reunión. Como ya se hizo público, el Symposium tuvo el alto patronato de su Excelencia el Jefe del Estado.

El profesor D'Avino, que lleva asistiendo a Congresos y Symposiums de la especialidad desde el año 1930, siendo uno de los más ilustres profesores, se muestra altamente satisfecho del que se celebra en Madrid.

El hecho de reunir a más de 170 médicos, interesados en esta especialidad de la Audiocirugía, pone bien de relieve, declara el doctor italiano, la importancia de la reunión. «No hemos de olvidar—nos dice en buen castellano— que siempre son mucho más interesantes estos simposios que los congresos, en los cuales se atiende más a la política y a otras materias distintas del tema, en tanto que en los simposios se discuten, incluso apasionadamente, los trabajos que presentan los colegas; se estudian las distintas escuelas; enseñamos y aprendemos, y desarrollamos prácticamente nuestras técnicas en las sesiones quirúrgicas».

La Escuela de Madrid, la mejor de Europa

He podido comprobar, a lo largo de mi experiencia—añade— y de mi asistencia a esta clase de reuniones—vengo ahora del Japón, de la India, de Tailandia y de otros países—, que la Escuela de Madrid en la especialidad de audiocirugía, que dirige mi colega el doctor Francisco Antolí-Candela, es sin duda, la mejor de Europa, y está a la vanguardia de la especialidad. Ello es así, pero hay que reconocer asimismo que en el mundo la más avanzada de todas es la norteamericana, que cuenta con un buen plantel de especialistas, ayudados por los fabulosos medios materiales con que cuentan. A mi manera de ver, después de la Escuela de Antolí-Candela, sigue, en España, la Escuela catalana y en Europa la alemana, la italiana y la francesa.

Esta nueva especialidad, y llamo nueva porque no nace tantos años que se ha iniciado por los distintos equipos de especialistas mundiales—continúa diciéndonos el profesor D'Avino—, atiende de una manera poderosa a los problemas de la sordera en los campos político, social y económico. Las estadísticas dicen que un diez por ciento de la población tiene problemas de sordera, más o menos importantes, lo cual les resta mucha personalidad y actividad en los trabajos que realizan, sobre todo si se trata de personas que trabajan en la radio, teléfonos, ferrocarriles, aviación, etc. Se van logrando positivos resultados con la audiocirugía, que permite reintegrar a sus plenas actividades a un tanto por ciento muy elevado de los operados, a los cuales se les devuelve el oído.

Intenso trabajo en el Symposium

«En este Symposium hemos trabajado con verdadero entusiasmo. Hemos venido médicos de todas las partes del mundo y puedo

decir una cosa, que indica bien claramente el interés de la reunión: todos los especialistas, desde los más jóvenes—y hay mucha juventud en esta especialidad— hasta los de mayor edad, no nos hemos separado desde las nueve de la mañana a las nueve y media de la noche. Ininterrumpidamente, en sesiones científicas o en sesiones quirúrgicas, absolutamente todos hemos estado. Voluntariamente no ha habido una deserción. Se ha venido a trabajar y se ha trabajado. Y eso que ¡hay que ver qué bonito es Madrid!».

El profesor D'Avino nos dice que no puede destacar a nadie, pues todos han puesto de manifiesto su valía, pero si quiere decir que, verdaderamente, han sorprendido las maravillosas películas norteamericanas donde se recogen todos los detalles de su técnica. La organización ha sido perfecta. Las sesiones quirúrgicas han tenido una excepcional importancia, habiéndose operado en cuatro quirófanos a la vez. Así se demuestra la perfecta organización del Centro español, que dirige mi querido colega Antolí-Candela. He oído a los representantes todos, especialmente a los norteamericanos, hispanoamericanos, brasileños y europeos grandes elogios tanto a cómo se ha desarrollado el simposio como cuanto se refiere a la técnica española y a la perfecta organización. Permite terminar felicitando efusivamente a cuantos han tomado parte en esta inmensa tarea que tantos beneficios puede reportar a la Humanidad. Y éstas han sido las palabras finales que, amablemente, el doctor italiano ha pronunciado. El doctor D'Avino es un gran conocedor de España, que visita muy frecuentemente.

Quedan cancelados todos los créditos concedidos con motivo del Plan de Estabilización

Con esta fecha el Instituto Español de Moneda Extranjera, siguiendo instrucciones superiores, ha procedido a la notificación previa para cancelar un crédito de 25 millones de dólares concedido por el Fondo Europeo de la OEEC.

Este crédito, que fue establecido en febrero de 1960, no ha sido utilizado.

Con la citada renuncia quedarán cancelados todos los créditos puestos a disposición de España con motivo de la puesta en marcha del Plan de Estabilización. Debe destacarse que la mayor parte de ellos no fueron utilizados gracias al favorable desarrollo de nuestra economía.

Reglamentación de trabajo de los técnicos facultativos de minas

Los ayudantes facultativos de Minas empleados en Empresas afectadas por la Reglamentación Nacional de Trabajo para las Minas de Carbón, que tengan mando directo sobre el personal de producción, concertarán, como los técnicos, su remuneración con las Empresas, según se dispone por una orden del Ministerio de Trabajo, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Curso de instructoras elementales de la Sección Femenina

Lo seguirán estudiantes de Magisterio en el Albergue de Onteniente

ALBACETE. — Ochenta y tres muchachas de esta provincia estudiantes del magisterio salieron para el Albergue de la Sección Femenina de Onteniente (Valencia), donde asistirán a un curso de instructoras elementales. (Cifra.)

Labor del Frente de Juventudes de Córdoba

PUENTE GENIL.—La labor realizada por el Frente de Juventudes de la provincia de Córdoba en los últimos veinticinco años ha sido verdaderamente admirable.

Durante este tiempo se han montado unos magníficos servicios para la Juventud con Albergues y Campamentos, Colegios y Residencias, Orientación Profesional, Extensión Cultural, Deportes, etcétera, consiguiéndose con ello que por el Frente de Juventudes de Córdoba y su provincia hayan pasado ciento veinticinco mil muchachos por las Falanges Juveniles de Franco; ciento cuarenta mil por la Sección de Enseñanza y sesenta mil por los Centros de Trabajo.

Asimismo, veinte mil acampados habitaron las «ciudades de Lonas», y más de cuarenta y siete mil muchachos participaron en los diversos campeonatos de Educación Física.

La provincia de Córdoba dispone de Institutos Laborales en Puente Genil, Lucena y Priego; Universidad Laboral a siete kilómetros de Córdoba y Escuelas Sindicales de Formación Profesional en Pozoblanco, Palma del Río, y en la capital, y Talleres Escuela Sindicales en Cabra y Priego. (Alfil.)

JORNADA DE LOS REYES DE BELGICA

ZARAUZ.—Los Reyes de Bélgica acudieron a las nueve y media de la mañana a misa a la iglesia de las Madres Carmelitas. A las doce, la Reina Fabiola fue en coche a visitar la iglesia de las Madres de Santa Clara y desde allí se dirigió a casa de su hermana, la condesa de Salinas, regresando a las dos a su residencia. El Rey Balduino no salió en toda la mañana.

Es de destacar la gran afluencia de gentes de todos los lugares de la provincia, que se desplazan a Zarauz con el único y exclusivo fin de poder ver a los Reyes de Bélgica. (Cifra.)

Sentimiento de los Soberanos por la muerte del primado de Bélgica

ZARAUZ.—Los Reyes de Bélgica se han mostrado muy afectados por la muerte del cardenal primado de su país, según ha manifestado a los informadores el jefe de protocolo. (Cifra.)

Homenaje a batallón de Inca

INCA (Balears). — Autoridades y vecinos rindieron homenaje a los oficiales del primer batallón de Inca, que tan destacada misión cumplieron en los frentes de Toledo, Ebro y Extremadura durante la Cruzada de Santa María la Mayor se ofició una misa en sufragio de los caídos. Después se celebró un acto patriótico. (Cifra.)

Construcción de un poblado en la zona de colonización de "La Mancha"

IMPORTARA CINCUENTA MILLONES DE PESETAS

Inauguración de la Cooperativa de Utiel

CINCO CASAS (Ciudad Real).—Han salido a su-
basta las obras para la construcción del poblado del
sector segundo de la zona de colonización «La Man-
cha», con cabecera en Cinco Casas, por un importe
aproximado de cincuenta millones de pesetas.

Entre los tres sectores—Llanos del Caudillo, Cin-
co Casas y Herrera de la Mancha—se llegaron a
instalar unos seiscientos veinte colonos, quienes ten-
drán a su disposición ocho mil hectáreas aproxima-
damente de ricas tierras de regadío. El sector pri-
mero está ya funcionando desde hace varios años.
(Cifra.)

VILLARROBLEDO.—Han termi-
nado las obras de ampliación del
Mercado de Abastos, en las que
el Ayuntamiento ha invertido más
de 300.000 pesetas.

Asimismo, el Municipio ha da-
do cima a la primera fase del pro-
yecto de abastecimiento de aguas,
con la captación de éstas. Con un
gasto de un millón de pesetas se
ha dado a luz un caudal superior
a las necesidades de una pobla-
ción doble que la actual, a razón
de un consumo de 150 litros por
habitante y día.

La segunda fase de este proyec-
to—distribución de aguas y al-
cantarillado—está próxima a ini-
ciarse y su coste será superior a
los 16 millones de pesetas. El de-
pósito central, capaz para un mil-
lón de litros, se construirá en los
altos de la Virgen y la longitud de
la red distribuidora será de 16
kilómetros. (Cifra.)

Subvenciones para viviendas

CASTELLON DE LA PLANA.—
Cerca de seis millones de pese-
tas han sido concedidas este mes
por la Comisión Provincial de la
Vivienda para subvencionar, con
30.000 pesetas a fondo perdido por
vivienda, 198 de renta limitada, de
las cuales 172 corresponden a la
capital y 26 a los pueblos de la
provincia. (Cifra.)

Entrega de viviendas

VILLANUEVA DEL ARZOBIS-
PO.—Treinta y dos viviendas han
sido entregadas gratuitamente a
otras tantas familias humildes en
un acto celebrado en el Ayunta-
miento, con asistencia del Alcal-
de, autoridades y el benefactor,
don José Luis Bueno, donante de
las viviendas.

En los últimos dos años el se-
ñor Bueno ha hecho cesión gratui-
ta de sesenta viviendas, por un
presupuesto de dos millones y
medio de pesetas, costeadas total-
mente a su cargo, y proyecta con-
tinuar estas construcciones hasta
las doscientas viviendas. (Cifra.)

Veinticuatro nuevas viviendas

MURCIA.—El Patronato «Frac-
cisco Franco» va a construir 24
viviendas para familias de pesca-
dores en la localidad marinera de
Cabo de Palos. (Cifra.)

Abastecimiento de aguas

BRIHUEGA (Guadalajara).—Ha
entrado en funcionamiento el nue-
vo abastecimiento de aguas de esta
histórica villa, que ha importado
más de millón y medio de pese-
tas y consta de un depósito con
cabida para 300.000 litros, que se
llena como una motobomba. Se
han colocado 3.500 metros de tu-
berías y 45 bocas de riego. Esta
mejora ha beneficiado a los ve-
raneanos, que en gran número
acuden de Guadalajara y Madrid,
atraídos por el delicioso clima es-
tival que se disfruta en Brihuega.
(Cifra.)

Nuevas escuelas

PUENTE GENIL (Córdoba).—
Para combatir el analfabetismo,
la Diputación Provincial constru-
ye numerosas escuelas en todos
los rincones de la provincia. Cin-
co microescuelas se han inaugu-
rado en Castro del Río, con pre-
supuesto de 375.000 pesetas; seis
escuelas y seis viviendas para
maestros en Iznajar, por impor-
te de 1.325.000; en Santaella, cua-
tro aulas con un coste de 450.000
pesetas; en La Victoria, un grupo

Mercado de Abastos

de microescuelas, por valor de
140.000; en La Rambla, diez escue-
las, y otras construcciones en
otros puntos. (Cifra.)

Polígono urbano en Lugo

LUGO.—Han llegado a Lugo los
técnicos que han redactado el
proyecto del polígono urbanístico
de Fingoy. Este polígono será
construido por la Dirección Ge-
neral de Urbanismo y es el pri-
mero de una serie que se preten-

de llevar a cabo en Lugo. Impor-
ta, según los cálculos iniciales,
unos cuatrocientos cincuenta mil-
lones de pesetas y dispondrá de
construcciones de cinco y más pi-
sos. En total ocupará unas treinta
hectáreas, sobre las que se
construirán unas 2.500 viviendas
que contarán, además, con una
iglesia, grupos escolares, merca-
dos, instalaciones comerciales de
todas clases y grandes y moder-
nas avenidas exteriores e interio-
res. (Cifra.)

La Feria de Muestras de Bilbao tendrá este año dos mil stands

SERA INAUGURADA EL PROXIMO DIA 14 POR EL MINISTRO DE COMERCIO

BILBAO (De nuestro corres-
pondente). — El día 14 de agosto,
inauguración a efectos de visita.
El 14, apertura oficial con asis-
tencia del Ministro, que suele re-
servar para un discurso de pro-
tocolo y parabién, para una in-
tervención oficial y por lo común
fria, sin compromiso, palabras
que a las pocas horas se nos so-
licitan a los periodistas de todas
partes. Ignoramos si esta vez
sucederá lo mismo, si el señor
Ullastres hablará del momento
económico actual con la diafan-
dad y clarividencia con que habló
antes de la estabilización, de la
reactivación de la balanza de
pagos y tantos otros problemas,
ya que puede decirse que el Mi-
nistro no soslayó ninguno y aun
arrostró opiniones comprometidas
que el tiempo ha venido a
subrayar plenamente.

Esta es la XII edición de la
Feria de Muestras, que vimos
nacer modesta, esperanzada, ca-
si como una ampliación de los
antiguos certámenes del trabajo,
a su vez ampliación de las Ex-
posiciones de fin de curso de
cualquier Escuela de Artes y
Oficios.

Por primera vez no registra-
mos aumento en el espacio ocu-
pado por la Feria, que fue obje-
to de tres ampliaciones a partir
de 1957. Los setenta mil metros
cuadrados que suman entre pa-
bellones y terrenos serán ocupa-
dos casi en sus dos terceras par-
tes por mil cien firmas con dos
mil stands. No ha habido am-
pliación superficial, como deci-
mos, ni era necesaria, porque al-
gunos expositores de maquinaria
y herramienta prefieren acudir a
las ferias de su especialidad
—como lo que tuvimos en el
mismo lugar hace unos meses—
y esto ha permitido atender de-
mandas que otros años no po-
dían ser hospedadas. Al decir
que el espacio no ha sufrido am-
pliación convendrá pensar que se
trata de una circunstancia mo-
mentánea, circunstancial, porque
nos consta la preocupación de
los dirigentes de la Feria para
sabar al encuentro de problemas
incipientes.

Si no ha sido añadido un solo
metro al plano de la Feria, nos

ha parecido ver este año innova-
ciones que todavía daban trabajo
a los cinco mil obreros de todo
orden—pintores y carpinteros
especialmente—que hacían de la
Feria de Muestras gestante un
hormiguero. El pabellón de la
Industria pesada, tan grandioso,
dispone de aireación y calefaca-
ción, cosas indispensables para la
organización de espectáculos al
modo del que vimos recientemente
por gentileza del Instituto
Vascongado de Cultura Hispánica.
Otro tanto se ha hecho con el
salón de actos. Hay más ilumi-
nación, se han reparado los ca-
minos, perfeccionado los trans-
portes en el interior de la Feria,
pintado muchas instalaciones...
Como sucede con las viviendas
que se compran o con las que se
alquilan a perpetuidad, todo este
año se ha dedicado a lograr que
la casa resulte más grata, habi-
table, acogedora. No se olvide
que el clima bilbaíno es muy hi-
medo, que la Feria está situada
—como es natural—en plena
zona industrial, allí donde el hu-
mo quebranta el cemento y lo
ennegrece. Este trabajo de «la-
vado» y la mejor iluminación del
conjunto ha absorbido mucho
presupuesto, verdad que atendi-
ble con el rendimiento próspero
de un certamen que vende cada
año por muchos millones de pe-
setas. Tal es el objetivo sobre la
exhibición que le origina: ven-
der. Aproximar lo necesario al
necesitado. Suscitar mejoramen-
tos y competencias. Este año pa-
rece que no faltan palabras nue-
vas, pero hasta conocer el catá-
logo y ver montadas las instala-
ciones, nada escribimos. Ni nos
dejaría escribir el barullo de mi-
les de trabajadores que van y
vienen, siempre de prisa, siempre
a la espera de la última hora,
característica de todo afán espa-
ñol, aun de los que, como la Fe-
ria de Muestras, parece que de-
bieran estar pendientes del mili-
metro y del segundo. Del milíme-
tro, tal vez. Pero eso de que no
dejemos las cosas para el último
segundo es algo que a los espa-
ñoles no se nos puede pedir, aun-
que un Unamuno haga virtud
de ese pecado.

F. GARCIA EZPELETA

ES DE SUMO INTERES para las mujeres que han solicitado de la
Delegación Nacional de la Sección Femenina una AUTORIZACION
de pasaporte realizar su incorporación al Servicio Social en las fe-
chas por ellas fijadas en la DECLARACION JURADA, ya que dicha
autorización sólo es valedera para una sola vez.

Desfile del Día de Asturias en Gijón

PARTICIPARON TODOS LOS MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA

GIJON. — Más de ochenta mil
personas asistieron el domingo al
gran desfile correspondiente al Día
de Asturias que se celebraba en la
ciudad como una de las notas más
destacadas de la temporada ver-
niega.

Por la mañana se concentraron
en Gijón todos los Alcaldes de la
provincia, invitados por el Ayunta-
miento de la ciudad, celebrando
un cambio de impresiones sobre
asuntos de interés general para la
provincia, y después fueron obse-
quiados con un almuerzo. Asistie-
ron a estos actos los Gobernado-
res Civil y Militar y autoridades
provinciales y locales. Por la tar-
de, por las calles céntricas y lue-
go por el paseo de la Playa, en
medio de un gentío impresionan-
te, se celebró el desfile de las ca-
rrozas. Los Municipios asturianos
y diversas entidades enviaron ca-
rrozas alegóricas y otras, creadas
por artífices levantinos, donadas
por el Ayuntamiento de Gijón y
Comisión de Festejos. Algunas de
estas carrozas eran verdaderas
obras de arte. Entremezcladas con
las carrozas figuraban las bandas
de música de la provincia y gru-
pos folklóricos asturianos, cana-
rios, de Astorga y de otras diver-
sas regiones españolas. Todos es-
tos grupos folklóricos se detenia-
ron ante la tribuna presidencial para
realizar una exhibición de sus
bailes y cantos típicos. La cabal-
gata se disolvió a lo largo del pa-
seo de la Playa, en el Parque de
Isabel la Católica.

La ciudad se ha visto concurri-
dísima por millares de asturianos
que llegaron a ella por todos los
medios de locomoción, habiendo
sido la jornada de una animación
extraordinaria. (Cifra.)

«Coso blanco» en Castro Urdiales

CASTRO URDIALES. — Unas
veinticinco mil personas presen-
ciaron el domingo por la noche el
desfile de las doce carrozas que
participaron en el «Coso blanco»,
famoso certamen de renombre in-
ternacional. Incalculable número
de bolas de confeti y serpentinas
fueron arrojadas en la fantástica
batalla nocturna, de la que capta-
ron diversas escenas las cámaras
del NODO y de la Televisión Es-
pañola.

Varios miles de coches y auto-
cares llegaron de diversas capi-
tales del Norte de España, adir-
tiéndose la presencia de elevado
número de turistas ingleses, fran-
ceses y alemanes.

Como anticipo al desfile de las
carrozas se quemó una vistosa co-
lección de fuegos artificiales, ac-
tuando las bandas de música de
Castro Urdiales, Portugalete y La-
redo.

El primer premio, dotado con
15.000 pesetas y trofeo del Ayunta-
miento, fue otorgado a la carroza
titulada «Fantasía en el bosque»
presentada por los artistas loca-
les Hermanos Llamasa. (Cifra.)

Feria del algodón en Eciija

ECIJA.—La gran producción de
algodón, cada año superada en el
término de Eciija, ha movido a los
productores y autoridades locales
a la celebración de la I Fiesta Na-
cional del Algodón en Flor, que
tendrá lugar en la segunda quin-
cena de septiembre, coincidiendo
con la recolección del citado pro-
ducto y las fiestas patronales y
feria tricentaria de San Mateo.
(Cifra.)

INFORMACION INTERNACIONAL

Los funerales por el cardenal Van Roey se celebrarán el jueves

CON SU MUERTE, EL SACRO COLEGIO QUEDA INTEGRADO POR OCHENTA Y UN MIEMBROS

MALINAS (Bélgica).—El cardenal Van Roey, arzobispo de Malinas y primado de Bélgica, ha fallecido a los ochenta y siete años de edad, a las seis de la mañana del domingo.

N. de la R.—El cardenal Joseph-Ernest Van Roey, sexto primado de Bélgica, había nacido el 13 de enero de 1874, en el seno de una modesta familia campesina flamenca de la ciudad de Vorselaar, próxima a la frontera con Holanda.

Estudió Teología y Filosofía en la Universidad de Lovaina y se ordenó sacerdote en 1897. Desde 1901 a 1907 fue profesor en dicha Universidad.

A la edad de treinta y tres años fue designado vicario general del fallecido cardenal Mercier, cargo que ocupó durante diecinueve años, y en 1926 fue nombrado arzobispo de Malinas, siendo elevado a la púrpura cardenalicia al año siguiente.

El cardenal Van Roey participó activamente en la política de su país, asesorando frecuentemente al

Rey Balduino y a la Familia Real. Durante las huelgas socialistas del pasado invierno hizo un llamamiento al país para que mantuviera la calma.

Durante la segunda guerra mundial, y cuando su país estaba ocupado por los alemanes, elevó su voz en diversas ocasiones protestando por la deportación de trabajadores belgas e intervino en favor de los prisioneros. Después de terminar la conflagración mundial señaló insistentemente los peligros del comunismo y condenó la persecución de los católicos en los países del otro lado del telón de acero.

El cardenal fallecido ocupaba un alto grado en la jerarquía vaticana y era miembro de la Congregación de Propaganda y Seminarios y Universidades en Roma.

Es el tercer cardenal que fallece en los pasados ocho días, y con su muerte el Sacro Colegio de Cardenales se reduce a la cifra de 81, de los que 29 son italianos y 52 de otros países.

Pésame de condolencia del Papa

CASTELGANDOLFO.— Su Santidad Juan XXIII se retiró a orar a su capilla privada de su residencia de verano al ser informado del fallecimiento del primado de Bélgica, cardenal Joseph-Ernest Van Roey.

Su Santidad el Papa Juan XXIII ha enviado un mensaje de pésame al obispo auxiliar de Malinas con motivo del fallecimiento del primado de Bélgica, cardenal Ernesto Van Roey.

Los funerales del difunto cardenal se celebrarán el próximo jueves. El rito será oficiado por el nuncio apostólico en Bélgica. Los restos serán enterrados en la cripta de la catedral de Malinas, donde ha sido arzobispo durante treinta y cinco años. (Efe.)

Balduino asistirá a los funerales

El Rey Balduino interrumpirá sus vacaciones en España para asistir a los funerales por el arzobispo de Malinas y primado de Bélgica, cardenal Van Roey. El anuncio oficial publicado a este respecto no dice si la Reina Fabiola acompañará al Monarca en este viaje.

El cardenal Van Roey fue quien bendijo la unión matrimonial de Balduino y Fabiola, así como la del padre del primero, el Rey Leopoldo, con la Reina Astrid y, posteriormente, con la princesa de Rethy.

Funeral y sepelio del cardenal Canali

CIUDAD DEL VATICANO.— Su Santidad el Papa Juan XXIII vestido con una capa pluvial roja y tocado con una mitra dorada, ha asistido ayer al solemne funeral del cardenal Nicola Canali, gran penitenciario de la Iglesia Católica y diácono más antiguo del Sacro Colegio, que falleció hace cuatro días a la edad de ochenta y dos años.

Dieciocho cardenales, entre ellos el arzobispo de Nueva York, su eminencia Francis Spellman, han asistido al funeral celebrado en la Basílica de San Pedro.

El arzobispo monseñor Hilario Aicini ofició en el funeral y el Padre Santo impartió la absolución al fallecido purpurado.

Ayer por la mañana, a las 11.45, en la iglesia de San Onofre, ha sido cerrada la lápida sepulcral en la tumba donde ha sido colocado provisionalmente el cuerpo del cardenal Canali. El rito del entierro, celebrado en forma privada, se celebró inmediatamente después de la capilla papal fúnebre en la Basílica Vaticana.

Los restos del cardenal fueron colocados en una tumba excavada en el subsuelo de la basílica de San Onofre, en espera de la definitiva colocación en el sepulcro

que se está preparando al lado del altar de San Pio X. (Efe.)

Un motorista choca contra el automóvil del Papa

CIUDAD DEL VATICANO.— Un policía motorista italiano ha chocado en la mañana de ayer con

el automóvil de Su Santidad el Papa Juan XXIII cuando el Pontífice se dirigía al Vaticano.

El coche del Santo Padre frenó rápidamente, y el Romano Pontífice preguntó inmediatamente a su chófer si el motorista había resultado herido. El motorista sufrió una ligera herida en un pie.

TITOV Y SU HAZAÑA DESPLAZAN A LA ACTUALIDAD POLITICA EN PARIS

(Continuación de la página 1.) tarios, resumidos en el gigantesco titular de un diario vespertino: "Pronto, la Luna".

El astrónomo M. Muller, del Observatorio parisiense de Meudon, declaró a este respecto que "los rusos podrían, si quisieran, "sacrificar" un hombre, enviándolo a la Luna". El problema, según el astrónomo francés, reside en el regreso a la Tierra. El señor Muller cree que la próxima experiencia consistirá en un viaje de varios hombres en un navío cósmico del tipo "Vostok", que durará de cinco a siete días.

Como era de esperar, Nikita Krustchev exaltó anoche, en su discurso radiotelevisado de Moscú, la proeza del cosmonauta ruso, invitando al mismo tiempo a las potencias occidentales a sentarse alrededor de una mesa para discutir partiendo de sus exigencias, el problema de Berlín, con la advertencia de que recurriría a sus reservistas si no mejorase la situación.

Comentando estos acontecimientos, "Le Monde" dice que las victorias científicas rusas serían acogidas con un entusiasmo más puro si no fuesen explotadas de tal forma que tomen también el significado de acontecimientos políticos. "Krustchev repite que no quiere la guerra, pero subrayando que tiene los medios de "borrar del mapa a cualquier agresor", no deja a sus interlocutores más que la elección entre la paz soviética o el suicidio atómico".

Mientras se reunían en París los ministros occidenta-

les de Asuntos Exteriores y el mundo entero se admiraba ante el éxito del cosmonauta ruso, los dirigentes del Pacto de Varsovia, reunidos en Moscú, recordaban que el problema alemán debe quedar resuelto antes de fin de año. Según el comunicado de la agencia Tass, si las potencias occidentales rehúsan negociar el acceso a Berlín Oeste con la Alemania del Este, ésta defenderá, con la ayuda de sus aliados, y particularmente de la Unión Soviética, su soberanía terrestre, marítima y aérea.

Los ministros occidentales han acordado en París que la cuestión de Berlín no podía tratarse más que por medio de negociaciones, con tal de que éstas se llevasen a cabo libremente, sin presiones ni amenazas, lo cual no es el caso, como vemos por la intervención de anoche de Krustchev y el comunicado de las potencias del Pacto de Varsovia.

Por otra parte, los ministros occidentales han previsto en su Conferencia de París cierto número de medidas en los dominios político, económico y militar para el caso de que la situación se agravase en Berlín.

El secretario de Estado americano se entrevistará hoy martes con el general De Gaulle y expondrá ante el Consejo Permanente de la NATO las conclusiones de la Conferencia de París a fin de asociar permanentemente a los miembros de la Alianza Atlántica en la crisis de Berlín.

Estados Unidos no se sorprendió de la hazaña cósmica soviética

AHORA EL PROBLEMA POLITICO ESTA EN VER COMO KRUSTCHEV JUEGA ESTA BAZA DE SUPERIORIDAD

Por FRANCISCO LUCIENTES

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—Bastante contrariado, algo inquieto, pero ciertamente no muy sorprendido, este país echó el domingo como pudo la nueva y mayor victoria cósmica rusa: generalmente, con admiración franca o retorcida, cierta envidia y algún temor, pero sin histerias. La gente, por lo común, se enteró tarde, y sólo por radio o televisión. Los periódicos de la mañana cierran muy temprano los sábados para tener tiempo de manipular sus ediciones dominicales mastodónticas, y no "cogieron" la noticia, ni, siendo domingo, había nadie a mano en sus redacciones y talleres para hacer una tirada especial; después, las mañanitas de domingo aquí también son muy buenas de dormir, y además, con esto de ser agosto el mes de las vacaciones y mucho calor, y todo el que puede se va fuera..., pues qué voy a contarles a ustedes que no sepan.

A mí, hacia el mediodía, hora local, me comunicó la noticia telefónicamente un amigo norteamericano, quien me dijo que Titov acababa de pasar sobre Madrid, almorzando. Semidesperto me enteré como pude, y bromee: "Bueno, le envidio, pero yo me habría apeado allí y almorzado cómodo... Una sangría fresca, un buen gazpacho, chipirones, su ternera. ¿Qué le parece?" Pero Titov, cuando me estaban contando lo de Madrid, ya había cruzado por Washington y Chicago, aunque en los cielos norteamericanos sólo se pudo ver su vehículo al atardecer con prismáticos, sobre el territorio de Carolina del Sur: era como una bola pequeña y muy brillante, dicen los observadores.

Sin embargo, la propaganda soviética malbarató un poco su posible ganancia, en sensacionalismo, lanzando a Titov durante una jornada dominical, quizá olvidadiza de las costumbres vago-burguesas en tales días, y en agosto... Aun así, el Presidente Kennedy, desde su residencia estival en la bahía de Nantucket, comisionó al embajador Stevenson, que acababa de visitarlo, para que en su nombre felicite a Rusia, a la vez que el jefe diplomático norteamericano en la ONU aprovechaba estas declaraciones periodísticas con objeto de requerir nuevamente a Rusia se una a los Estados Unidos en su proyecto de neutralización del superespacio.

COINCIDENCIA CON HIROSHIMA

El "disparo" de Titov coincidió igualmente con el quince aniversario del lanzamiento de la primera bomba atómica contra Hiroshima. Pechá para recordar y meditar siempre... Aquí, cerca del bohemio barrio de Greenwich Village, se manifestaron unos 500 pacifistas, mostrando carteles donde se leía: "Ban the bomb". "Prohíba la bomba". Un aeroplano civil votó también sobre las abarrotadas playas de Coney Island, desplegando una gran banderola con este rótulo: "No más Hiroshimas."

Desde luego, después del triunfo soviético de Titov, que ha viajado por el cosmos unos 700.000 kilómetros en veintiocho horas y dieciocho minutos, distancia suficiente para más que ir y volver a la Luna, el comentario político norteamericano aguardaba el discurso de Krustchev, preanunciado para ayer lunes. Aquí reconocen que la proeza científica de Titov puede tener tremendas aplicaciones militares, planteadas hacia el futuro, pero no gravitantes o utilizables sobre el presente, siendo la simple realidad que los proyectiles cohetes norteamericanos disponen de un combustible o fuerza capaz de levantar a esas alturas un peso de una o dos toneladas, cuando los soviéticos poseen un combustible que duplica y casi triplica ese logro. Los científicos norteamericanos tardarán todavía de seis a dieciocho meses, más dieciocho que seis, en conseguir aproximarse a igualar la proeza rusa del domingo, y el problema político consiste en ver cómo Krustchev juega esa baza de superioridad hasta entonces, repitámoslo, baza más de prestigio propagandístico que de poderío efectivo.

De momento, Krustchev no aprovechó ayer demasiado el triunfo de Titov para agravar a los occidentales, y aunque con tono a veces duro y sarcástico en sus glosas acerca de la crisis de Berlín y el reciente discurso del Presidente Kennedy, el jefe soviético hizo una apertura a los Estados Unidos, Inglaterra y Francia para resolver la cuestión alemana mediante la negociación pacífica. Y a esto se irá si verdaderamente Krustchev es sincero y quiere negociaciones pacíficas dignas, porque aquí no desean otra cosa, sin miedo, sin arrogancia y sin histerias..., aun reconociendo la tremenda hazaña científica y un poco militar de ese comandante Titov, bravo y de humor castizo, que a sí mismo, el domingo, se denominó "el águila".

SETECIENTOS MIL KILOMETROS EN EL COSMOS

(Continuación de la página 1.) vuelos al espacio han pedido a Rusia que facilite todos los datos obtenidos en el vuelo del comandante Titov.

El coronel John G. Powers, funcionario de la Oficina de Información del proyecto "Mercury", ha declarado que considera que el actual vuelo del cosmonauta soviético "constituye en importante acontecimiento técnico", pero añadió que no ha supuesto ninguna sorpresa para los científicos norteamericanos, puesto que conocen perfectamente las posibilidades de

la Unión Soviética en lo que se refiere a los vuelos espaciales. (Efe.)

MACMILLAN FELICITA A KRUSTCHEV

LONDRES.—El primer ministro británico, Harold Macmillan, ha enviado un telegrama de felicitación al jefe del Gobierno de la URSS, Nikita Krustchev, cuyo texto es el siguiente: "Sirvase trasladar mis congratulaciones al mayor Titov y a todos los que han tomado parte en este gran suceso de la ciencia y la tecnología." (Efe.)

—: TELEFONO DE "ARRIBA": 223-26-10 :—:

KRUSTCHEV AMENAZA CON LA GUERRA SI OCCIDENTE NO SE AVIENE A NEGOCIAR

Anuncia la llamada de reservistas y el traslado a la frontera occidental de la URSS de fuerzas acantonadas en otros puntos

KENNEDY REUNIRA HOY AL CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL

BIZERTA
Primer intercambio de prisioneros
Los afro-asiáticos, decididos a solicitar una sesión especial de la Asamblea General

BIZERTA.—Las autoridades tunecinas han puesto en libertad a cinco soldados franceses, mientras el Mando militar francés ha dejado libres a doce tunecinos, en el primer intercambio de prisioneros desde que se llevó a efecto la batalla de Bizerta.

Acusaciones tunecinas
TUNEZ.—La agencia de noticias tunecina Tunis Arabe Presse, de carácter oficioso, ha acusado a los paracaidistas franceses de haber invadido por dos veces un edificio público de Bizerta y de haber arriado la bandera tunecina del edificio.

«Después de cada uno de estos actos agresivos los funcionarios tunecinos volvieron a izar el pabellón de Túnez.»
En el despacho de la agencia se dice que «las fuerzas de ocupación francesas penetraron en el Centro del Secretariado de Información del Estado en Bizerta y arrancaron la bandera tunecina». (Efe.)

Cuarenta y siete países solicitan el debate en la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Cuarenta y siete Delegaciones han solicitado oficialmente esta noche pasada que se celebre tan pronto como sea posible una sesión especial de la Asamblea General sobre la disputa entre Francia y Túnez en torno a la base de Bizerta.

La petición está contenida en cartas separadas firmadas por 35 representantes de países, a los que se han unido tres naciones no pertenecientes al grupo afro-asiático y los nueve países comunistas.

"EL PROBLEMA DE BERLIN NO PUEDE RESOLVERSE CON AMENAZAS"

COMUNICADO CONJUNTO DE LA CONFERENCIA DE MINISTROS OCCIDENTALES DE ASUNTOS EXTERIORES

PARIS.—Los ministros de Asuntos Exteriores occidentales han advertido a la Unión Soviética que no trate de someter al pueblo libre de Berlín occidental.
«El problema de Berlín no puede ser resuelto mediante amenazas o acciones unilaterales», dice un comunicado conjunto facilitado el domingo. Las potencias occidentales están de acuerdo en que el problema de Berlín debe resolverse por medio de las negociaciones, pero reiteran que la Unión Soviética debe mostrarse razonable con el fin de llegar a una solución. La declaración conjunta de los ministros del Exterior de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Alemania occidental ha sido facilitada por el portavoz norteamericano.

Los citados ministros dicen en el documento que «reafirman su decisión de no permitir que los comunistas sometan al pueblo libre de Berlín occidental» y se afirma que las amenazas formuladas contra dicha población «no se refieren exclusivamente a esta comunidad de hombres libres sino que entraña una amenaza comunista dirigida a todo el mundo».

Respondiendo a preguntas de los informadores, el portavoz norteamericano dijo que no se había tratado en la reunión de la celebración de una Conferencia con la Unión Soviética a nivel de los ministros de Asuntos Exteriores. Preguntado sobre la posibilidad de una Conferencia de «alto nivel» occidental, el portavoz afirmó que «nada había proyectado por el momento», pero añadió que los ministros habían terminado sus conversaciones en torno a los problemas de Alemania y Berlín y hoy abordarán, sin la presencia del ministro de Alemania occidental, las cuestiones de Laos y otros problemas de Asia y África.

MOSCU.—En su anunciado discurso, transmitido por radio y televisión, el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, ha dirigido a los Gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia un llamamiento a que tomen asientos «con sinceridad» en la mesa de conferencias y a que «aclaren la atmósfera», a la vez que apuntaba que «acaso tenga que llamar reservistas a filas y trasladar a la frontera occidental de la URSS fuerzas hoy acantonadas en otras partes del país».

Krustchev empezó su discurso con una alabanza al lanzamiento al espacio del comandante Titov, y seguidamente anunció que hablaría primero de cuestiones internas y después de asuntos internacionales.

Por lo que se refiere a cuestiones internas, dijo que, «a pesar de lo que le han denigrado ciertos círculos imperialistas», el plan económico soviético de siete años se cumple con arreglo a lo previsto, salvo en lo que atañe a la agricultura, ya que «la insuficiente producción agrícola en los dos primeros años del plan creó dificultades de abastecimiento de carne, grasas y productos de granja a las ciudades». Como era de suponer, Krustchev añadió que, en cambio, en este tercer año será la producción agrícola soviética, y en particular la ucraniana, la más elevada de la historia del país.

LLAMAMIENTO A LOS «NEUTRALES»

En cuanto a las relaciones internacionales, Krustchev dijo que es preciso contar con la razón y no con las armas termonucleares, y amplió a las naciones neutrales su llamamiento a que se aclare la atmósfera. Naturalmente, afirmó que «los occidentales llevan al mundo por un sendero peligroso, lo que obliga a las naciones socialistas a no estar desprevénidas, esto con el fin de crear obstáculos insalvables al desencadenamiento de una nueva guerra». Anunció que a tal efecto está la URSS desarrollando diversos cohetes: cohetes balísticos intercontinentales, cohetes de finalidad táctica y estratégica, de varios alcances y con cabeza atómica o de hidrógeno, así como otras armas, para todo lo cual, dijo, no es necesario, a juicio del Comité Central del partido comunista y a juicio del Gobierno de la URSS, aumentar el Presupuesto de las Fuerzas Armadas.

ATAQUE A BONN

Seguidamente desencadena Krustchev un ataque a la República Federal de Alemania, que aseguró no es ya la nación derrotada y sumisa de hace dieciséis años, sino un país regido por «los mismos militaristas y partidarios del desquite que antaño, que en los dos últimos lustros han gastado en armamento tanto como Hitler de 1933 a 1959». Dijo que los aliados gastan cantidades enormes de dinero en armamentos y que, por otra parte, se engañan al creer que pueden controlar a Alemania. Acusó a Occidente de haber destruido los acuerdos de Yalta y Potsdam mediante la firma del de París con la Alemania occidental, con la admisión de ésta en la NATO.

ACUSACIONES A KENNEDY

Como se esperaba, Krustchev declaró que sólo un tratado de paz puede «detener la amenaza alemana y resolver el problema del Berlín Oeste». Dijo que el Presidente Kennedy había mostrado «realismo y sentido común» en Viena, pero su actual política alemana carece de ellos.

Acusó al Presidente de haber lanzado «una especie de ultimatum» acerca de la cuestión alemana. Se lamentó luego de que al cabo de años y años no se haya progresado en la cuestión del desarme, y después aseguró que la defensa del derecho de los alemanes a la autodeterminación suena de manera muy rara y hace de «países secularmente colonialistas, culpables de la agresión de Suez y del derramamiento de la sangre de argelinos, tunecinos y congoleños, o de los atacantes de Cuba y Guatemala y opresores de Corea».

Con referencia a las contestaciones de Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos al memorándum soviético sobre Alemania, el dirigente comunista afirmó que los occidentales tratan de eludir el tratado de paz y le contraponen la idea de la autodeterminación y reunificación alemanas.

«SI OCCIDENTE NO NOS ESCUCHA TENDREMOS QUE ACTUAR»

Volvió Krustchev a sus amenazas para decir que en caso de guerra asaltaría Rusia sus golpes no sólo a los Estados Unidos, sino a sus aliados del mundo entero. Afirmó que el tratado de paz alemán no puede aplazarse, pues aplazarlo significaría «hacer la vista gorda ante las fuerzas de agresión y ceder a su presión, lo que se traduciría en mayor número de divisiones alemanas, equipadas con armas atómicas y termonucleares, que serían la fuerza principal en el desencadenamiento de una nueva guerra». Luego dijo que si los occidentales no escuchan «la voz de la razón», Rusia tendrá que obrar por sí, y que una vez sea completamente soberana la Alemania oriental, será preciso contar con ella para las comunicaciones del Berlín Oeste con Occidente. Negó, por otra parte, que Rusia piense en bloqueo alguno del Berlín libre, pero dijo que si la URSS renuncia al tratado de paz, los occidentales lo interpretarán como retirada y exigirán la desaparición del sistema «socialista» en Alemania oriental, luego «la anexión de los territorios de vuelta a Polonia y Checoslovaquia, y finalmente la desaparición de todos los regímenes «socialistas». (Efe.)

INTERPRETACION ESPERANZADA DE LOS MINISTROS

PARIS.—Los ministros de Asuntos Exteriores de la Gran Bretaña, Francia y los Estados Unidos se han reunido después de la cena poco después de que el jefe del Gobierno soviético, Krustchev, terminase su discurso en Moscú.

Los funcionarios de los tres países occidentales, relacionados con la conferencia, han manifestado que los tres cancilleres han departido principalmente acerca de la crisis de Berlín y han agregado que el llamamiento del presidente del Consejo de ministros soviético para que todos se sienten a discutir tranquilamente en torno a una mesa de conferencias, y para no crear una sicosis de guerra «podría demostrar una inclinación rusa a evitar un brutal golpe de fuerza en la cuestión de Berlín».

Se cree aquí —según los funcionarios indicados— que el llamamiento es una invitación implícita a discutir las futuras garantías de la libertad del Berlín occidental sobre la presunción de que el Gobierno soviético está definitivamente decidido a firmar un tratado de paz por separado con la Alemania oriental. (Efe.)

COMENTARIOS EN WASHINGTON AL DISCURSO DE «K»

WASHINGTON.—El Presidente Kennedy conferenciará con los miembros del Consejo de Seguridad Nacional hoy a las 15.00 (hora española), según anuncia un representante de la Casa Blanca.

La reunión ha sido anunciada poco después de que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, pronunciara su discurso sobre Berlín.

En los medios diplomáticos se dice que la declaración de Krustchev en el sentido de que Rusia puede estacionar tropas junto a las fronteras occidentales y llamar a filas a algunos reservistas constituye una amenaza, pero posiblemente menos grave de lo que a primera vista parece.

Crean que la advertencia, emparejada con el último triunfo soviético en el espacio, es un doble movimiento para reforzar sus demandas en la disputa sobre Berlín.

Sin embargo, deja abierta una puerta a la posibilidad de que está intentando desvanecer los temores de una crisis diciendo al Presidente Kennedy, en efecto, que «si usted llama a sus reservistas, yo llamo a los míos».

Existe el temor de que el dirigente soviético no haya contribuido nada hacia una solución de la disputa, pero tampoco ha empeorado la situación como podía haberlo hecho de haber efectuado movimientos análogos a los hechos por el Presidente Kennedy para preparar a los Estados Unidos para posibles emergencias.

Las palabras de Krustchev parecen reflejar su postura ya expresada, junto con su intención de llegar a un punto en el cual pueda firmar un tratado de paz con Alemania, al mismo tiempo que alcanzar también una actitud menos beligerante de lo que los funcionarios norteamericanos estiman que ha presentado en el pasado. (Efe.)

«KRUSTCHEV QUIERE NEGOCIAR SOBRE BERLIN»

WASHINGTON.—Krustchev se ha pronunciado más positivamente que otras veces anteriores acerca de su determinación de mantener abiertos los accesos occidentales a Berlín, conforme ha manifestado el senador William Fulbright, presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara Alta norteamericana, en el curso de unas declaraciones a los periodistas comentando el discurso de Krustchev.

«Si ustedes se fían de las palabras—dijo el senador—, yo creo que Krustchev quiere negociar sobre Berlín.»

«Pero si él quiere negociar a base de «lo que es vuestro es mío», ya se trata de otra cuestión—añadió Fulbright—. Yo no veo impedimento—sugirió— para que nos situemos en la actitud de que estas diferencias deban ser discutidas.»

Por otra parte, el senador republicano por el Estado de Kentucky, John Sherman Cooper, dijo que él creía que las declaraciones de Krustchev abrían el camino para ulteriores negociaciones. (Efe.)

Terminan las conversaciones

Un portavoz francés dijo que en una larga conversación sobre el futuro de la Conferencia ginebrina sobre Laos, los ministros anotaron algunos progresos, aunque el fin de todo depende de lo que ocurra en el propio Laos. Los ministros también examinaron la situación de los problemas del Vietnam y de Corea ante de dedicarse a los problemas africanos.

El Congo

En relación con el Congo, los ministros notaron «una más satisfactoria evolución de los acontecimientos», dejando a un lado

el problema de Katanga, manifestó el portavoz francés. Añadió el portavoz que no hubo discusión sobre la posible admisión de la China comunista en las Naciones Unidas o sobre Bizerta.

Laos

De fuente allegada a la Conferencia se dice que los tres ministros, al tratar sobre Laos discutieron las informaciones sobre la probable composición de un Gobierno de coalición, así como el papel que debe desempeñar la Comisión Internacional de Control y el futuro de las Fuerzas Armadas de Laos. (Efe.)

NO TODO FUE UNANIMIDAD EN LA CONFERENCIA DE PARÍS

MIENTRAS RUSK Y LORD HOME CREEN CONVENIENTE PROPONER A RUSIA NEGOCIACIONES, MURVILLE Y VON BRENTANO SE OPONEN A ELLO

Parece que toda iniciativa política queda aplazada hasta finales de septiembre

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

LONDRES.—No más de medio siglo separa al aeroplano que efectuó el primer viaje por encima del Canal de la Mancha de los enormes aviones a reacción que a diario franquean hoy el Atlántico. La diferencia entre ambos aviones puede ser equiparada a la que existe entre el primer «Sputnik» y el viaje del «Vostok II». Quizá lo más extraordinario en esta última hazaña del comandante Titov, que en veinticuatro horas de órbita alrededor de la Tierra ha cubierto la distancia que media de la Tierra a la

Luna y regreso a nuestro planeta. Entre el «Sputnik I» y el «Vostok II» tan sólo han pasado tres años y medio. Nadie parece dudar ahora en Inglaterra de que el primer viaje a nuestro satélite ya no tardará muchos años en realizarse (cinco años parece ser el pronóstico general), y nadie duda que los rusos serán los primeros en efectuarlo. De hecho, los informes de los corresponsales británicos en los Estados Unidos no han dejado de registrar hoy amargura, decepción e irritación.

La nueva proeza rusa

Extraordinaria impresión ha causado en Inglaterra la precisión del viaje orbital, la seguridad del aterrizaje en área predeterminada (la misma en la que aterrizó Gagarin) y los mensajes enviados en voz alta y clara desde el espacio por Titov a las varias poblaciones sobre cuyas cabezas pasó en su viaje orbital. Su «Buenas noches, moscovitas...; me voy a la cama», entrará sin duda en la Historia. Tanta atención e interés fueron concentrados ayer sobre la nueva proeza rusa, que muy poco espacio quedó en la Prensa y radio inglesas para recoger los ecos de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores en París. Sin embargo, dicha Conferencia también puede tener un considerable impacto sobre la historia de nuestro planeta. Y ello no tanto por las decisiones que los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania decidieron adoptar, cuanto por las que no obtuvieron su aprobación. Informaciones dignas recibidas anoche en Londres señalan que los cuatro ministros no lograron ponerse de acuerdo sobre la oportunidad de tomar la iniciativa en proponer negociaciones a Rusia sobre Berlín, siendo así que mientras Londres y Washington abogaron, al parecer, en favor de dicho paso, París y Bonn se opusieron categóricamente a él. Los respectivos Gobiernos deberán volver a dedicar ahora su atención a esta cuestión, pero todo indica que nada se hará hasta después de las elecciones alemanas, a mediados del mes que viene. La falta de acuerdo sobre este punto también ha relegado la cuestión de eventuales encuentros «en la cumbre» no sólo entre Occidente y Oriente, sino también entre los jefes de Gobierno occidentales. Pero en Londres se cree poder pronosticar que, a pesar de ello, se celebrarán ambas magnas reuniones en el otoño próximo. Con otras palabras, a pesar de la carencia de un acuerdo registrada en París sobre la oportunidad de ofrecer la celebración de negociaciones a Krustchev en lo que a Berlín atañe, los ambientes políticos londinenses siguen confiando en que el problema político será discutido en torno a la mesa de una nueva Conferencia. No se ha dejado de registrar anoche el serio aviso dado por Krustchev al pueblo ruso en su alocución por la radio y la televisión, en la que claramente ha indicado que una guerra es posible si el Occidente no se aviene a negociar. Tal es, de hecho, la interpretación británica, y se cree que la rigidez francesa y alemana actual se inspira sobre todo en el deseo de no interferir en la campaña electoral y en el hecho de que en el presente clima electoral el doctor Adenauer es, naturalmente, reacio a dar la impresión a su pueblo de que eventualmente estaría dispuesto a ceder.

PUENTE AEREO Y SANCIONES ECONOMICAS

Si en el terreno político no se ha hecho, pues, progreso alguno en París, dejándose para final de septiembre toda posible iniciativa, en el terreno militar, en cambio, pa-

rece haberse llegado a una primera conclusión. En primer lugar —según los informes más arriba citados—, ha sido abandonada la idea de abrirse paso por la fuerza, es decir, con una columna de tanques, hacia Berlín en el caso de que las autoridades comunistas alemanas decidieran bloquear la ex capital del Reich. En vez de esta medida, que impondría al Occidente la responsabilidad de ser el primero en abrir fuego, los cuatro ministros parecen haber dado su preferencia a la solución de un «puente aéreo» o incluso a la aplicación de un contrabqueo mediante la imposición de sanciones económicas. No se prevé por ahora una verdadera movilización de las fuerzas occidentales ni el envío de nuevas divisiones americanas a Europa. Pero se ha decidido reforzar en cierta medida el dispositivo militar. Inglaterra, por su parte, parece estar dispuesta a enviar una brigada a orillas del Rin en el curso de las próximas semanas, con lo que sus fuerzas destacadas en Alemania alcanzarán la cifra de unos 55.000 hom-

bres. Evidentemente, dicho reforzamiento tiene sobre todo por objeto «simbolizar» la decisión que anima al Occidente de hacer frente a sus obligaciones y responsabilidades en el caso de que no se pueda iniciar el diálogo con el señor Krustchev sobre «bases razonables». La dificultad que París ha vuelto a demostrar es —a juicio de los observadores políticos londinenses— que los aliados no parecen coincidir en lo que sería «una base razonable». Evidente parece ser ahora que las «tres libertades esenciales» defendidas por el Occidente en Berlín podrían ser salvaguardadas en el curso de eventuales negociaciones. Pero el precio parece ser el reconocimiento del «statu quo» posbélico, y la única pregunta que aún queda, pues, por contestar es si después de las elecciones alemanas el futuro canciller federal (Adenauer o Willy Brandt) aceptará el hecho de que la división de Europa, que Occidente quizá estaría dispuesto a reconocer, coincide geográficamente, por desgracia, con la división de Alemania.

KATANGA NO DESEA UNIRSE AL GOBIERNO CENTRAL DEL CONGO

SIN EMBARGO, SALDRAN PARA LEOPOLDVILLE LOS ONCE REPRESENTANTES DEL PAÍS EN EL PARLAMENTO

El «premier» congoleño, Adula, amenaza con emplear las armas si persiste la actual secesión

ELISABETHVILLE.—El Presidente Tshombe ha dicho en una conferencia de Prensa que la salida de once representantes de Katanga en el Parlamento Nacional congoleño con dirección a Leopoldville no quiere decir que él abandone su posición de independencia para este país. Añadió que los once diputados y senadores —que marcharán en un avión de la ONU y con garantías escritas de las Naciones Unidas— son enviados «para demostrar al mundo nuestra buena voluntad»; pero añadió que «Katanga nunca abandonará los derechos adquiridos» durante su inde-

«Nada hay que negociar con Tshombe»

LEOPOLDVILLE.—En una conferencia de Prensa, el jefe del nuevo Gobierno congoleño, Cyrille Adula, declaró que el jefe del Gobierno de Katanga, Moïse Tshombe, no tiene que venir a Leopoldville como negociador, ya que nada hay que negociar con él.

Afirmó Adula que Tshombe tiene que reintegrar a Katanga al Congo sin condición alguna, y que le complacerá oír de labios de él que «Katanga vuelve a ocupar su puesto en el país». Siguió diciendo que si Tshombe no renuncia a la secesión katanguense, el Gobierno central empleará contra él la fuerza de las armas, en caso necesario, sin recurrir a la ayuda de la ONU, sino en último extremo.

Adula dijo también que para mediados de septiembre presentará el Gobierno un proyecto de Constitución a las Comisiones parlamentarias, y también que

piensa firmar con la ONU un acuerdo de cooperación, relativo a la ayuda de la Organización Mundial para el mantenimiento del orden, la asistencia técnica y el cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad.

Disolución del Gobierno lumumbista de Stanleyville

El Gobierno lumumbista de Stanleyville, que durante varios meses ha intentado figurar como Gobierno legal del Congo, ha dejado de existir oficialmente como consecuencia de la formación del nuevo Gobierno central congolés, del que el dirigente lumumbista y primer ministro en Stanleyville, Antoine Gizenga, es vicepresidente.

Según noticias llegadas a esta capital, el sábado último, Marcel Lengema, ministro de Asuntos Exteriores en el Gobierno de Stanleyville, convocó a los miembros

NUEVAS MEDIDAS DE PANKOW CONTRA EL EXODO DE REFUGIADOS

DOS MIL SETECIENTOS CUARENTA ALEMANES ORIENTALES ESCAPARON A BERLÍN-OESTE EL PASADO FIN DE SEMANA

BERLIN.—Las autoridades comunistas de la Alemania oriental han incrementado sus medidas para impedir el éxodo de refugiados al Berlín occidental.

Numerosos agentes de la Policía popular alemana han sido enviados al límite con el Berlín-Oeste para tratar de impedir que los refugiados lleguen al Berlín libre. (Efe.)

Controles rojos en trenes y carreteras

Unos 2.740 alemanes orientales escaparon a Berlín Oeste durante el fin de semana, según ha anunciado hoy un portavoz del Gobierno alemán.

La cifra es 418 unidades menor que la de la semana precedente, y el portavoz dijo que ello era debido a los controles impuestos por los comunistas a los trenes y a las

carreteras que se dirigen hacia el sector libre.

Von Brentano irá a Nueva York a mediados de septiembre

PARÍS.—El ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Heinrich von Brentano, irá a Nueva York a mediados de septiembre para asistir a la próxima reunión occidental sobre problemas alemanes y de Berlín, según ha declarado hoy un portavoz alemán occidental.

El portavoz desmintió un informe de Prensa norteamericano relativo a que los ministros de Asuntos Exteriores occidentales decidieron anteayer la celebración de un referéndum para preguntar a los berlineses occidentales si quieren que las tropas aliadas continúen en Berlín. El citado portavoz dijo que la idea de un referéndum había sido propugnada hace algún tiempo por el doctor Adenauer, y que había sido examinada ahora en la reunión ministerial, aunque no se había tomado ninguna decisión. (Efe.)

For una política occidental coordinada

WASHINGTON.—El senador Hubert H. Humphrey ha dicho que Occidente «debe abarcar mucho más» que la cuestión de Berlín, «celebrar negociaciones con los comunistas. Humphrey es el segundo dirigente de la mayoría, demócrata, en el Senado norteamericano. En una declaración a la Prensa hecha ayer añadió que es preciso hacer frente y discutir todos los problemas de la Europa Central, entre ellos la firma de un tratado de paz con Alemania, la continuada presencia de fuerzas militares en aquella zona, la cuestión del armamento nuclear en la Alemania occidental y en la Alemania roja y los temores de una ataque soviético a Occidente y de un ataque alemán al Este.

Humphrey pide en su declaración la celebración de una pronta reunión de ministros aliados de Defensa y de Asuntos Exteriores, consejeros económicos y altos funcionarios de Información para desarrollar una política occidental coordinada. Después de esta reunión debería celebrarse una Conferencia de alto nivel de las cuatro grandes potencias —Estados Unidos, Unión Soviética, Francia y Gran Bretaña— «para estudiar sobre bases preliminares qué clase de acuerdo honorable sería posible». (Efe.)

DURANTE EL FIN DE SEMANA Se's muertos y veinticinco heridos por el terrorismo en Argelia

ARGEL.—Por lo menos seis personas han perdido la vida y otras 25 sufren heridas a consecuencia de actos terroristas que se han producido en Argelia durante el fin de semana.

Cuatro europeos y un musulmán resultaron muertos y otro musulmán sufre heridas como consecuencia de una emboscada tendida por los rebeldes a tres automóviles civiles a unos 30 kilómetros de Bujía. (Efe.)

Hassán de Marruecos invita a Krustchev

ESTOCOLMO.—El Rey Hassan II de Marruecos ha invitado al primer ministro soviético, Nikita Krustchev, para que visite aquella nación, según informa la agencia rusa Tass. Se añade que Krustchev recibió la invitación de manos del embajador marroquí en Moscú, Bachir Ben Abbés, pero que no dijo de momento que aceptase la invitación.

El jefe del Gobierno soviético aceptó a últimos de la semana pasada una invitación para visitar Túnez, que le fue hecha por el Presidente Burguiba, por medio de su ministro de Asuntos Exteriores, Sadek Mokkadem, durante la estancia de éste en Moscú. (Efe.)

del Cuerpo Diplomático acreditados en aquella capital provincial y les anunció la disolución del repetido Gobierno.

Lengema ha sido nombrado secretario de Estado para Asistencia Técnica en el nuevo Gobierno central, presidido por Cyrille Adula. (Efe.)

Commemoración del I aniversario de Costa del Marfil

ABIYAN (Costa del Marfil).—El Presidente de Costa del Marfil, Hafuet-Boigny, acompañado por otros siete jefes de Estado africanos y por el primer ministro francés, Michel Debré, ha presidido el desfile militar y civil celebrado durante dos horas en el segundo día de las fiestas celebradas para conmemorar el I aniversario de la independencia de este país. Delegados de 50 naciones y miles de personas presenciaron la parada.

ACTUALIDAD ESPAÑOLA

El Ministro Cánovas explica en Argentina las realizaciones agrícolas de la España nueva

LAS CIFRAS EN EL AUMENTO DE PRODUCCION DEL CAMPO ESPAÑOL

Pintura, música y flamenco español en Buenos Aires

Por FELIX CENTENO

Especial para ARRIBA

BUENOS AIRES.—Si la Argentina es país propicio para cualquier español, lo es especialmente para un Ministro de Agricultura. De modo que don Cirilo Cánovas, que, además, es agricultor, se ha encontrado aquí en su propia salsa. El país de la pampa infinita, de los cuarenta millones de vacunos y de tantas grandezas agropecuarias es un escenario ideal para el estudio y deleite de un enamorado de las cosas del campo.

El señor Cánovas ha informado a los argentinos de las realizaciones formidables de la pequeña España, donde hay que ganar en intensidad lo que no cabe en extensión. En una conferencia en el salón de actos del Banco de la Nación y en otra de Prensa en la Embajada, el Ministro español informó al auditorio y a los periodistas de las realizaciones esforzadas de nuestros compatriotas. De esa España que en pocos años ha aumentado su zona de regadío de 1.100.000 hectáreas a 1.600.000, y ha convertido las seis mil balas de algodón de 1950 en 320.000 en 1960; de esa España que en el mismo campo donde obtenía tres millones y medio de toneladas de trigo logra ahora cuatro y medio por el esfuerzo y la técnica, y sigue aumentando el regadío y fomentando el desarrollo de las Cooperativas.

Todos los temas de la viva actualidad del campo español, que en la Argentina es tema siempre sugerente, han sido ampliamente contados por nuestro Ministro, que de este modo ha sido un valioso portavoz de una España poco pregonada y tan meritoria como es la que trabaja nuestro suelo. Ha visto el señor Cánovas el gran certamen de la Exposición Rural, alarde de la depuración lograda por la Argentina en la raza de sus especies ganaderas. Ha impuesto y recibido condecoraciones, y su estancia breve y fecunda en este país ha sido un hito más en las relaciones acentuadamente cordiales que caracterizan a la Madre Patria y a la hija del Plata.

Pintura española

Otra vez la pintura española es tema de primer orden en la actualidad artística de Buenos Aires. En las Galerías Velázquez se exponen nada menos que 99 telas de la moderna pintura figurativa. Un desfile permanente de curiosos pasa por las Galerías y celebra este vigoroso presente de nuestra pintura, que ya el año pasado fue celebrada en la Exposición que se hizo en el Museo Nacional de Bellas Artes.

Por si fuera poco la presencia de tan espléndido catálogo pictórico en las paredes, la palabra elocuente y erudita del consejero cultural de la Embajada, José Pérez del Arco, se dirigió a los visitantes para explicar el espíritu que anima a nuestros artistas. "Los temas del hombre, del paisaje y de las cosas en la pintura española" fue el título de su conferencia, que constituyó un relampagueante relato de motivos y anécdotas de todos los tiempos, explicando el proceso a lo largo de la Historia, hasta llegar a estos jóvenes que hacen la pintura con imaginación y fantasía. Una concurrencia de artistas, universitarios y gente del más culto sector de la vida porteña aplaudió vivamente la brillante disertación.

Nuestra música

En el escenario máximo del teatro Colón se presentó la pianista española Alicia de Larrocha. La notable intérprete, que se reveló como artista precoz cuando apenas tenía cinco años, no había pasado por este gran centro musical que es Buenos Aires, a pesar de sus muchas giras por el mundo. Llegó con fama de intérprete de la música española. Pero al iniciar el concierto con obras de Scarlatti y Beethoven descubrió al auditorio que también en el gran repertorio universal domina el teclado y los matices. Tras las ovaciones que premiaran la primera parte de su concierto, dedicó la segunda a lo español. Falla, Albéniz, Granados, interpretados con ese vigor característico de los pianistas españoles, inconfundible y arrebatador, encendieron el entusiasmo del auditorio, y Alicia de Larrocha tuvo que estar dando propinas durante más de media hora. Siempre fueron estas propinas composiciones típicamente, castizamente españolas. La ovación final se prolongó largo rato en la sala del Colón.

Lo flamenco

Y dando casi un salto en el vacío, pasará a registrar, en este muestrario de la actualidad española en Buenos Aires, la presentación del famoso "cantor" Angelillo en el teatro Avenida. Con un conjunto de artistas españoles, Angelillo pone en el popular escenario de la avenida de Mayo la nota típica y castiza que más gusta a los grandes públicos enamorados de lo español.

RELACIONES BRASILEÑO-SOVIETICAS

Los comunistas brasileños apoyan a Quadros esperando el reconocimiento de su partido

DESPUES DE ACUSAR AL PRESIDENTE DE "ESTAR VENDIDO A ESTADOS UNIDOS Y A LAS FUERZAS DE LA REACCION", AHORA LE APLAUDEN POR REANUDAR LAS RELACIONES CON MOSCU

Por Manuel SUAREZ GONZALEZ

Especial para ARRIBA

RIO DE JANEIRO.—El secretario del partido comunista brasileño, Luis Carlos Prestes, acaba de enviar un mensaje al Presidente Quadros «en nombre de todos los comunistas del país», congratulándose por las negociaciones llevadas a cabo por el Poder Ejecutivo en pro del restablecimiento de las relaciones diplomáticas con la que él llama de «gran nación socialista».

A través de este mensaje, lo que pretende el líder comunista Prestes es establecer una «cabeza de puente» en Brasilia, ensalzando la política del Presidente

Quadros con miras a la legalización de su partido, ya que ahora, en vista de la política de acercamiento del Gobierno brasileño hacia las naciones comunistas, bien podría encontrar un clima propicio para el retorno a la legalidad.

Pide también que el jefe de Gobierno no se detenga en este punto, e inicie los entendimientos necesarios a favor del reconocimiento de la República Democrática Alemana y de la China comunista, para establecer seguidamente las relaciones diplomáticas.

Propósitos comunistas

altamente valioso para la causa de la paz mundial".

Y continúa: "El ardiente deseo de los comunistas brasileños de fortalecer la economía nacional y liberarla de la influencia extran-

jera (léase Estados Unidos), encuentra, en la reanudación de relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, un nuevo impulso".

Después de decir que los comunistas se sienten jubilados con la decisión del Gobierno brasileño, indica el líder rojo Luis Carlos Prestes que los comunistas continuarán pugnando por una política externa "de defensa de la soberanía nacional y de la paz mundial" y por el restablecimiento de las relaciones diplomáticas con la China comunista y la República Democrática Alemana y por la denuncia de lo que él llama "tratados y acuerdos lesivos para el Brasil", mencionando, entre ellos, el Tratado de Río de Janeiro el Acuerdo Militar Brasil-Estados Unidos y el ajuste sobre la isla de Fernando Noronha.

En lo que se refiere al Acuerdo Militar Brasil-Estados Unidos, el Presidente Quadros ya le respondió, aunque indirectamente, al viejo líder bolchevique, declarando que ese acuerdo militar interesaba mucho a Brasil.

Así, pues, vemos hoy a este dirigente rojo llamar al Brasil "nuestro país", olvidándose o haciéndose el olvidado de lo que había afirmado en la Asamblea Constituyente de 1946, cuando dijo que en el caso de una guerra entre Brasil y Rusia permanecería al lado de los bolcheviques, respondiendo a una interpelación del diputado Juracy Magalhães, actual gobernador del Estado de Bahía. (Pyresa.)

Bolivia pone de relieve sus vínculos con España en ocasión de su Fiesta Nacional

Al conmemorarse el ciento treinta y seis aniversario de la proclamación de la Independencia boliviana, la Embajada de esta nación, en nombre del pueblo, Gobierno de Bolivia y en el suyo propio, se complace fervorosamente en poner de relieve los vínculos imponderables, cada vez más estrechos, que nos unen con la Madre Patria.

Con tan magno acontecimiento, Bolivia, que se encuentra empeñada en cristalizar en tesonera lucha la empresa tendiente a superar su progreso económico y social, hace llegar a todo lo que entraña la Hispanidad sus mejores votos, a la vez que agradece muy sentidamente las múltiples muestras de auténtico aprecio que con ocasión de la fecha aludida han llegado hasta nosotros.

LAOS NO DEBE UTILIZARSE COMO BASE DE AGRESION PARA OTROS PAISES

China roja no retrocederá en sus peticiones fronterizas con la India

GINEBRA.—Los comunistas se han negado, a pesar de la fuerte presión ejercida sobre ellos por los occidentales, a comprometerse a aceptar en firme una declaración relacionada con la neutralidad de Laos en el sentido de que el territorio laosiano no haya de utilizarse como base para agresión a otros países. De resultados de ello se ha dejado de lado, sin acordar nada sobre él, el cuarto de los once artículos discutidos hasta ahora acerca de la neutralidad laosiana.

El artículo cuarto en cuestión, modificado por una enmienda del Vietnam del Sur, que apoyaron total y enérgicamente Estados Unidos y Gran Bretaña, establecía que los miembros de la Conferencia sobre Laos no utilizaran el territorio ni los recursos del repetido reino indochino en beneficio de una política de agresión a otros países o de injerencia, directa o indirecta, en los asuntos de otros países.

Al verse la imposibilidad de vencer la terquedad comunista, la Conferencia, por sugerencia del representante de los Estados Unidos, John Czirak, dejó el estudio de ese artículo para el momento en que se hayan discutido los 67 que comprenden la Declaración de neutralidad y el Protocolo de Control Internacional en Laos.

La próxima sesión de la Conferencia, que hará el número 50, ha sido fijada para las tres de la tarde de hoy. (Efe.)

No retrocederá China comunista

NUEVA DELHI.—La China comunista ha dicho a la India que no retrocederá un paso en su posición sobre la disputa fronteriza entre ambos países, a menos que el Gobierno hindú acepte negociar en torno a esta cuestión. La posición china ha sido puesta en claro en el último intercambio de notas entre ambos países acerca de la cuestión fronteriza, que tiene ya una antigüedad de dos años. El texto de las notas fue dado a conocer ayer al Parlamento indio.

China reclama 125.000 kilómetros cuadrados de territorio hindú en el noroeste de Cachemira y ocupó 30.000 de ellos.

COPIAS
a multicopista con impresión perfecta, rápidas y económicas
MULTHISPANO
INFANTAS, 9

ECONOMIA Y FINANZAS

NOTICARIO ECONOMICO MUNDIAL

Préstamo del Fondo de Desarrollo al Salvador

NUEVA YORK.—El Fondo de Préstamos y Desarrollo de los Estados Unidos anuncia la firma de un préstamo de 1,6 millones de dólares al Gobierno de El Salvador para mejorar el aeropuerto internacional de San Salvador.

Crédito alemán a Bélgica

BRUSELAS.—El Tesoro belga ha obtenido un crédito de doscientos millones de marcos, reintegrables en dos años, de un grupo de Bancos alemanes.

Este crédito será utilizado exclusivamente en cubrir algunas deudas a corto plazo de Bélgica en monedas extranjeras.

Pérdidas en compañías aéreas

NUEVA YORK.—Las once principales compañías de transportes aéreos, de manera combinada, probablemente tendrán una pérdida este año. En 1960, también de manera combinada, habían obtenido únicamente un beneficio de 1.188.000 dólares, sobre unos ingresos de unos 2.000 millones de dólares.

Reanimación en los negocios norteamericanos

NUEVA YORK.—Un informe del First National City Bank pone de relieve que la animación que se ha producido en el mundo de los negocios en Estados Unidos ha tenido como consecuencia una mayor actividad en los mercados con beneficios superiores a los que se calculaban a primeros de 1961.

Según los informes facilitados por 392 corporaciones no financieras importantes, en el segundo trimestre de 1961 los ingresos han ascendido a 2.721,8 millones, frente a 2.794,4 millones en el trimestre inicial. En el segundo trimestre de 1960, los datos habían sido de 2.790,6 millones de dólares.

Dificultades financieras de la UNO

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—La comisión asesora de la Asamblea General de las Naciones Unidas ha llamado nuevamente la atención en torno a la "grave situación" de las finanzas de la organización. El déficit a finales de 1960 era de 34.633.468 dólares. En las actuales circunstancias, la situación va empeorando. El comité añade que durante el año 1960 los gastos ascendieron a 227,9 millones de dólares.

Las acciones Volkswagen en la Bolsa de Frankfurt

FRANCFORT DEL MAIN.—Las acciones de la Volkswagenwerke serán admitidas a cotización oficial en la Bolsa de Valores de Frankfurt del Main, según anuncia la junta de la misma. La admisión

oficial de otros valores de Alemania occidental se espera que se produzca en fecha muy próxima. La fecha de la admisión será anunciada más tarde.

Las acciones, que han sido cotizadas de manera no oficial desde el pasado 7 de abril, ascendieron ayer a 920 marcos alemanes, mientras que el día anterior se habían cotizado a 895.

La Volkswagen, la mayor empresa desnacionalizada de Alemania occidental, cuenta con un total de 1,5 millones de accionistas.

Aumenta la circulación fiduciaria en Inglaterra

LONDRES.—Los billetes de Banco en circulación aumentaron en la semana pasada en más de 15 millones de libras esterlinas para alcanzar la cifra de 2.415 millones de libras. Se trata de la sexta semana consecutiva en que se registra este aumento.

Desarrollo del turismo en Israel

JERUSALEM.—Para 1965 se espera que acudan a Israel un total de 300.000 turistas, con unos gastos de alrededor de los 70 millones de dólares anuales. Este año se espera que proporcionen unos ingresos de 30 millones.

Reducción del ritmo de producción de acero en Alemania

BONN.—Los medios directivos de la industria del acero de Alemania Occidental están considerando actualmente si no cabría frenar el ritmo de producción de acero en vista de la reducción de pedidos, tal y como hicieron en el otoño de 1960.

Aumento de tarifas de pasajes aéreos

BRUSELAS.—Las compañías aéreas miembros de I. A. T. A., tras arduas discusiones, han decidido aumentar las tarifas de pasajes en Europa a partir del primero de noviembre de 1961.

Este aumento consistirá en un 5 por 100 aproximadamente para todas las tarifas normales y especiales en el interior de Europa con algunas excepciones.

No se incluyen en este aumento:

1. Todas las tarifas de y hacia países del Este y Sudeste (Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Rumania, URSS, Grecia, incluso Chipre y Turquía).

2. Todas las tarifas de y a España incluso Canarias, Portugal y Marruecos.

3. Todas las tarifas entre Ostende y Gran Bretaña.

Este aumento sólo atañe a las tarifas europeas y modificará ligeramente algunas del exterior de Europa en las que se combinen ambas. Tan pronto como se obtengan las aprobaciones gubernamentales necesarias se publicarán las repetidas tarifas.

BOLSAS EXTRANJERAS

LONDRES

LONDRES.—Cerrado festividad del Bank Holiday.

Del día	Precedente
Libras	Libras
British Petroleum ..	Cerrado
Burman Oil ..	»
Mexican Eagle Oil ..	»
Shell Transport ..	»
Royal Dutch ..	»
Ultramar Co. ..	»
Tube Investments ..	»
Vickers Ord. ..	»
Brit. Amer. Tobacco ..	»
Courtauld's Ord. ..	»
Dunlop Rubber ..	»
General Electric ..	»
Imperial Chemical ..	»
Imperial Tobacco ..	»

FRANCFORT

FRANCFORT.—La sesión fue de orientación bajista, con gran cautela por parte del dinero ante la evolución de los acontecimientos políticos. Algunos valores de la industria del papel y la del automóvil sufrieron grandes pérdidas. Se llegó al cierre con tono encaimado y sin que el mercado diera muestras de recuperación.

Del día	Precedente
(DM)	(DM)
A. E. G.	463
Bda. Anilin ..	623 1/4
Bayer-Motoren ..	320
Bernberg, J. P. ..	345
Brown Boveri & Co.	965
Daimler Benz ..	2.500
Farben Bayer ..	725 1/2
Fordwerke ..	103 1/2
Hoesch-Werke ..	240
Mannesman ..	273 5/8
Metallges.	1.280
Rhein Stahlwerke ..	296
Rhein West Electr. W.	698
Schering ..	393
Siemens-Halske ..	700

NUEVA YORK

NUEVA YORK.—Después de los nuevos records alcanzados al cierre del viernes, la sesión de hoy registró numerosas realizaciones de beneficio, a pesar de lo cual los precios continuaron en movimiento ascendente.

Del día	Precedente
Dólares	Dólares
Allied Chemical ..	65 5/8
American Tel. & Tel.	123 1/8
American Tobacco ..	93 3/4
Bethlehem Steel ..	42 5/8
Boeing Airplane ..	54 1/4
Canadian Pacific ..	24 1/2
Chrysler Corp.	51 3/4
Du Pont de Nemours	233 1/2
General Electric ..	69
General Motors ..	47 3/4
Int. Tel. & Tel.	58 1/2
Kennecott Copper ..	87 3/4
RCA ..	60 5/8
Stand Oil N. J.	46 1/8
US Steel ..	88

PARIS

PARIS.—El mercado sufrió algunos fuertes retrocesos que se atribuyeron al pesimismo que causa la situación política internacional. La oferta de papel fue abundante en algunos casos, mostrándose el dinero poco dispuesto. El corrio de valores extranjeros flojeó, mayormente las acciones holandesas y alemanas, mientras que el papel italiano y congolés ofreció cierta resistencia.

Del día	Precedente
(FF)	(FF)
Banque de Paris ..	490
Suez. Nuevo Capital.	564
Cie. Gen. Electric. ..	1.051
Schneider ..	309,50
France des Petroles	298
Kuhlmann ..	562
Pechiney ..	352,50
Rhone Poulenc ..	1.021
Air Liquid ..	950
Royal Dutch 1/2 ..	160,70
Rio Tinto ..	23,05
Aceries Longwy ..	436
Cofirep ..	72
Thompson-Houston ..	247,50
Simca Autos ..	72,50

- MERCADOS DE MATERIAS PRIMAS
- COTIZACIONES DE MATERIAS PRIMAS
- PROMEDIOS E INDICES
- COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

ALGODON

NUEVA YORK.—El mercado de futuros volvió a registrar una nueva sesión de poca actividad. La apertura tuvo cierta animación al efectuarse ciertas operaciones en la nueva cosecha. Las casas comisionistas absorbieron sin dificultad algunas ventas especulativas. En general, el mercado parece marcar el tiempo en espera del anuncio sobre previsión oficial de la cosecha, que ha de ser hecho hoy.

NOTA.—Todos los mercados de Londres estuvieron cerrados ayer, día del «Bank Holiday», por lo que no incluimos los informes habituales de metal, caucho y cacao.

COTIZACION DE MATERIAS PRIMAS

DESCRIPCION	Moneda y Unidad	Del día	Hace un mes	Hace un año
Cobre:				
Londres, disponible ..	£/Tn. Lg.	Cerrado	230 1/4	252
Nueva York, exportación	Ctvs/lb.	30,00	29,75	30,75
Plomo:				
Londres, disponible ..	£/Tn. Lg.	Cerrado	64 3/4	71
Nueva York, disponible	Ctvs/lb.	11,00	11,00	12,00
Cinc:				
Londres, disponible ..	£/Tn. Lg.	Cerrado	78 1/8	89 3/4
Nueva York, disponible	Ctvs/lb.	12,50	12,50	14,50
Estaño:				
Londres, disponible ..	£/Tn. Lg.	Cerrado	917	813
Caucho:				
Londres, hoja núm. 1 ..	Pnqs/lb.	Cerrado	24 3/4	29 7/8
Londres, hoja núm. 2 ..	Pnqs/lb.	Cerrado	24 1/4	30
Algodón:				
Nueva York, disponible ..	Ctvs/lb.	35,05	34,65	32,95
Nueva Orleans, disponible	Ctvs/lb.	32,90	32,25	30,25
Alejandro, Ashmuni, Corta F. G.	Tarries el cantar.	75,50	75,50	76,30
Alejandro, Karnak, Larga F. G.	de 44,90 ks.	86,10	87,10	88,50
Cacao:				
Londres, disponible ..	Chel/100 l.	Cerrado	180/-	230/-

INDICES . PROMEDIOS

INDICES DE MATERIAS PRIMAS (100 = 1931)

	Del día	Hace un mes	Hace un año
LONDRES «Réuter» ..	Cerrado	418,2	423,3
NUEVA YORK «Moody» ..	372,5	372,2	368,9

PROMEDIOS BURSATILES

	Del día	Hace un mes	Hace un año
NUEVA YORK «Dow-Jones» ..	718,68	694,58	605,71
LONDRES «Réuter» ..	Cerrado	389,1	361,5
FRANCFORT «Hardy» ..	141,64	146,56	143,63
PARIS (Oficial) ..	120,3	122,1	105,7

COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

	Paris (N. F.) (Promed.)	Frankfort (Dm.) (Compra)	Londres (Por £1) (Compra)
DIVISAS			
100 pesetas ..	0,3750	6,6400	Cerrado
\$1 Estados Unidos ..	4,9080	3,9870	»
£1 esterlina ..	13,7630	11,1775	»
\$1 canadiense ..	4,7495	3,8575	»
100 marcos federales ..	123,0800	—	»
100 florines holandeses ..	136,3300	110,8400	»
100 francos suizos ..	113,6300	92,2800	»
100 francos belgas ..	9,8575	0,0060	»
100 nuevos francos franceses ..	—	81,2400	»
100 coronas danesas ..	71,1006	57,7800	»
100 coronas noruegas ..	68,7300	55,8100	»
100 coronas suecas ..	95,1400	77,2800	»
100 liras italianas ..	0,7911 1/2	0,6423	»
100 schillings austriacos ..	19,0190	15,4500	»
100 escudos portugueses ..	17,1550	13,9250	»

	Nueva York (\$) (Compraventa)	Zurich (F. S.) (Compraventa)
BILLETES		
100 pesetas ..	1,66 1/2-1,68 1/2	7,24 1/2-7,26
\$1 Estados Unidos ..	—	4,31 3/8-4,32
£1 esterlina ..	2,79 - 2,81	12,00 - 12,11
100 francos suizos ..	23,00 - 25,00	—
100 nuevos francos franceses ..	20,20 - 20,40	87,15 - 87,22
£1 egipcia ..	—	7,80 - 8,05

NOTA.—Las cotizaciones de «divisas» se refieren a operaciones bancarias dentro del marco de cambios multilaterales del Acuerdo Monetario Europeo del que España forma parte, mientras que las cotizaciones de «billetes» son las registradas en los mercados libres citados.

DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES

CONCURSO (Con carácter de urgencia)

Esta Delegación Nacional saca a concurso (con carácter de urgencia):

LA CONSTRUCCION DE LA CUBIERTA DEL ALBERGUE «FRANCISCO FRANCO» (1.ª FASE), EN EL PUERTO DE NAVACERRADA (MADRID)

con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y económico legales, redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los concursantes, así como el modelo de proposición, al que se ajustarán éstos, en esta Delegación Nacional de Juventudes, Departamento de Instalaciones, Obras y Adquisiciones (Servicio Técnico Administrativo).

El Concurso (con carácter de urgencia) se celebrará en el salón de actos de esta Delegación Nacional (calle José Ortega y Gasset, 71), el día 23 de agosto actual, a las 10 horas de la mañana, debiendo presentarse a esta hora las proposiciones (en triplicado ejemplar) en sobre cerrado, ante la Junta Nacional Económica, constituida a este efecto.

El importe del anuncio, por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 4 de agosto de 1961.—EL SECRETARIO DE LA JUNTA NACIONAL ECONOMICA

M A D R I D A L D I A

Sanz Orrio recibió a una representación del Sindicato del Metal

El Ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, ha recibido a una numerosa representación de la Sección Social Central del Sindicato del Metal.

Acompañaba en la audiencia al Ministro el director general de Ordenación del Trabajo, Luis Filgueira y Álvarez de Toledo, figurando al frente de la Comisión el Jefe Nacional del Sindicato, Amador Villar Marín, y el Presidente de la Sección Social, Julio Muñoz Campos, quienes ampliamente informaron al Ministro de los problemas sociales y laborales más urgentes, acentuando entre ellos el relativo a la regulación y mejor ordenamiento de las horas extraordinarias; vitalización de los Juzgados de Empresa y otros Organos de colaboración sindical.

Sanz Orrio escuchó con especial complacencia las manifestaciones de jerarquías y visitantes, prolongando la entrevista con animado diálogo, en el que junto a su promesa de interesarse por las peticiones legítimas planteadas, les hizo diversas recomendaciones, acentuando mucho la de vigilancia y cumplimiento en el pago de cuotas de los Seguros Sociales en general.

Insistió en ello solicitando la ayuda entusiasta de éstos y de todos los trabajadores, ya que afirmó que con la simple exacción rigurosa y exacta de estas cuotas las prestaciones y demás beneficios de los que son base podrían perfeccionarse, implicando mejoras de verdadero interés en el momento actual para los productores en general.

MADRID-BARAJAS

Los Ministros del Ejército y de la Vivienda regresan de Málaga

Regresaron de Málaga los Ministros del Ejército y de la Vivienda, señores Barroso y Martínez Sánchez Arjona.

Oscar Machado

Llegó de Caracas el presidente de la Compañía de Aviación venezolana VIASA, don Oscar Machado. Fue recibido por el embajador de su país, don Santiago Ochoa Briceño.

Antonio Ordóñez

Ha llegado de Málaga el diestro Antonio Ordóñez. En una camilla fue trasladado a la clínica de la Paloma.

Conchita Bautista

La actriz cinematográfica Conchita Bautista regresó de Málaga, donde ha pasado unos días de vacaciones.

Pensión extraordinaria a sesenta y cinco supervivientes de las campañas coloniales

En el «Diario Oficial del Ministerio del Ejército» se ha publicado una orden por la que se concede una pensión extraordinaria de 250 pesetas mensuales, a partir del primero de enero del pasado año, a 65 supervivientes de nuestras campañas coloniales, cuya relación se cita en dicho «Diario».

AYER SE ABRIÓ AL CULTO LA IGLESIA DE SAN CAYETANO

SE CALCULA QUE LAS OBRAS ESTEN TERMINADAS COMPLETAMENTE A FINES DE ESTE AÑO

Ayer se celebró el acto de inauguración del templo de San Millán y San Cayetano de forma provisional, ya que continuarán las obras. Pero, ya avanzadas éstas, no se ha querido que pasase otro año más con la iglesia de San Cayetano, dedicada a tan popular Patrono de la barriada de la Arganzuela, sin que la parroquia se abriese al culto.

A las once de la mañana se dijo una misa solemne, oficiada por el teniente mayor encargado de la parroquia, don José González Martínez. Pero desde las siete se venían celebrando misas en el altar provisional instalado en el ábside. A la misa solemne asistieron autoridades del distrito de Arganzuela-Villaverde, don Justo Uslé, teniente de alcalde; el Jefe Político, Martínez Llopis; capitán de la Policía Armada señor Gago; comisario-jefe de Policía, señor García Molina, y secretario de la Tenencia de Alcaldía, señor Avia. Figuraban también representaciones de la Acción Católica masculina y femenina, así como miembros del Colegio Oficial de Gestores Administrativos, cuyo Patrono es San Cayetano. Las amplias naves del templo se encontraban llenas de numerosos fieles, y se suministraron muchas comuniones.

El abad mitrado de la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, Dom Justo Pérez de Urbel, pronunció un sermón, en el que resaltó las virtudes del Santo, «Padre de la Providencia», y agradeció a las autoridades y a los feligreses y devotos de San Cayetano su contribución para el restablecimiento del culto en la iglesia.

Con gran concurrencia popular continúan las verbenas organizadas por los distritos madrileños.

Los festejos organizados en honor de San Cayetano por la Tenencia de Alcaldía de Arganzuela-Villaverde, culminaron ayer con la apertura al culto de la iglesia del Santo. Por la noche, en la quermés situada en el recinto del Parque de la Arganzuela (junto al Puente de Praga) veinte primeras figuras fueron presentadas por locutores de radio, en una fiesta en la que se celebraron también varios concursos de baile, con regalos. Todos los asistentes fueron obsequiados a la entrada con un sobre-sorpresa.

En las Vistillas tienen lugar todas las noches animados y originales concursos. Al Baile de los Novios, organizado por la Asociación de la Prensa, de la semana anterior, siguió en la pasada otra gran verbenas, organizada por la Hermandad de Cinematografía y Teatro, con asistencia de las primeras figuras de la escena y pantalla. Fueron elegidas «guapas» de Madrid las señoritas Mari Rosa Guzmán, Margarita Alonso y Pepita Cachero y «guapas» con gafas María Paz Martín y Nita Rodríguez, todas con un contrato para intervenir en una película.

El viernes tuvo lugar la Gran Fiesta de la Moda Femenina, en la que resultó vencedora María Carmen García, de quince años, que empleó doce metros de papel de seda para un traje de novia, que costó 38,30 pesetas. El segundo premio se otorgó a Josefina Toro, de dieciséis años, estudiante, que gastó 16 pesetas y ocho metros de papel en un modelo de «cock-tail». Josefina Miguel, de dieciocho años, modista, obtuvo el tercer premio por otro vestido de novia con 10 metros de papel y un valor de 65 pesetas.

Ayer tarde se celebró el concurso de chotis, y hoy seguirá el gran concurso para artistas noveles. Mañana será la gala del mantón de Manila. El jueves por la noche, Fiesta de la Torería, ofrecida por las peñas Las Madroñeras y El 7. El viernes por la noche, elección de Casta y Susana y tres chulapas de honor. En la semana siguiente habrá diversos festejos en honor de la Virgen de la Paloma.

También se celebra la verbenas del barrio de la Concepción en el parque de esta barriada. Se ha elegido Señorita del Barrio de la Concepción a Paquiri Plaza, de catorce años, que vive en aquel distrito, aunque nació en la cabecera del Rastro. Damas suyas fueron proclamadas María Rosa Rodríguez y Consuelo Tomás. Por el

Verbenas

barrio de la Alegría fue designada belleza oficial María Paz Ortega, de veinte años.

Todas las noches en el jardín-quermés hay bailes de juventud con interesantes atracciones. Para el viernes se organiza un festival a beneficio de la Asociación de Pobres del distrito de la Inclusa en el que intervendrán Lilián de Celis, Carmen Esbri, Pepe Blanco y Antonio Casal.

Madrid, en La Coruña

Ha sido descubierta la placa que da el nombre de plaza de Madrid a la antigua plaza del Espino. Asistieron el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, don Carlos Soler, y el Alcalde de La Coruña, señor Peñamaría de Llano.

Se celebró después una recepción en honor del teniente de alcalde madrileño en el Ayuntamiento de La Coruña, durante la cual el señor Peñamaría puso de relieve la simpatía y afecto que La Coruña profesa a la capital de España. Contestó, con palabras de agradecimiento, el señor Soler.

Pedro Acuña

En la referencia de la sesión de la Comisión Municipal Permanente del día 4 se omitió que en la misma se había hecho constar en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte de los cardenales Tardini y Canali y por la del montañero Pedro Acuña.

Monseñor Pérez Cáceres

Ayer se celebró el funeral por el alma del obispo de Tenerife, doctor Domingo Pérez Cáceres, fallecido recientemente, en la iglesia parroquial de San Ildefonso y organizado por el Hogar Canario.

Asistieron los obispos auxiliares de Madrid-Alcalá, doctores García Lahiguera y Ricote; el delegado del Nuncio apostólico, monseñor Antonio Calomero; presidente accidental del Hogar Canario, don Francisco Aguilar, y otros directivos del Centro.

Ofició el funeral el capellán castrense doctor Blas Triana Pérez. El responso fue rezado por el obispo auxiliar doctor Lahiguera.

Virgen de la Paloma

El cura párroco de la iglesia

Las obras de restauración se iniciaron hace doce años, y para su realización se han recibido donativos de los feligreses de la parroquia, así como de otros muchos, madrileños o no, devotos de San Cayetano. Han colaborado también el Ayuntamiento de Madrid y Regiones Devastadas, y así se reunieron los diez millones de pesetas que, hasta ahora, van invertidos en las obras. Se calcula que éstas estén terminadas por completo a finales de este año, lo que supone un gasto de tres o cuatro millones de pesetas. Todavía falta por arreglar el pavimento, las imágenes que fueron mutiladas e incendiadas y todo lo que es ornamentación interior del templo, ya que el ataque destructor no dejó intacto nada más que la fachada.

Gestores administrativos

La Comisión Ejecutiva de la Junta Central de los Colegios Oficiales de Gestores Administrativos de España ha hecho entrega a Dom Justo Pérez de Urbel, asesor religioso de dicha profesión y miembro de la Comisión para recaudar fondos para la reconstrucción de la iglesia de San Cayetano, de un cheque de 24.625 pesetas, producto de la suscripción abierta por la Junta Central, y secundada por los Colegios Oficiales de Gestores Administrativos y colegiados de toda España.

Los gestores administrativos tienen por Patrono a San Cayetano de Thiene, y con motivo de la festividad del Santo celebraron diversos actos religiosos y de confraternidad.

sevillana de San Nicolás y Santa María la Blanca nos envía una carta en la que nos remite una estampa-retrato que recoge una reproducción al óleo del cuadro de la Virgen de la Paloma de Madrid, «cuya devoción—nos dice—pretendamos cultivar y fomentar entre los madrileños residentes en Sevilla».

Vacaciones en Mallorca

La Oficina de Turismo, Inter-cambio y Viajes Educativos ha instalado en Palma de Mallorca una Residencia dedicada a los jóvenes españoles, cuyos precios por persona y día es de 75 pesetas. Esta Residencia es una villa situada en Palma de Mallorca y se encuentra a 200 metros de la bahía de tra enclavada en la zona residencial de «El Terreno».

Paseo un frondoso jardín, unas terrazas, cancha de baloncesto y otras comodidades. Tiene unas magníficas comunicaciones con todas las playas de moda de los alrededores.

Es un lugar muy indicado para estancia de jóvenes, tanto por la magnífica situación como de la forma económica en que está presupuestada.

Para inscripciones e informes en TIVE, calle José Ortega y Gasset, número 71. Teléfono 2367200.

Médicos de la Asociación de la Prensa

Han comenzado sus vacaciones los doctores del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, don Miguel Pons, dermatólogo, que reanuda su consulta el día 28; don Luis Fernando Dronda, especialista de pulmón, que estará ausente hasta el 10 de septiembre; don Emilio López Vidriero, cardiólogo, a quien sustituirá el doctor Gómez Mascaraque, Batalla del Salado, 3 (lunes, miércoles y viernes, de cuatro a cinco de la tarde); don Guillermo Núñez Quesada, otorrino, haciéndose cargo de su consulta el doctor Olalla, San Bernardo, 81, de cinco a seis; el doctor Subiza (vías respiratorias), al que sustituye el doctor Olmedo, avenida de los Toreros, número 16, primero, teléfono 2338767, y don José Antonio García Fernández, odontólogo, que se traslada a Inglaterra en viaje de estudios, invitado por el Queen Victoria Hospital, en East Grinstead, en la sección de cirugía maxilofacial.

AGENDA

DÍA 8 DE AGOSTO DE 1961
MARTES

El sol sale a las 6.18.
Se pone a las 20.23.

MAS CALOR

El sábado fue el día más caluroso del año hasta hoy en Madrid. Agosto no nos está resultando nada propicio.

Las temperaturas extremas registradas ayer fueron: Máxima, de 31,2 grados, de 14,15 a 15, y mínima, de 18,4, a las 7.30.

CULTOS

SANTORAL.—San Juan María Vianney, confesor.

DIRECTORIO DE LA MISA.—Tercera clase. Misa propia. Segunda oración, de los Santos Mártires.

VIAJES A JERUSALEN Y LOURDES

El Apostolado de Fátima organiza una excursión a Tierra Santa del 11 de octubre al 8 de noviembre de 1961. Se visitarán los Santos Lugares y las ciudades de Jerusalén, Nazaret, Belén y Jerico. De paso se visitarán también Florencia, Venecia, Brindisi, Alejandría, El Cairo, Beirut, Damasco, etc.

La visita a Lourdes se celebrará del 15 al 19 de septiembre de 1961.

Para inscripciones, dirigirse al Apostolado de Fátima (Curia, 8. Pamplona) o a Viajes Cyrasa (avenida de José Antonio, 32).

FARMACIAS DE GUARDIA

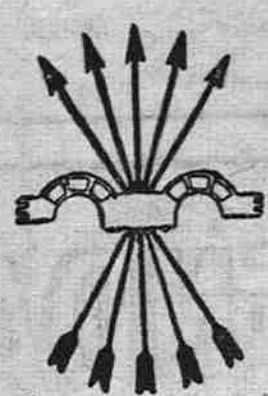
TURNO 8.º

Preciados, 14; plaza Herradores, número 2; Cava Baja, 7; Victoria, números 6 y 8; Plaza Tirso de Molina, 18; Prado, 6; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Hermsilla, 122; Jorge Juan, 104 (frente Palacio de Deportes); Alcalá, número 173; Castelló, 34; calle de Recoletos, 17; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato, 4; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Fuencarral, 83; Pez, 9; Princesa, número 16; Comandante Fortea, número 100; paseo de Extremadura, 92; Isaac Peral, 38; Fernando el Católico, 28; Andrés Mellado, 15; Marqués de Urquijo, 27; Cea Bermúdez, 13; glorietta de Quevedo, 6; Sandoval, 4; García Morato, 111; Ríos Rosas, 14; Zurbano, número 54; Margaritas, 2; Bravo Murillo, 108; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 32 (Ventilla); Arroyo, 13 (Tetuán); avenida Presidente Carmona, 8; María de Molina, 3 (próximo Castellana); Armando Palacio Valdés, 7; Panamá, sin número; Frolongación General Mola, 256; María de Molina, número 46; General Pardiñas, 61; Serrano, 76; Ferrer del Río, 46 (esquina Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Poblado San Blas I, Mercado; Beato Berriochoa, 7 (esquina a Elfo); Carretera de Aragón, 188; Hermanos Machado, 42 (entrada Carretera Aragón, 100); Carretera del Este 2; Manilla, hotel 45 (Colonia San Vicente); paseo de los Olivos, 100 (Barrio Extremadura); Carretera de Extremadura, 60; Tabernillas, 19; glorietta de las Pirámides, número 2; Rascón, 19 (Colonia del Tercio); Mercedes Artega, 32 (Carabanchel Bajo); Avenida de Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); Camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Álvarez Abellán, 8 (Colonia San José Obrero); Vía Lusitana, 20 (Colonia San Vicente Paul); Carretera de Toledo, número 22; Antonio Leyva, 41; Isabelita Usera, 29; Antonio López, número 152; Paseo de las Delicias, Sierra de Alcobierre, 4 (próximo a la iglesia del Santo Ángel); Robles, 2 (Fuente de Vallecas); Puerto de la Bonalgua, 24 (Puente de Vallecas); Puerto Monasterio, 7 (Puente de Vallecas); camino Valderribas, 74 (Puente de Vallecas); avenida del Mediterráneo (Bloque Madrileña Textil); avenida de la Albufera, número 302 (Puente de Vallecas).

Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

469



Arriba

Fundado por
José Antonio Primo de Rivera
Órgano de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Un factor de progreso agrario

Se ha afirmado con buen sentido que en tanto el problema del latifundismo es irritante, el del minifundismo es consolador. A uno y a otro extremo presta atención la política agraria desde el instante en que ambos son esencialmente perjudiciales para el progreso agrícola del país y, en definitiva, para la apetecida reforma social y económica de la tierra.

El minifundismo antieconómico es el azote de la agricultura en la mitad norte de España. Sus perniciosos efectos alcanzan a unos ocho millones de hectáreas; su remedio no es otro que la concentración parcelaria. Aunque ésta puede decretarse obligatoriamente, "de oficio", la legislación vigente rara vez acude a la coacción. Por vía de estricta voluntariedad, la necesidad es tal que, venciendo la ley de la inercia, los expedientes de solicitud sobrepasan con exceso las posibilidades financieras del Estado para llevar a efecto las operaciones técnicas, administrativas y jurídicas, amén de las obras y mejoras que entraña la tarea concentradora.

Es decir, el campesino ha demostrado cuán fácilmente quiebra esa "leyenda negra" que consagra que las gentes del medio rural se apegan casi de una manera suicida a la rutina y detestan todo género de innovaciones. A fuerza de promesas incumplidas, la España campesina no distaba mucho de reaccionar como el famoso gato escaldado del cuento. Una vez que ha visto y ha creído, hasta el "paisano" de Galicia se ha entregado confiadamente —ha entregado sus tierras despedazadas— a la maravillosa cirugía de la concentración. Y así, sin apenas solución de continuidad, resulta ya familiar a los españoles el anuncio de constantes concentraciones, tal y como se informa en la escueta referencia de los Consejos de Ministros. Pocos capítulos de la política agraria han llegado a hacerse más populares, deseados y celebrados que este de la lucha contra la dispersión fundiaria, contra la propiedad rústica en harapos.

Solución de doble efecto social y económico, la concentración parcelaria ha invertido en sus primeros siete años de actuación una cifra de dinero que se aproxima a los seiscientos millones de pesetas. Nos hallamos ante una de las más seguras y rentables inversiones que en el sector público pueden hacerse. Estudios solventes realizados no hace mucho demuestran hasta qué punto la nueva agricultura resultante de la concentración se lanza por una segura vía de progreso. El aumento de la producción y la productividad que se registra no ofrece lugar a dudas. La reagrupación de parcelas facilita la mecanización de cultivos, la posibilidad de transformaciones en regadío, el empleo de semillas selectas, la obtención de créditos —consecuencia de la normalización registral de la propiedad—, el empleo de mano de obra fija y especializada... Términos municipales enteros de Castilla, Asturias, las provincias vascongadas y Galicia, principalmente, han entrado en una nueva fase de su vida. El espectáculo de una zona concentrada repercute positivamente sobre todas cuantas hay en derredor. Cunde el ejemplo. De sobra saben los campesinos que toda construcción ha de empezarse por la base y que la reforma estructural de la propiedad —llámese como se llame— es piedra básica para poner a la España agrícola en un camino de progreso verdaderamente revolucionario.

Ayuda al escolar

En virtud de una disposición del Ministerio de Educación Nacional se conceden 100.000 ayudas de 750 pesetas cada una, y por un importe total de 75 millones de pesetas, para comedores escolares, y las 166.666 ayudas de ropero, de 150 pesetas unidad, para niños de las escuelas primarias. Es cierto que el nivel de vida en España ha dado un cambio notable en estos últimos años, pero aún es mucho lo que queda por hacer. Y la experiencia que inició el Servicio Escolar de Alimentación y Nutrición, creado en 1954, y que comenzó con un modesto programa que se llamó complemento alimenticio para suplir la escasez de calcio y proteínas, hoy se convierte en una feliz realidad gracias al decisivo paso que ha dado el Ministerio, contando con el Fondo Nacional para aplicación del Principio de Igualdad de Oportunidades.

En más de una ocasión, la no asistencia a la escuela ha sido motivada porque el niño, para asistir a la misma, tenía que desplazarse a una distancia larga, cuyo esfuerzo, en ocasiones, no tenía la compensación alimenticia suficiente. Con el establecimiento de comedores o cantinas escolares —ya funcionan 2.300—, para lo cual se cuenta con 100 millones de pesetas, de las cuales 75 millones proceden del Fondo de Igualdad de Oportunidades, se subsanará este déficit, que, sin dudar, será el cauce para lograr un mayor número de matrículas en las Escuelas españolas.

Una revolución en la Pisi

LA LEY DEL SEGURO DE ACCIDENTES INTRODUCE EL SEGURO DE VEJEZ E INVALIDEZ

El problema de los trabajadores no afiliados

Distintas notas de Prensa unas veces, y otras veces las aclaraciones de las propias instituciones de Seguridad Social, han dado a conocer al público uno de los pocos puntos en los que falla el amplio y progresivo sistema español de previsión social, a saber: la pérdida de los derechos a los beneficios cuando el trabajador, al solicitarlos, se encuentra con el lamentable hecho de que la Empresa en la que venía prestando sus servicios había omitido el cumplimiento de sus obligaciones de afiliación y consiguiente cotización.

En realidad, y como muy bien dice una reciente nota dada a la Prensa por el Servicio de Mutualidades Laborales ("Defensa de los derechos mutualistas del trabajador", Madrid, 28 de julio), el problema es menos grave de lo que los informadores precipitados suelen decir, ya que si la Entidad Oficial de Previsión "niega" el pago de las prestaciones solicitadas, "reconoce", en cambio, el derecho a las mismas y declara la responsabilidad de la Empresa incumplidora. Es decir, el trabajador puede demandar ante la Magistratura del Trabajo a la Empresa y ésta le compensará de los daños y perjuicios sufridos con sendas indemnizacio-

nes. En principio, pues, el trabajador cobra siempre.

La primera solución: la responsabilidad de la Empresa

La regla anterior de la responsabilidad de la Empresa no fue de aplicación general en todos los Seguros Sociales. Hubo un tiempo en el que se declaraba a la Empresa libre de toda responsabilidad por virtud de una teoría individualista, conocida con el nombre de la "compensación de culpas", que funcionaba en los siguientes términos: el empresario tiene la obligación de afiliar al trabajador a su servicio; si se incumple este deber, el trabajador puede, por su parte, solicitar directamente dicha afiliación; luego si ésta no se ha producido, quiere decir que uno y otro, empresario y trabajador, han incurrido en culpa, y ambas negligencias se compensan entre sí, sin responsabilidad para el patrono en cuanto al daño sufrido por el obrero.

En 1959, el Ministerio de Trabajo, en una medida cuyo alto sentido social hay que subrayar, ha resuelto esta anomalía al establecer que, en todo caso, la Empresa responderá de los daños y perjuicios que se ocasionen al trabajador por falta de afiliación. La regla es común para todos los Seguros Sociales (Seguro de Vejez e Invalidez, Seguro de Enfermedad, Subsidios Familiares, Mutualismo Laboral, etcétera).

Un nuevo problema: la responsabilidad de la Empresa

La responsabilidad de la Empresa es, evidentemente, una solución; pero no es tampoco la solución definitiva. Para comprender que el derecho del trabajador resulta ilusorio, basta declarar responsable o ha desaparecido el beneficiario se queda, sin su beneficio.

El problema es el Seguro de Accidentes del Trabajo, también desde antiguo con el llamado Fondo de Seguro, por falta de Seguro, que responde directamente a las consecuencias del accidente, resulta insolvente, la Caja de Accidentes del Trabajo Nacional de Previsión, y luego el pago en virtud de una "garantía", y luego el puesto del beneficiario, a costa de la Empresa cuando a mejor fortuna.

La nueva solución: el Seguro de Vejez e Invalidez

El sistema del Seguro de Vejez e Invalidez es bueno, pero no resuelve el problema. Normalmente el beneficiario percibe, ha tenido que transcurrir período

LA FALANGE RURAL EN LARU

Por Luis SAEZ DE GOVANTES

Antes del 18 de Julio parecía más propio, tal vez por resonancia, que la camisa azul se asomase con gallardía por las esquinas urbanas, por los claustros universitarios y hasta por las fábricas y talleres. Pero también existía el azul en hombres de corazón grande y elevado ideal sobre las calles empedradas y viejas de los pueblos vetustos, sobre los surcos oscuros de los campos pardos, sobre las eras amarillas y los verdes venajos.

Manejaban la azada, aparejaban yuntas, trillaban... De sol a sol, como debe ser. Sin embargo solían peregrinar los domingos para concentrarse ahí, donde les hablaba Onésimo. O más allá, que estaba a punto de venir Ruiz de Alda. O por donde pasaría José Antonio... Levantaban el brazo musculoso y cansado con firmeza, como eligiendo ya un lucero para un futuro de gloria. Y cantaban un «Cara al Sol» entre vientos y soles, en cualquier ribazo o bajo la sombra de un chopo que acompañaba al himno con susurros de brisa.

Luego, en el pueblo, destacaban entre los demás, como si fueran seres extraños, como si siempre llevaran puesta la camisa azul, desentonando de la masa parda o roja. Y solo eran cuatro, o siete, o veinte... Pocos. Aunque uno solo se bastaba, en la taberna, contra todos los habituales de izquierdas, hostiles y fanfarrones. Y bebía tranquilo. Y trabajaba también tranquilo. Y bailaba sin importarle la huraña convivencia de los vecinos, el rencor o las amenazas. Pocos, sí, pero valientes, místicos, silenciosos en su afán, en la espera, y moviéndose en un activo apostolado de ideales.

Día tras día fueron captando al Paco, a Jacinto, al chico del tío Cubillo, el pequeño, el más inquieto. Se morían por hacer algo, por luchar. Les sirvió de mucho, para orientarles, fijar planes y dar consignas, la llegada de los que estudiaban en Valladolid o en Madrid. En el verano, o en la Navidad, estaba todo mejor dirigido. Había una savia nueva gracias a los camaradas cultos y luchadores de la capital. No eran los señoritos decadentes del tópico. Eran los definidos y escogidos por José Antonio. Eran los impacientes, los que contaban cosas y dirigían actuaciones. Estaban, pues, más organizados. Y cuando se juntaban los de tres o cuatro pueblos no había milicia socialista capaz de darles cara. Y si predominaba el color rojo en cualquier romería política, a la hora de las bofetadas, garrotazos o tiros, pintaba el azul.

Esos campesinos castellanos de Falange fueron a la guerra con el mismo aire que cuando iban al pueblo próximo y rival para disputar chicas, jugar a la pelota o mantener algún mozo. Así, con canciones, la bota de vino, el fusil y un corazón. Una Escuadra de esta aldea, un pelotón de ese pueblo, una Falange de aquel otro de al lado... Total, una buena Centuria de la comarca. Pancorbo, Quintanar, Los Gumieles, Roa, Melga, el mismo Burgos y ya estaba la bandera dispuesta a comerse Somosierra. Con jóvenes, con hombres hechos y derechos y algún que otro maduro, rugoso y respetable que se las sabía todas de campo, de cielos, de frios y de calores. Veían de noche como gatos, bebían como cosacos sedientos y peleaban como tigres. Algo que no se podía sospechar viéndolos cortar el pan con tanto mimo, tanta majestad, tanta parsimonia. Un rito muy respetable ese del pan y el chorizo con la bota de vino en rueda de movimiento continuo. Andar, lo que se dice andar, no lo hacían. Más bien se deslizaban por los montes. Para mí que tenían un motor escondido en el macuto.

Yo los he oído cantar en puestos peligrosos de escucha, por la noche, donde cualquier ruido significaba el hospital o el cementerio. Y reír mientras la artillería dejaba la posición hecha un asco, con viruela de embudos. Y hacer chistes a costa de gritar «¡El rico helado!» cuando se asaban con cuarenta grados a la sombra en marchas agotadoras. Y rechazar la de verdad suculenta comida si no había llegado el vino. Y empuñarse en sacar agua y morir junto a un pozo, a sabiendas de que estaba batido por una ametralladora.

Me acuerdo de todos. Pero más de Cipriano, un jefe de Falange, después sargento. Tenía cuarenta años y era un tipo espigado, fuerte y durísimo, con unas carnes secas y un rostro lleno de arrugas platerescas. Una encarnación del guerrillero, para quien la guerra era un deporte necesario, muy arriesgado, cierto, pero parecido a un juego de habilidad y de destreza, donde la ausencia de bazas supone una tumba. Su fuerte carácter, su valentía y su nobleza rústica me imponían ese respeto que siempre le tuve. Cipriano, con su edad, con su hábito viril, su vista de lince, su imponente serenidad y sus dotes innatas de mando se agigantaba ante mi juventud y mi conciencia, a pesar de tenerle bajo mis órdenes. El era

Previsión Social Española

GU DE DESEMPLEO EO AUTOMATICO

de tiempo, con el pleito consiguiente hasta declarar al patrono responsable, insolvente, embargo y ejecución de bienes, etcétera. No obstante, hay que reconocer que el viejo sistema apunta ya hacia la moderna solución, que es la que el trabajador, por el hecho de tener derecho según la Ley a ser inscrito en un Seguro Social, ya lo esté también de hecho; es decir, que la afiliación se produce automáticamente.

El criterio del Seguro automático, propugnado repetidamente por nuestra doctrina científica con ese u otro nombre, está muy extendido en países de características personales y sociales muy afines a las de nuestra Patria (por ejemplo, Italia). Pero, sin necesidad de acudir a ejemplos extraños, lo podemos encontrar en la más reciente ley española de Seguridad Social, a saber: la del Seguro de Desempleo.

La innovación de la ley del Seguro de Desempleo

En la ley aprobada hace unos días por las Cortes Españolas y ya publicada en el "Boletín Oficial del Estado", se aplica íntegramente el principio de las prestaciones automáticas, haciendo con ello de este nuevo Seguro Social el más avanzado socialmente de nuestro avanzado sistema de previsión.

El artículo 7 de la ley dice taxativamente que aun en caso de no afiliación o de afiliación sin cotización, el traba-

jador tendrá derecho al Subsidio de Paro. Y el artículo 16 completa la regla al establecer, en beneficio de la economía del Seguro, que la falta de afiliación o la de cotización engendrarán para la Empresa la obligación de resarcir al Seguro de las prestaciones abonadas por éste. O dicho en otras palabras: la Empresa paga, en último término, las prestaciones, pero en la reclamación ya no tiene que enfrentarse con un trabajador individual, mermado en sus facultades de lucha por el paro, la preocupación familiar, etcétera, sino con una entidad oficial, debidamente asesorada y con órganos propios de defensa.

El criterio del Seguro Automático, que ahora se estrena, es particularmente idóneo para los Seguros que conceden prestaciones a corto plazo, como son el de paro y, además, el de enfermedad y de subsidios familiares. Si se aplica en accidentes del trabajo, pasará a un primer plano el Fondo de Garantía, con posibles grandes consecuencias para la estructura orgánica de este Seguro. En los Seguros de rentas vitales no ofrece el mismo interés social por razones de financiación. Pero, en fin, son éstas cuestiones ajenas ya a nuestro cometido, técnico y no político, que se concreta en estos momentos en dar publicidad a una de las más revolucionarias reformas de la previsión social española, cual ha sido y es la operada en la ley del Seguro de Desempleo.

Efrén BORRAJO DACRUZ

ARUZADA

Un buen día, en vez de coger la azada para las bestias para la labranza, empuñó una treintena de compañeros estu-
taban azules por las carreteras domin-
aban un mitin socialista en cualquier
solo cuatro cohetes y cinco mampo-
tuvieron fe y supieran esperar. De los
Castilla con sus ansias puras. Si, aque-
en el arado y ahora tenían un fusil. Lo
todo, lo de antes y esto de la guerra,
tenía muchas virtudes. Su vo-
y sencillo. Sabían que el día es-
los jefes, de los que estudiaban por las
unas vanas. La finca de Fulano, el bos-
no sería jamás puntos clandestinos
en las que se hablaba de una Patria
con sacrificios, con heroísmos. No
sonó el clarín del 18 de Julio con
el llamado del trabajo duro y la mi-
por la cosecha. O el de la ame-
del de la réplica digna, la pelea, la
miedo. Miedo de hombres que temen
embozada o una venganza derivada
Porque por lo demás ahí esta-
la noche en un golpe de mano. Y es
El enemigo estaba enfrente, cara a
que en el pueblo, el monte o la era.
para distraer las guardias y chin-
Así eran los falangistas campesi-
mandar... Así eran, como aquellos
de España. Y como éstos han sido los
campos, los de las otras regio-
haberlos visto en las Vascongadas,
palabra, Teruel o por las cepas del



Muestrario de dientes

COSMONAUTAS Y DERECHO COSMICO

Por Pascual MENEU

Pasados los primeros momentos de sensacionalismo que siguieron al primer vuelo por el cosmos, no ha escapado a la atención de las gentes que estas actividades necesitaban también un ordenamiento jurídico. Los juristas hacen tiempo que se ocupaban de ello, y nosotros asistimos en Hamburgo, hace unos meses, a la última Conferencia internacional que incluía en su temario las cuestiones de la soberanía del aire en relación con el estatuto legal del espacio. Estaba organizada por la Asociación de Derecho Internacional, y en sus resoluciones acordó que los más importantes principios que por el momento pueden formularse son los siguientes:

- a) El espacio y cuerpos celestes deberán ser utilizados solamente para fines pacíficos y para el mayor beneficio común de la Humanidad, de acuerdo con los principios de la Carta de las Naciones Unidas;
- b) Tal espacio no debe estar sujeto a soberanía u otros derechos exclusivos de ningún Estado.

Las investigaciones y bibliografías se han enriquecido notablemente en el extranjero, durante los últimos años, sobre este nuevo Derecho cósmico, denominación que fundamentalmente prevalece sobre otras que fueron propuestas, cual las de «astronáutico», «interplanetario», «espacial», «interestelar», etc.

Hoy vamos a recordar los últimos coloquios internacionales sobre tal Derecho, organizados por la Federación Astronáutica Internacional en La Haya y Londres los años 1958 y 1959, Federación que apenas lanzado el «Sputnik I», en octubre de 1957, constituyó un Comité con la tarea de definir la distribución de competencias entre el Derecho aéreo y el Derecho del espacio. También aludiremos al primer coloquio italiano de Derecho cósmico, reunido en Taormina en noviembre de 1960; daba la altura lo grada por los estudios de los internacionalistas italianos, y a la cabeza de ellos, el profesor Quadri.

Los especialistas reunidos en La Haya pusieron de relieve ante los medios jurídicos el excepcional interés de cuestiones como el límite jurídico entre el espacio aéreo y el espacio extra-atmosférico, la ordenación de las frecuencias de radio de satélites e ingenios espaciales y los problemas de responsabilidad y jurisdiccionales.

El coloquio de Londres se centró sobre el régimen jurídico de las actividades espaciales y el estudio de los grandes problemas planteados por la exploración e investigación del cosmos, en el que colaboraron íntimamente juristas e ingenieros.

Se llegó a estudiar un proyecto de Convención internacional sobre el Derecho del espacio fundada en estos principios: exclusión de toda soberanía estatal sobre el espacio; organización internacional para aplicar la necesaria reglamentación de la libertad del espacio y su utilización pacífica. Precisa elaborar tal reglamentación sobre bases diversas del Derecho aéreo vigente, según la Convención de Chicago sobre la navegación aérea.

La Asamblea General de las Naciones Unidas ya expresó el deseo —que puede parecer utópico— de evitar la extensión a los ámbitos espaciales de las rivalidades nacionales existentes, y acordó que los debates en las Naciones Unidas demostraron claramente la creciente convicción de la necesidad de admitir ciertos principios jurídicos que servirían de base para la conclusión en el futuro —que nos parece bien remoto— de un Convenio internacional sobre la materia.

En el primer coloquio italiano de Derecho cósmico, a pesar de los diferentes criterios y tendencias que apuntaron en algunos aspectos del nascente Derecho, hubo general acuerdo en reconocer la tesis del profesor Quadri. Todas las disciplinas jurídicas sufren, más o menos profundamente, la influencia de problemas del Derecho cósmico. Este famoso internacionalista sostuvo que los principios generales aceptados de manera constante en Derecho internacional constituyen la única fuente legítima del nuevo Derecho, que habrá de constituirse con criterio realista, y en algunos casos, con abstracción de conceptos o categorías clásicos, y claro es, de todo prejuicio, incompatibles con estas realidades espaciales o cósmicas.

Otro tema tratado en Taormina fue el de la responsabilidad internacional en el campo de las actividades cósmicas, responsabilidad y actividades que no son pura especulación. Las perturbaciones en las comunicaciones inalámbricas y otras causadas por el lanzamiento o caída de un ingenio espacial constituyen claros ejemplos, más comprensibles aún si se relacionan con la frecuencia o intensidad cada día mayor de la navegación aérea. Las normas que regulan esta navegación, así como las referentes a la responsabilidad en Derecho internacional, sufrirán una revisión profunda si se persiste en adaptarlas al campo cósmico.

Ya se ha estudiado por expertos juristas la posibilidad de aplicar la Convención de Chicago a los ingenios espaciales en lo referente a su matrícula y nacionalidad, calidades técnicas de los mismos y de sus instrumentos, cartas cósmicas, reglamentación y control de vuelos y telecomunicaciones, títulos de aptitud del personal, salvamento y accidentes, actividades ilícitas y vigilancia de los ingenios en órbita, ley aplicable a bordo de las naves espaciales, imposibilidad de ocupación de los cuerpos celestes, etc.

La aventura del espacio comenzó, y buscando precedentes para proclamar su importancia, se ha dicho que sólo puede compararse al descubrimiento del fuego o de la rueda. El lector juzgará de su magnitud.

(Pyresa.)

Cineversión de un truculento relato, "El indulto", de la condesa de Pardo Bazán

Título original: «El indulto». **Producción:** Suevia Films (Cesáreo González), Madrid, 1960. **Director:** José Luis Sáenz de Heredia. **Argumento:** Emilia Pardo Bazán. **Adaptación y guión:** J. Luis Sáenz de Heredia. **Asesoría literaria:** Manuel Augusto García Villores. **Decorados, figurines y ambientación:** Santiago Ontañón. **Fotografía:** Cecilio Paniagua. **Música:** Salvador Puig de la Puja. **Montaje:** Sara Ontañón. **Estudios:** Orphea, Barcelona, y CEA, Ciudad Lineal, Madrid. **Interpretes:** Pedro Armendáriz, Conchita Velasco, Manuel Monroy, Eulalia del Pino, Porfirio Sánchez, Guadalupe Muñoz Sampedro, Antonio Garsa, Rafael de Penagos, Fernando Sancho, José María Seoane, Pedro Porcel, Mercedes Muñoz Sampedro, Adriano Domínguez, José María Lado, Narciso Ojeda, Antonio Alfonso Vidal, José María Caffarel, Luis Induni, Paula Martel, Angel del Pozo, Rafaela Aparicio, María Zaldibar y Jerónimo Monroto. (Estrenada en Cailao y Ruanmond.)

José Luis Sáenz de Heredia es uno de los más importantes directores de nuestro cine. Autor recurrente, ingenioso, de gracia o, dicho modernamente, de humorismo muy español, ha preferido, sin embargo, elegir como inspiración de la parte principal de su labor obras de novelistas como Pedro A. de Alarcón —«El escañón»—, Wenceslao Fernández Flórez —«El destino se disculpa»— e Ignacio Agustí —«Mariona Rebull»—. Estos tres títulos son, con «Raza» —guion de Jaime de Andrade— sus mejores éxitos y tuvieron gran repercusión, indudable



Pedro Armendáriz

influencia en nuestro quehacer fílmico. Señalan una interesante fase en estas actividades. El forjador de esos triunfos merece nuestro respeto. Pero su propio historial pide una crítica exigente para juzgar su trabajo posterior, que —en contra de lo anhelado, de lo que se esperaba— no es de superación, sino de retroceso. Esta su más reciente película procede de un relato de la condesa de Pardo Bazán, novelista nada remilgosa y menos «rosácea», sino cultivadora del naturalismo, de las exacerbaciones pasionales, de la crudeza realista, sin ningún temor a los excesos truculentos. Perteneciente a esa trama a esa modalidad superpática denominada hoy «tremendismo». En los episodios del ultraje de Antonia por Lucas y su casamiento obligado —y con su retribución— y el asesinato de la madre de aquella por su yerno a la fuerza, hay sobrado material folletinesco: sangriento y tétrico. Espectables hechos de los que se cuenta y cantan, en un lenguaje entre sollozante y aterrador, en los romances de ciegos. ¿Y no basó la Pardo Bazán su relato en la «crónica negra», en la sección de sucesos? Es fácil imaginarse los dibujos —malisimos, de barracón de feria pueblerina— de esos crímenes a la honra y a la vida. Como ver al que los narra, que señala con un puntero cada pasaje a medida que los explica...

El cine, que en sus comienzos fue exageración folletinesca, dispone ahora —para su expresividad— de suficientes medios técnicos, que utilizados artísticamente, suscitan la emoción o el regocijo. Algunos argumentos, como éste, por su misma desorbitación, rechazan lo introspectivo y queda únicamente lo superficial: en tipos e incidentes. Al no profundizarse en caracteres y en psicologías, los personajes son figurones movidos por los resortes del convencionalismo —dramático o cómico— y no conmovidos por sentimientos humanos. Tipos huecos, de una sola actitud: o muy buenos o muy ma-

los. Siluetas sin contenido. Sombras, con apariencias a veces de verdad, pero tan falsas como las figuras de cera.

Podía Sáenz de Heredia haber salvado esos obstáculos al refrenar los extravíos del relato de la Pardo Bazán. Pero, según los resultados, ni lo intentó. En la segunda mitad se recargan las notas tenebrosas con la obsesión vengativa de Lucas y el ansia, angustiada e ilusionada, de Antonia y Pedro de olvidar el pasado y ser felices...

La primera mitad transcurre en un pueblo castellano, y no se ha conseguido, como es lo acostumbrado, infundirle exactitud ambiental. Lo rural requiere un hondo conocimiento y comprenderlo por completo. Y no se le capta fielmente solo con reflejar sus paisajes y su pintoresquismo. El «cartonismo» de los personajes resalta aún más en esas escenas.

Parte de la segunda sucede en Madrid, en los comienzos de siglo, cuando nuestra ciudad era la Villa y Corte de las Españas. Y sabemos que por los días de la boda de Su Majestad el Rey don Alonso con la princesa María Victoria de Battemberg, porque se evoca su ceremonia, celebrada en la iglesia de los Jerónimos. (En «Mi calle», de Edgar Neville, se interpolan unos fotogramas auténticos cuando los novios subían a la carroza, procedentes de un Noticiario francés.) Esperábamos que se justificase la intercalación de esa efemerides, pero se efectuó porque sí.

En las escenas de Madrid, con sus gentes populares —de cafés, verbenas...—, algunas de rasgos saintescos, asoma la gracia castiza de Sáenz de Heredia. Como en las de esos jóvenes novios que emprenden su viaje de luna de miel en el mismo departamento en que van los entristecidos Antonia y Pedro.

Con esos papeles no hay manera de desarrollar una certera interpretación. De los dos hermanos, Cain y Abel —y al final ambos son Caines—, Pedro Armendáriz acentúa la tenebrosidad de criminal nato de Lucas, mientras que Manuel Monroy procuró humanizar a Pedro. Es lástima que no uniese Monroy a esa labor su propia voz, y más cuando no es de los que necesitan que le «doblen».

Conchita Velasco, que es una actriz discreta para la comedia —fotogénicamente muy guapa—, no entendió el dramatismo de su personaje. Su actuación es monótona y sombría, excepto en unos momentos —muy breves— de alegría verbenera.

Porfiria Sánchez, que incorpora un papel que podía haber sido simpático —al defender a su hija—,

exageró la nota contraria, por indicárselo así el guión.

Eulalia del Pino tiene una corta intervención.

Los mejores cometidos corresponden a los papeles cómicos: Guadalupe Muñoz Sampedro, Antonio Garsa, Pedro Porcel...

La fotografía, de Cecilio Paniagua, es, sin duda, lo mejor de esta película, de esmerada factura técnica, como cumple a un veterano director que domina este aspecto de su tarea, pero sin solidez, sin valores artísticos.

Luis GOMEZ MESA

NOTICIAS DEL V CERTAMEN INTERNACIONAL CIDALC DE LA MUSICA Y LA DANZA EN EL CINE

El Jurado calificador, constituido por don Roberto Moroder Molina, como delegado general del Certamen; don Vicente Aguilera Cerní, crítico de arte, y los artistas don Salvador Soria Zapater y don Joaquín Michavila Asensi, del Concurso de Carteles, acordó por unanimidad el siguiente fallo: premio, de cinco mil pesetas, a don Julián Santamaría, de Madrid; accésit, de dos mil pesetas, a don Alvaro Beltrán, de Valencia, y mención honorífica, a don Antonio Edo, de Valencia.

Ha sido nombrado presidente del Comité Internacional CIDALC, vacante por fallecimiento de monsieur Louis Marin, el marqués Armando Touche de Vauvenargues, descolante personalidad cultural.

Charles Ford, escritor y crítico, autor con René Jeanne de una monumental «Historia del cine» y de importantes libros, como «El cine al servicio de la fe» e «Historia popular del cine», aceptó el cargo de Jurado en el V Certamen, que se celebrará en Valencia del 22 al 28 de enero de 1962, organizado por el Ateneo Mercantil de esa ciudad y que patrocina la Dirección General de Cinematografía y Teatro.

El famoso compositor Georges Auric —uno de los más inspirados y diestros en la especialidad fílmica— aceptó el cargo de presidente del Jurado del III Certamen Internacional del Disco de Música Cinematográfica, que se efectuará en esas mismas fechas.

Como parte de las actividades del Certamen CIDALC, el Ateneo Mercantil de Valencia convoca un concurso internacional de fotografías sobre temas de la música y la danza. Cada participante podrá enviar dos fotografías y han de presentar una de índole folklórica o de baile popular. El plazo de admisión termina el 30 de noviembre de 1961.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID COMPRA DE SOLARES

El Instituto Nacional de Previsión necesita adquirir en esta capital y provincia, con destino a Instalaciones Sanitarias, los siguientes solares:

Un solar en la zona de Tetuán de las Victorias, con destino a Ambulatorio completo, de una superficie de 1.500 a 2.000 m², siendo preferible por la antigua plaza de toros.

Un solar en el paseo de Extremadura, con destino a Ambulatorio completo, de una superficie de 1.500 a 2.000 m², siendo preferible en la confluencia de tal paseo con la avenida de Portugal.

Un solar en la zona de Vallecas, con destino a Ambulatorio completo, de una superficie de 1.500 a 2.000 m², siendo preferible en la calle de Martínez de la Riva.

Un solar en la calle de López de Hoyos, con destino a Ambulatorio auxiliar, de una superficie de 500 a 1.000 m², siendo preferible en la confluencia de las calles de López de Hoyos con la de Arturo Soria.

Un solar en la barriada de Orcasitas, con destino a Ambulatorio auxiliar, de una superficie de 500 a 1.000 m², siendo preferible en la Colonia de Almendras.

Un solar en la barriada de San Blas, con destino a Ambulatorio auxiliar, de una superficie de 500 a 1.000 m², siendo preferible en la avenida de García Noblejas.

Un solar en el pueblo de Fuencarral, con destino a Ambulatorio auxiliar, de una superficie de 500 a 1.000 m², situado dentro del casco del pueblo.

Los propietarios de solares que deseen venderlos al Instituto deberán efectuar su oferta con arreglo a las bases que se detallan en el anuncio publicado en el número del «Boletín Oficial de la Provincia» correspondiente al día 29 de julio de 1961.

Madrid, 31 de julio de 1961.—El Director Provincial,

NOTICIARIO FILATELICO

Entre los filatélicos españoles, seguramente los países que son aceptados están Alemania, Francia y Ciudad del Vaticano. A estos van dedicados los comentarios que a continuación se exponen, señalándose que en crónicas venideras se expondrán los correspondientes a otros países o formas de colección.

Siempre ha habido entre los coleccionistas nacionales un gran auge por el sello alemán, que actualmente, por las vicisitudes políticas de este país, en lugar de mermar se han incrementado.

No hay duda que una colección de Alemania es francamente interesante. Ello se debe a la excelente calidad del sello, unido a su variedad. Además, es una colección que puede desarrollarse de muchas formas, ya que puede montarse a base de su totalidad, como puede ser, sin que esto signifique una merma en el conjunto elegido.

Todo aquel coleccionista que dedique su afición a este país debe hacer no muchos años, ha logrado una plusvalía de tener en cuenta, cual aún no ha llegado a un periodo de estabilización, dadas las condiciones actuales del mercado, ya que los alemanes, poseedores de la República Federal de una moneda muy fuerte y con absoluta autonomía en el extranjero, están permanentemente reimportando sus sellos postales, para hacer frente al constante incremento de colecciónistas que hay en el país, al mismo tiempo recuperando los años perdidos mientras el territorio estaba sometido a las ocupaciones producidas por los resultados de la segunda guerra mundial.

Hay que subrayar que durante esta muchos «stocks» de sellos perdieron y esta situación se agravó con la medida que adoptaron las autoridades de ocupación de considerar punible la conservación de sellos emitidos durante el tiempo de Hitler. Añádase a esto que los primeros años de la posguerra, el alemán bastante tenía con salir adelante y que las emisiones que por aquel entonces se hicieron tenían tiradas proporcionalmente muy reducidas. Con estas condiciones como fundamentales, más otras muchas de tipo aleatorio, se comprueba de fácilmente que el valor del sello alemán está en periodo de alza, se producen elevaciones en sus cotizaciones, la mayoría de ellas espectaculares.

Alemania, pues, es una buena inversión y para todos aquellos que la coleccionan desde hace años, el resultado positivo ya lo tiene en la mano.

Por último, hay que hacer una pequeña advertencia, que si bien hoy no se la da la total importancia que tiene, pudiera ser que dentro de unos años tenga un valor positivo. Y es, que el coleccionista alemán muestra tanto interés o más por el sello usado que por el nuevo. Es decir, que coloca en su colección el sello que ha cumplido completamente la misión para la cual fue creado: circular franquemente una carta. Esto, en un porvenir puede que tenga que valorarse y sería un hecho insólito y nuevo, pues ya se nos da este caso en el sello suizo, en el que muchos valores de series conmemorativas están más cotizados en usado que en nuevo.

Francia, por su vecindad con España y las repercusiones que todos los aspectos esto tiene, no podía ser una excepción en el campo filatélico. Nación con una parte clásica muy interesante, al tiempo alta cotización, con unos sellos atractivos ya desde los años treinta, donde el grabado en talla dulce no se ha escatimado ni por un momento, gracias a la solera del organismo estatal que se denomina Institut de Gravure, merece el interés que se le da, aunque exista un cierto calaje entre el valor real del sello, al precio de cotización, dada la influencia que tiene el Catálogo Yvert & Tellier en España.

Este, que aunque se respeta en muchos países, ha de ser, por lógica pura, chauvinista para el sello francés, y dirigido principalmente por el coleccionista galo, tiene que dar para sus sellos un coeficiente de prioridad, en desmerecimiento para otros de distintos países.

Pero, a pesar de todo lo expuesto, la realidad es que una fuerte colección de Francia hay que valorarla y respetarla en todo cuanto se merece, por sus clásicos, por lo bien fabricados que están un tanto por ciento muy elevado de sus sellos y por variada que resulta su selección, pues los dirigentes franceses de las emisiones de sellos han sido los primeros que comprendieron el gran valor propagandístico que significan los franqueos postales y por ello lanzan año tras año sus series denominadas de turismo y no desaprovechan ocasión de conmemorar los ochocientos años de una ciudad, los cuatrocientos de una catedral, etc.

Ahora bien, este país, tan interesante desde el punto de vista filatélico, sirve para señalar una pequeña apreciación. Hoy, que muchos filatélicos españoles (y en especial los industriales) se quejan de que en nuestro país se están haciendo demasiadas emisiones, aceptan las constantes emisiones que se realizan en el país vecino sin vacilar.

Y, por último, hemos de subrayar que si los franceses tienen el Institut de Gravure, nosotros tenemos en la Fábrica de la Moneda y Timbre los dignos sucesores de la Calcografía Nacional.

Poste Vaticane es emisora de los sellos que hoy ocupan un lugar de preeminencia en el coleccionismo universal, pues en los mismos se conjugan el ser prácticamente su totalidad dedicados a un tema —el religioso— y una relativa modernidad, aunque exista una mezcla bastante grande en lo que se refiere a su belleza.

Pudiera ser que éstos estén alcanzando el punto de su máxima auge ya que hay series que son totalmente prohibitivas para el coleccionista medio. Claro que éste puede soslayar tal aspecto dedicando su colección exclusivamente a partir del actual Pontificado.

Sin excesivas emisiones por año y sin fáciles tampoco exageradas se comprende, por todas las razones expuestas, la gran aceptación que por estos sellos hay. Va a ser necesario todavía el paso de algunos años para determinar con exactitud todas sus posibilidades, aunque hoy ya sean muchas. El sello nuevo tiene una fuerte preponderancia sobre el usado y cuyas cotizaciones están determinadas por cuanto expone la Giulio Bolaffi con su anual catálogo especializado, apoyado por las periódicas cotizaciones que publica bajo el título de «I prezzi del mercato», en su excelente revista mensual «Il Collezionista - Italia Filatelica».

Luis María LORENTE
(Servicio especial de Prensa)

En relación con esta Sección de Información Filatélica, toda la correspondencia deberá dirigirse a PYRESA, calle del Barquillo, número 4 apartado 14287, Madrid (4).

GANADO MAN SO EN LA NOVILLADA DEL DOMINGO EN MADRID

VAZQUEZ II DIO LA ÚNICA VUELTA AL RUEDO

Estamos en esos días en que la riada turística alcanza su máximo nivel y deja sentir su presencia en masa en todo lo que puede consumirse atractivo para el que viene de fuera. Y nuestra Fiesta es uno de los objetivos inevitables. El domingo, sin que el cartel fuera ni mejor ni peor que en los festejos anteriores, se agotaron las localidades de sombra y el sol registró una muy aceptable entrada. En los graderíos, gentes de todas las procedencias y razas, entre las que abundan las que no pueden resistir más que la lidia de un toro. Es suficiente para poder decir que han visto en España una corrida de toros y contar todos sus "horrores".

También, como suele ocurrir en años anteriores por estas fechas, se lidiaron el domingo reses de Frías, del campo manchego, que en esta ocasión no han añadido ningún laurel al historial de la divisa. El encierro, de buena presencia, salió mansurrón y fue difícil para el torero a pie. Al novillo corrido en segundo lugar se le condenó a banderillas negras y también se mereció este castigo el del siguiente portazo. Los demás cumplieron en varas, pero a regañadientes: defendiéndose, soltándose al castigo y saliendo sueltos del caballo. Fueron manejables el cuarto y el sexto.

Muy brillante ha sido la actuación de Vázquez II, al que en todo momento vimos decidido persiguiendo el triunfo. Torero y artista toda la tarde, Vázquez II demostró que tiene posibilidades suficientes para situarse en la Fiesta. Toreó de capa con prodigalidad y variado repertorio, siempre con gracia, soltura y buenas maneras, haciéndose acreedor a las ovaciones que el público no le escatimó. Banderilleó muy bien a su primer novillo —un par de poder a poder y dos al quiebro, uno por el lado izquierdo y otro por el derecho— y se le premió con calurosos aplausos a los que hubo de corresponder, saludando. Con la muleta estuvo valentísimo ante un novillo que cabeceaba y le propinó una seria voltereta al torero al natural. Aguantó las tarascadas del bicho, tanto por el lado izquierdo como por el derecho y hasta dio un molinete de rodillas del que salió revolcado y tuvo la habilidad de hacerse el quite él mismo. Mató de buena estocada y hubo ovación y saludos. En el cuarto, más manejable, se lució en la faena de muleta, iniciada con pases por alto al filo de las tablas y a continuación se empleó a fondo en las naturales y redondos, alternando las series en las que logró pases preciosos. Los molinetes, pases de pecho superiores y adornos diferentes fueron cerrando los diferentes tramos de la faena, que fue rematada, tras dos pinchazos, de una estocada que echó al toro patas arriba. Vázquez II dio la vuelta al ruedo, si bien es verdad que hubo división de opiniones; pero, a nuestro juicio, bien se la merecía por el relevante conjunto de su actuación.

Dos peligrosos enemigos tuvo enfrente Sebastián Calleja, "Batán", y con ellos estuvo valentísimo, rayando en muchas ocasiones en lo temerario. El mérito de su labor estriba en eso, en que no se le encogió el ánimo en ningún momento. Su primer novillo fue el condenado a banderillas negras, muy peligroso, al que Batán castigó por bajo entre ovaciones. Intentó torarlo al natural y el bicho cortaba el viaje y derrotaba. Por el lado derecho la cosa fue peor, pues resultó cogido aparatado y entre los cuernos, aguantando hachazos a diestro y siniestro, al bicho para la muerte. La estocada, de efectos rápidos, fue escisión, repitiéndose el homenaje después del arrastre para que Batán saliera a saludar. El otro toro, un cárdeno claro, correa en los dos primeros tercios, nos hizo concebir ilusiones de que llegaría mejor a la muleta, y así lo

debió pensar también Batán cuando salió al platillo a brindar; pero en pocos segundos "Cubano", que así se llamaba el novillo, nos hizo cambiar de opinión. Sólo soportó los pases iniciales por alto y los de castigo. Ni por el pitón derecho ni por el izquierdo se dejó torear, y Patán, en su empeño, se libró milagrosamente de resultar cogido. Terminó con el astado de un pinchazo y media en buen sitio y se aplaudió fuerte la voluntad y decisión de Batán.

Un madrileño que se llama nada menos que Pedro Romero, debutante, completó el cartel. En tarde poco propicia al lucimiento le vimos más suelto con la muleta que con la capa. Le tocó en primer lugar un marrajo peligroso, manso perdido, al que castigó desmenuado, para hacerle luego faena encerrado en tablas, con los terrenos cambiados, a base de ayudados por alto, de pecho y naturales en los que corrió muy bien la mano. Sufrió una voltereta, de la que salió indemne y metido en tablas continuó muy valiente para matar de un estocazo, entrando superiormente. La ovación fue grande y hubo de saludar. Romero se mostró también buen rehiletero cuando cogió los garapullitos en el sexto. Clavó con acierto y desahogo en los encuentros, siendo muy aplaudido. Con la muleta, después de brindar a la concurrencia, le vimos pasarse al toro por la faja en unos ayudados por alto y seguidamente en dos tandas naturales entre olés y aplausos, rematadas con estupendos pases de pecho. Con la derecha, las series de redondos se sucedieron, toreando Pedro Romero con mucho temple coreado por las ovaciones del público. De dos pinchazos y estocada dio cuenta del bicho; se le ovacionó y salió a saludar. No ha sido mala la impresión que hemos sacado de Pedro Romero, pero habrá que verlo nuevamente para ver si la confirma.

ROJAS

EL DEBUTANTE VICENTE ESCRIBANO, COGIDO DE GRAVEDAD EN VISTA ALEGRE

OTRA LUCIDA ACTUACION DE LUIS ARVIZ

Flojeó la entrada el domingo en la plaza del barrio de Carabanchel. Los novillos de El Vaqueril, de Salamanca, bien presentados, pelearon bien con los caballos, pero resultaron difíciles para la terna.

Sin género propicio al lucimiento, Luis Arviz tuvo otra buena actuación. Se ve al muchacho con ganas de situarse, y como es torero de posibilidades, no dudamos que lo conseguirá a poco que la suerte le acompañe. Arviz estuvo muy lucido con la capa, toreando por verónicas al primer novillo de su lote y en sus intervenciones en quites escuchando fuertes ovaciones. Con la muleta su toro rayó a gran altura, tanto con la zurda como con la derecha. Redondos templados y naturales de muy buen corte. Una serie de redondos, superiores por el temple y mando, fue rematada con cambio de muleta por la espalda para dar el de pecho, entre olés y ovaciones. De un pinchazo y estocada dio cuenta de su enemigo y hubo ovación y saludos. Luis Arviz toreó en el cuarto por chivuelinas, coreado por los olés de la concurrencia y con la muleta, dadas las malas condiciones de su enemigo, se tuvo que limitar a hacerle faena de castigo sin perderle la cara, para matarlo de media estocada y descabello.

Reapareció en Vista Alegre José María Aragón, y el muchacho estuvo decidido en su lote. En su primer toro toreó por naturales, con temple y mando, luciendo seguidamente con la derecha en los redondos. Unos pases por alto de

COGIDAS GRAVES DE JUAN BIENVENIDA, EN VALDEPEÑAS, Y MANUEL BLAZQUEZ, EN BARCELONA

TAMBIEN RESULTO HERIDO MUY GRAVE EL BANDERILLERO JESUS TAJO

Alternativa de Emilio Redondo en Estella

En Barcelona

BARCELONA.—Un novillo de Clairac y seis toros del conde de Ruiseñada.

Pérez de Mendoza dio vuelta al ruedo en el de rejones.

Bernadó lanceó con estilo al primero, siendo ovacionado. Terminó la faena con dos pinchazos, media y descabello, entre palmas. A su segundo lo toreó con mucho arte con pases lucidos. Fue aplaudido. En el tercio toreó al natural muy quieto, para tres pinchazos, estocada y descabello. (Aplausos finales.)

Fernán Murillo cortó una oreja al primero. Al segundo se limitó a trastearlo. En el último estuvo muy bien: pases de todas clases entre los cuernos y gran estocada. (Dos orejas.)

Manolo Blázquez, al dar una larga cambiada a su primero, fue enganchado. Se le curó de dos cornadas en el muslo derecho, de quince centímetros cada una, conmoción cerebral y probable fractura de la base del cráneo. Pronóstico grave.

En Valdepeñas

VALDEPEÑAS.—Toros de los hermanos Valcárcel.

Antonio Moreda, en el de rejones, escuchó palmas.

Juanito Bienvenida cortó una oreja al primero. Al iniciar la faena del segundo fue cogido. Se le curaron heridas que interesan piel y tejido subcutáneo, de veinte centímetros, disecando y contundiéndolo los abductores y fémur en el muslo izquierdo. Pronóstico grave.

Antonio de Jesús, en su primero, división de opiniones. En el otro, vuelta.

Curro Montes, entre ovaciones, dio vuelta al ruedo en sus dos toros.

Antonio de Jesús fue asistido de erosiones leves en la cabeza y

fuerte contusión en la cara.

El banderillero Jesús Tajo Gómez recibió una cornada de veinticinco centímetros en celda inquirrectal derecha, con destrozo muscular, contundiéndolo el fondo del saco peritoneal. Pronóstico muy grave.

En Santander

SANTANDER.—Toros de Mora de Figueroa, sosos, pero sin dificultades.

Gregorio Sánchez, a su primero, le hizo una gran faena con ambas manos de cerca y torera. Acabó de pinchazo y descabello. (Oreja.) A su segundo, faena por redondo, naturales y de pecho, para una estocada. Cortó una oreja y hubo insistente petición de la otra.

Luis Segura, a su primero, faena muy confiada, para estocada. (Vuelta.) En el otro, faena sobria para hacerse con el toro, que tenía genio y estaba reparado de la vista. Finalizó de dos pinchazos, media y descabello.

Sánchez Pinto muleteó al tercero con ambas manos muy confiadas. Intercaló adornos, que fueron muy aplaudidos. Una gran estocada le valió fuerte ovación. En el último estuvo breve y voluntarioso, para pinchazo y estocada. Fue despedido con ovaciones.

En Tarragona

TARRAGONA.—Siete toros de Manuel Arranz, irregulares, y un sobrero de Vicente Charro, manso. Los hermanos Peralta dieron vuelta al ruedo en el de rejones.

Por haber destrozado el chiquero el toro que iba a ser lidiado en sexto lugar, que correspondía a Victoriano Valencia, éste abrió plaza. Ante un toro débil, no pudo realizar faena, despachándole de estocada fulminante. Fue aplaudido. El otro toro se inutilizó en el ruedo y el diestro solicitó otra res, que la empresa regaló. Valencia fue aplaudido y el toro pitado. Con el sobrero, que era manso se mostró Valencia voluntarioso. (Pitos al toro.)

Pedrés cortó una oreja en su primero y estuvo mal en el otro.

Curro Girón, por la gran faena realizada en su primero, cortó las dos orejas. En el último hizo faena variada para una estocada. Fue ovacionado.

En Estella

ESTELLA.—Corrida de feria. Toros de Esteban y Auxilio Tabernero, bravos.

Dámaso Gómez concedió la alternativa a Emilio Redondo, que después de pases poco lucidos terminó con dos estocadas y doble descabello entre silencio. En el otro, nada de particular con la muleta para terminar de cuatro pinchazos. (Pitos.)

Dámaso Gómez, en su primero, mató de dos pinchazos y cinco descabellos, ante la indiferencia y el silencio general. Realizó al otro una faena extraordinaria, concediéndosele las dos orejas.

Marcos de Celis estuvo desahogado. Mató al tercero de dos pinchazos y tres descabellos, y al quinto, de dos pinchazos y cinco intentos con el verdugillo. Fue abroncado.

En San Feliú de Guixols

SAN FELIU DE GUIXOLS.—Toros de Ramos Matias Hermanos, bravos.

Chamaco fue aplaudido en su primero por la faena variada y media estocada. En su segundo también estuvo adornado. Acabó de pinchazo y una entera.

Pepe Cáceres, en el segundo, gran faena para media superior, otorgándosele las dos orejas. En el otro hizo una faena de muleta completa y ligada para media y descabello. (Una oreja.)

El Trianero dio vuelta en el tercero al adornarse y matar de una

entera. En el último logró una gran faena con pases de todas marcas. Acabó de una entera y cortó las orejas y el rabo.

NOVILLADAS

En Valencia

VALENCIA.—Un novillo de Bohórquez para rejones, bravo, y seis de Gallardo, regulares.

Fernán Bohórquez dio vuelta en el de rejones.

José María Montilla, vuelta en uno y ovación en otro.

Manuel Bueno "El Cordobés", ovación en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Vicente Perucha, vuelta en uno y oreja en el último.

En La Coruña

LA CORUNA.—Novillos de la ganadería de Los Campillones.

Lolita y Cándido López Chaves dieron vuelta al ruedo en el de rejones.

Orteguita, aplausos en uno y vuelta en otro.

Palmeño, aplausos en su primero y vuelta en el otro.

Efraín Girón, dos orejas en uno y vuelta en el último.

En Sevilla

SEVILLA.—Ganado de María Luisa Domínguez Pérez de Vargas, bien presentados.

Antonio Méndez sufrió una herida contusa en la mano derecha durante el primer astado, de pronóstico reservado. Terminó Cárdenas con el bicho entre palmas.

Cárdenas, silencio en uno y ovación en otro.

Julio Calvo, silencio en uno, ovación en otro y silencio en el último.

En Puerto de Santa María

PUERTO DE SANTA MARIA.—Novillos de José García Barros, manejables.

Carlos Corbacho, ovación en uno y dos orejas en otro.

Antonio Ruiz, ovación en su primero y dos orejas y rabo en el otro.

Rafael Lozano, vuelta en uno y una oreja en el último.

En Cartagena

CARTAGENA.—Siete novillos de Francisco Marín, sin genio.

Silvestre Navarro, palmas en el de rejones, que remató el sobresaliente entre silencio.

Manuel Bueno "El Cordobés", pitos en uno y vuelta en otro.

Rafael Cruz Conde, dos orejas en uno y vuelta en otro.

Mondeño II, dos orejas en uno y aplausos en otro.

En Castro Urdiales

CASTRO URDIALES.—Reses de Molero Hermanos.

Amelia Gabor, aplaudida en el de rejones. Dos de las jacas resultaron heridas.

Pepe Osuna, que se despedía de novillero, escuchó pitos en los dos y un aviso en su segundo.

El Millonario, dos orejas en uno y una oreja en otro.



Manuel Segura, de tabaco y oro; Miguelín, de azul y oro; Limeño, de rosa y plata, y Víctor Quesada, de barquillo y oro, despacharon a los toros de don Juan Sabas Vaca, que pesaron por el orden en que se lidiaron: 437, 495, 465, 473, 560, 459 y 490 kilos. Don Alvaro Domecq Romero rejoneó un novillo-toro del señor marqués de Domecq, al comienzo del espectáculo.

MÁLAGA (domingo).—El recargado plato que ha servido la empresa de la Maigueta como final de feria ha resultado, sin duda, indigesto. Para el público en general es posible que guste el desfile de nueve reses; pero para los aficionados es inaguantable, y si además el cartel de diestros flojea, es como para matar la afición.

De que gusta al público parece indicio el entradón que registró la plaza. Por aquí la empresa tiene toda la razón al organizar un espectáculo económico a los mismos precios de las anteriores corridas.

TOROS DE DON JUAN SALAS

Ya en los pesos podrá advertirse la desigual presentación de la corrida. Pero esa desigualdad apenas afectó a los demás, pues con la única excepción del primero, bravo y noble, los demás fueron igualmente mansos, diferenciándose acaso en leves matices de su comportamiento en el último tercio, al que llegaron manejables y sin dificultades peligrosas. Fueron

EN LA ULTIMA CORRIDA MALAGUEÑA RESULTO HERIDO VICTOR QUESADA

PARA MATAR LA AFICION

Por Juan LEON

picados a pelliccos en tercios que duraron por término medio doce minutos. Algo insoportable.

El novillo del marqués de Domecq fue bravo y ágil en sus embestidas.

DON ALVARO DOMEQ ROMERO

La actuación del joven Domecq fue brillantísima y completa. Muy torera, además, y esto es lo más importante. Alvarito toreó a gusto propio y a gusto de todos. La gente supo ver, darse cuenta del temple con que el muchacho lidiaba y la gracia con que remataba las suertes parando en seco los caballos ante la cara del toro, desplantando torerísimo y emocionante que arrancaba trepidantes ovaciones. Agréguese a esto su acierto al clavar rejones y banderillas siempre en lo alto y con la cabeza del toro en el estribo.

Uno de los pares de banderillas lo brindó al padre, que presencia-

ba el espectáculo desde un burladero de entre barreras. El chaval hizo honor al brindis, que no era realmente a su padre, sino a un gran rejoneador, al mejor rejoneador que ha sido, además, su maestro. Tras un rejón de muerte que no quiso ser de muerte, el joven don Alvaro echó pie a tierra. La elegante sobriedad de su faena y la magnífica estocada de la que salió rebotado valieron por sí solas la oreja que se le concedió y la consecutiva vuelta al ruedo. Todo lo demás que antecedió no fue premiado sino con las ovaciones que ininterrumpidamente se le tributaron.

MANUEL SEGURA

Por el percance de Víctor Quesada mató tres toros: primero, cuarto y quinto. En el primero, muerto de pinchazo y estocada, se le concedió una oreja. La faena abun-

dó en pases con las rodillas en tierra. Al cuarto lo despachó de pinchazo y estocada baja, y al quinto, uno de los más brillantes mansos, de estocada tras tres pinchazos.

MIGUELIN

Otros tres mató Miguelín por la misma causa que Segura, segundo, sexto y octavo. En éste aliñó pronto para matar de una estocada baja, en los otros dos lució su clásico toreo de espaldas con patadas dadas también de espaldas, rodillazos e intentos de abofetear al toro. El público se entusiasmó con estas viejas novedades y consiguió para él las dos orejas del segundo, muerto de una buena estocada, y las dos del sexto, al que puso par y medio de banderillas y mató de una estocada entrando muy rápido.

LIMEÑO

Limeño nos deparó los mejores momentos toreros de la lidia ordinaria con su toreo de capa y dos series de naturales citando de frente con sus correspondientes pases de pecho. Esto ocurrió en el toro séptimo, y fue entonces y sólo entonces cuando nos dimos cuenta de que estábamos en los toros; su mala suerte en los pases de pecho dejó reducido su premio a una vuelta al ruedo. En el otro estuvo fácil y aseado, como corresponde a las características del manso que fue el tercero de lidia.

VICTOR QUESADA

Poco podemos decir de este diestro, sino que recibió al cuarto con muy buenos lances de capa, prometedores de que además de Limeño había otro torero en la plaza de clásico estilo. Al querer repetir otra tanda de verónicas fue alcanzado por el toro, derribado y furiosamente corneado en el suelo.

Según las noticias llegadas de la enfermería se trata tan sólo de un puntazo, suficiente para no poder continuar la lidia.

NOTAS COMPLEMENTARIAS

Si a lo relatado agregan que la corrida duró tres horas y cinco minutos y que los tres últimos toros los vimos con un deficiente alumbrado eléctrico se darán buena cuenta de que los espectadores salimos con barba de esta última corrida de la Feria de Málaga.

SEIS OREJAS EN LA SEGUNDA CORRIDA DE VITORIA

LA TERNA TRIUNFADORA LA CONSTITUIAN JULIO APARICIO, MONDEÑO Y CLAVEL

También tuvo un gran éxito el ganadero don José Luis Osborne

VITORIA (Domingo).—No apareció hoy el sol en Vitoria, pues un techo de nubes se mantuvo en relevo constante durante todo el día sobre la ciudad. Hay viento, es patente la amenaza de lluvia y la temperatura ha experimentado un considerable bajón, por lo que en la plaza se ven muchos impermeables y jerseys. Más «blusas» que ayer porque de la provincia han llegado «cuadrillas». Se lidian toros de don José Luis Osborne y hacen el paseíllo Julio Aparicio, Juan García «Mondéño» y José María Clavel. La corrida ha transcurrido así:

PRIMERO.—«Bailador», negro 477 kilos. Corretón. Lancea Aparicio. Aprieta en la primera vara. Otra par y dos palos. Aparicio se hace con el toro en pases por bajo y sigue con una serie en redondo bien ejecutada, que se aplaude. Otra muy buena, con gran remate de pecho. (Gran ovación y música.) Naturales y remate de pecho, que se ovacionan. Estupendos pases en redondo con genio en el remate. Giraldillas. (Ovación.) Estocada. (Oreja y vuelta al ruedo. Ovación al toro.)

SEGUNDO.—«Vendaval», negro, 442 kilos. Bizco del derecho. Mondéño veroniqua con quietud y está a punto de sufrir un percance. Una vara en la que el toro mete los riñones con bravura. Dos pares. Mondéño da unos ayudados por alto muy quieto, en los que se pasa al toro muy cerca. (Ovación y música.) Buenos pases en redondo que remata de pecho. Naturales muy buenos que se ovacionan. Otra serie magnífica. (Gran ovación.) Más toreo con la derecha. Cuatro angustiosas manoletinas y gran remate de pecho. (Aclamaciones.) Estocada. (Dos orejas y vuelta al ruedo. Ovación al toro.)

TERCERO.—«Abogado», negro bragao, verdugo, 510 kilos. Se ovacionan las valientes verónicas de Clavel. Vara en la que empuja con codicia. Chicuelinas de Clavel. Pinchazo. Clavel pone dos buenos pares de banderillas al cuarto y uno extraordinario de dentro. (Gran ovación.) Clavel toreó

lucidamente por bajo. Se jalean los pases en redondo. (Música.) Naturales muy buenos y lucido molinete. (Ovación.) Más naturales. Manoletinas. Kikirikies y molinetes. Estocada algo desprendida. (Dos orejas y vuelta al ruedo. Ovación al toro. Los tres diestros tiene que saludar ante las ovaciones del público.)

CUARTO.—«Ranito», negro, salpicado, 447 kilos. Achucha por el derecho en la capa de Aparicio. Dos varas que toma con bravura. Aparicio es aplaudido en pases por bajo. Sigue con naturales y en redondo. Corta la faena. Pinchazo hondo y descabello.

QUINTO.—«Velador», negro, 447 kilos. Lancea Clavel. Romanea espectacularmente en la primera entrada. Otra vara, fuerte. Clavel es ovacionado en dos pares de banderillas. El toro está bronco en la muleta y Clavel se muestra valiente en una faena sobre la derecha. Buena estocada. (El diestro es paseado por hombros. Mondéño se escurrió por el callejón y consiguió zafarse de los «blusas».)

SEXTO.—«Andrajoso», negro, 444 kilos. Lancea Clavel. Ramonea espectacularmente en la primera vara. Otra vara fuerte. Clavel es ovacionado en dos pares de banderillas. En la muleta el toro está probón y algo bronco, pero mete bien la cabeza. El diestro realiza una faena valiente, que termina de una buena estocada.

Resultó muy entretenida la corrida porque el elemento principal —el toro— dio gran juego. Los cinco primeros toros del señor Osborne pasaron al desolladero entre ovaciones, y al tercero le debieron dar la vuelta al ruedo. Las reses tuvieron bravura y nobleza, lo que permitieron una lidia sin pesadez y el que los diestros se encontraran a gusto. El cuarto hizo deslucir porque achuchaba por el derecho. El sexto bajó en calidad con respecto a sus hermanos, pues mansó.

Julio Aparicio estuvo con su habitual maestría en el toro que abrió plaza, en el que toreó muy bien lo mismo con la derecha que con la izquierda y entusiasmo a los alaveses con sus grandes pa-

ses de pecho. La clase del maestro madrileño lució a lo largo de la lidia de este toro en una faena larga, muy bien llevada, en la que el diestro mandó siempre. Con «Ranito» no podía existir comodidad por lo que achuchaba por el derecho, y Aparicio se limitó a un trasteo después de tantear por los dos lados.

Mondéño sigue en su racha hacia arriba, racha que no quedará en ráfaga, por cuanto que lo que ahora sucede —la gran acogida que los públicos dispensan al toreo de este diestro— es consecuencia inevitable a un toreo de auténtica temeridad, pues se da el caso de que Mondéño, con su seriedad y honradez, busca evitar aparatósidades y teatralerías, con lo que queda a la vista del público la realidad cierta de un toreo de hondura dramática y anchura angustiosa. Lo que le faltaba a Mondéño era coger la muerte, fallo que en las últimas corridas le dejó sin orejas de muchos de sus enemigos, pero esta tarde le vimos volver a encontrar su sitio con la espada en la gran estocada con que mató a su primer enemigo. Le dieron tres orejas que acogió como algo obligado. Las vueltas al ruedo las abrevió, como siempre, en lo posible. Al final le esperaban los «blusas» para llevarse a hombros, pero él se deslizó por el callejón mientras muleteaba Clavel al sexto, y en el portón esperó a que acabara la corrida. Los «blusas» se descolgaron de los tendidos al ver la maniobra del diestro, pero no consiguieron hacerse con él.

Estuvo muy lucido Clavel, que ya en las banderillas tenía al público entregado a su favor. La faena que hizo con el tercero tuvo mucho mérito porque unió arte al valor. En sus dos toros destacó su facilidad con el estoque, dejándolos para el arrastre de sendas estocadas, mucho mejor la segunda que la primera. En todo momento bulló en busca de aplausos, que los alaveses no le regatearon.

RUBIERA

CORRIDAS Y NOVILLADAS EN FRANCIA Y PORTUGAL

En Nîmes

NÎMES.—Corrida de la Prensa. Toros de Juan Pedro Domecq. Por cogida de Antonio Ordóñez en Málaga quedó reducida la corrida a un mano a mano.

Paco Herrera, ovacionado en el primero y cortó las dos orejas a cada uno de los otros.

Santiago Martín (Viti), división de opiniones en el primero y aplaudido en los otros.

En Bayona

BAYONA.—Toros de Buendía. Jaime Ostos cortó dos orejas en su primero y estuvo breve en el segundo.

Diego Puerta hizo una buena faena en el primero, pero estuvo lento con el estoque; en el otro fue aplaudido.

Paco Camino no hizo nada en el primero y cortó dos orejas en el último.

En Ceret

CERET.—Novillos de Cobaleda, regulares.

Añido Sánchez, vuelta en uno y una oreja en otro.

El Suso cortó dos orejas a los suyos.

Luis Ortego también obtuvo dos orejas.

En Frejus

FREJUS.—Novillos de Soto Peña, bravos.

Rafalet, dos orejas y rabo en uno y dos orejas en otro.

Armando Conde, dos orejas en su primero y vuelta en el quinto.

Chacarte, vuelta en el tercero y dos orejas en el último.

EN PORTUGAL

En Setúbal

SETUBAL.—Segunda corrida de feria con buena entrada. Toros de Ernesto de Castro, mansos, para José Tríncheira y José Simoes, que estuvieron bien.

A caballo, Joao Nuncio, muy bien, y Manuel Conde y Clemente Espadanal, bien.

En Póvoa de Varzim

POVOA DE VARZIM.—Diamantino Vizeu y Manuel Dos Santos llenaron la plaza, pero los toros, de Olivares, mansos, hicieron difícil su labor. Ambos matadores estuvieron bien, a pesar de todo.

Los caballeros José Ataíde y Pedro Louceiro, rejonearon cuatro toros de Barbosa Coimbra. Muy bien ambos.

En Nazare

NAZARE.—Entrada regular en la novillada con reses de Ribeiro Teles, que cumplieron. El español Manuel Morales «Quintín», bien.

Fernando Santos, muy bien. Los rejoneadores Alberto Luis Lopez y David Ribeiro Teles, muy bien. (Efe.)

En Abiul

ABIUL.—Novillos de Antonio Barbeiros, mansos y difíciles.

Muy bien los novilleros Amadeu Dos Anjos, Manuel Lopes y Alexandre do Carmo y los caballeros Clemente Espadanal y Luis Atayde. (Efe.)

ANTONIO ORDÓÑEZ, PREMIADO CON UN CAPOTE DE PASEO

MÁLAGA.—El diestro Antonio Ordóñez se ha adjudicado el capote de paseo que la Comisión Municipal de Fiestas regala al torero que realizara la mejor faena durante las corridas de Feria, según acuerdo unánime del Jurado, reunido en la caseta oficial del Ayuntamiento.

Ordóñez se hizo acreedor de este galardón por su faena al quinto toro, del conde de la Corte, en la sexta corrida de Feria. (Cifra.)

SEGUNDA DE FERIA EN LA CORUÑA

LA CORUÑA (lunes).—Segunda corrida de Feria. Toros de Ignacio Sánchez Sánchez, magníficos.

Gregorio Sánchez, en su primero, faena valerosa para tres pinchazos y descabello. Ovación y saludos. En el cuarto, faena con oases de todas las marcas. Dos pinchazos, media y descabello. Vuelta al ruedo.

Curro Girón cortó la oreja de su primero después de una gran faena rematada de magnífica estocada. En el quinto, faena portada para dos pinchazos y descabello. Aplausos.

Fernán Murillo, en el tercero de lidia, fue premiado con oreja tras una gran faena. En el sexto suplió su labor y cortó dos apéndices.

APOTEOSIS DE "EL CORDOBÉS" EN VITORIA

CORTO CUATRO OREJAS Y FUE PASEADO A HOMBROS

Chacarte sufrió una grave cornada

VITORIA. (Lunes).— Otra vez el sol, el cielo limpio, limpiísimo, tan limpio, limpiísimo, como el triunfo que consiguió esta tarde El Cordobés en esta plaza alavesa, que está a 80 kilómetros de la plaza del Castillo pamplonica. Porque apenas cayó el sexto novillo los «blusas» se lanzaron en masa al ruedo, formaron primero un grueso y pudoroso muro en torno al diestro, le desnudaron, le pusieron el típico traje de los labradores alaveses, le alzaron a hombros y cantando y bailando sin cesar llevaron a El Cordobés por las calles de Vitoria. Espectáculo impresionante porque no hay quien lo organice; se improvisa sin manos ocultas de promotor alguno, puesto que aquí quietos disponen son los «blusas», y si los «blusas» se entusiasman y enardecen, como se entusiasmaron y enardecieron con lo que hoy ha hecho en el ruedo El Cordobés, el triunfo está asegurado, y la apoteosis se inició al punto por los «blusas» mismos; pero si El Cordobés no hubiese gustado, ¿quién hubiese sido el valiente que se decidiera a sustituir a los «blusas» en lo que es potestativo suyo e intransferible de modo alguno?

Hemos querido comenzar por el final porque ha sido tan espec-

tacular que no se nos va de la memoria. Ahora hemos de decir lo que El Cordobés ha hecho para producir en el público de Vitoria tan tremendo impacto. Lo que ha hecho ha sido torear de manera extraordinaria no sólo por valentía, sino por sometimiento a los veneradísimos cánones. Vi una sola nota discordante en el ruedo ni en los tendidos llenos de público (ha sido el único lleno, hasta ahora, en la Feria). En el ruedo, estupendos pases en redondo, al natural, de pecho, manoleínas. En los tendidos, ovaciones, que se convirtieron pronto en ininterrumpidos clamores. Un par de banderillas al quiebro en el sexto, ha sido sensacional.

¡Ah, ah, ah! Y todo esto con novillos bien presentados, iguales o acaso algo mejores que los que se lidian en todas las plazas de España. El Cordobés mató al primero de estocada atravesadilla y le dieron las dos orejas. Despachó al quinto de estocada encañada, pinchazo y estocazo. Hubo petición de oreja, dos vueltas al ruedo y estruendosas protestas contra la presidencia por no haber concedido el apéndice. (Realmente la muerte había sido mal conseguida y puede considerarse justa la actitud del presidente.) Terminó con el sexto de un estocazo y le dieron las dos orejas, con petición de rabo.

Terremoto no ha estado afortunado en ninguno de sus tres enemigos, por lo que el público se enfadó con él. Ciertamente las reses mostraron nervio y el segundo se entabló, pero también es cierto que el muchacho mata mal.

Chacarte se ha llevado una cornada de las graves. Apenas convaleciente de un percance, vuelve al Sanatorio. La cogida se produjo en el novillo que abrió plaza. En el tercer lance de capa, Chacarte quiso recoger al novillo metiéndole la puerca contraria, y en esa puerca hizo blanco el pitón.

Cinco de los novillos llevaban la divisa de la ganadería de don Victoriano y don Alejandro Tabernero de Pablo; el otro, lidiado en segundo lugar, la de Abé. Como hemos dicho, han tenido genio y pelearon en tono bravucón.

RUBIERA

Noticia de Julián Bautista, músico español muerto en Argentina

En mi reciente viaje a Puerto Rico tuve ocasión de conocer a Julián Bautista, una de las figuras más destacadas de la denominada por Salazar «generación de la República». Bautista, ahora, me pareció un hombre serio, quizá un poco seco, inteligente, voluntarioso y ausente de vanidad. Previamente yo tenía de oídas y leídas algunas ideas sobre el compositor.

De oídas siempre supe por su maestro —que también lo fue mío—, don Conrado del Campo, que se trataba de una sensibilidad musical y una capacidad técnica de primer orden. No otra cosa afirmó siempre Oscar Esplá, mayor que todos los del grupo, pero que vivió muy de cerca su común biografía.

De leídas, desgraciadamente, poco puede saberse de un compositor español. Hay un largo trabajo de Rodolfo Halffter que estudia la personalidad de Bautista hasta los años de nuestra guerra. Luego críticas sueltas, algunas partituras, amén de los párrafos dedicados a él en estudios sobre música argentina como los de García Morillo. Pues es sabido, que Julián Bautista, aventado por la guerra, como la casi totalidad de la generación del 30, se afincó en la República Argentina. Allí casó y allí trabajó hasta que, hace un par de años, al crearse el Conservatorio de Puerto Rico fue llamado para las clases de Armonía y Composición.

Julián Bautista, madrileño, contaba ahora sesenta años y había iniciado sus estudios como pianista en las aulas de doña Pilar Fernández de la Mora. Pronto sintió la inquietud de la composición y no tardó en inscribirse en el círculo apasionado que supo crear en torno suyo Conrado del Campo. Bautista, como Bacarisse, como Remacha, como tantos y tantos otros —varias promociones— sintieron en la fogosidad generosa de Del Campo, en su «fuerza libre de «presiones», magnífica espuela para su quehacer.

Estaba la música, española en un período de renacimiento, en una de esas etapas a la que se ve obligada tantas veces, de actualización y universalización. La labor de Pérez Casas al frente de la Filarmónica valía por un tesoro, pues cada semana sonaban en Price las obras más «influyentes» del movimiento contemporáneo. Recibidas con pasión por los verdaderamente interesados y, muchas veces con repulsa por los que parecen no haber cambiado hoy mismo, para los jóvenes músicos como Bautista tener noticia directa de la música de los rusos, del impresionismo, de la reacción de «los seis», era la mejor ampliación a las largas y apasionadas parrafadas de don Conrado. No es extraño, pues, que cuando repasamos partituras españolas de aquellos años nos parezcan un puro reflejo de muchas cosas, lo cual no quiere decir que valgan por un esfuerzo inútil, pues sin esos «reflejos» asimilatorios es imposible llegar a la creación personal y actual. Que es un hecho ineludible la necesidad de quemar —más despacio o más de prisa— todas las etapas de la evolución artística. En rigor no hay más experiencia valedera que la que se realiza en primera persona.

Así las cosas, no es de extrañar que fuese un libretto de Maeterlinck, del debussyano Maeterlinck, una de las primeras tentaciones para el Bautista de diecinueve años. Se trataba de «Interior» y en la partitura se acusaba una gran influencia impresionista, aunque sirviese también para descubrir el talento y la fuerte personalidad de un músico. Tres canciones sobre poemas chinos, «La finta de Jade, para soprano y piano, fueron la siguiente experiencia para desembocar en seguida en la «suite» «Colores», para piano. «Se caracteriza —escribe Halffter— por el empleo de superposiciones armónicas —masas armónicas— en movimiento. De tinte sobre los colores oscu-

ros; de vivo fulgor en los colores claros.»

La danza de Antonia Mercé, por un lado, y el antecedente «andalucista» de Falla, por otro, llevó a muchos compositores a este último terreno. Julián Bautista compuso para Argentina el «Ballet» denominado «Juerga», que se estrenó con gran éxito en París, en la Opera Cómica, el año 1929. De todos modos, los comentaristas señalan cómo en «Juerga», situándose el compositor en el meridionalismo nacionalista, no se trabaja sobre temática popular. Pesa más el carácter que el dato, la raíz que la pintura. Aún habría que citar dentro del estilo, las canciones «Tres ciudades», sobre versos de Lorca.

Ha nacido el «Retablo» de Falla, y en torno a él —lo que no quiere decir siempre influido por él— una serie de ejemplos neoclasicistas españoles. El problema es otro. Después de gastar sus recursos, el nacionalismo, aquí como fuera de aquí, se torna historicista y convierte la tradición en dato para la formación de un estilo. Páginas de Esplá, «Sinfonietta» y «Sonatina», de Ernesto, y las «Sonatas del Escorial», de Rodolfo Halffter, contribuyen en España a la creación de ese movimiento en el que bajo el signo de Scarlatti y sus discípulos españoles, se inscribe también la «Suite all'antica», de Julián Bautista, y antes, la «Sonatina-Trio» para violín, viola y cello de 1925.

Otro sesgo de la creación del compositor se nos presenta en la «Obertura para una ópera grotesca». Preside las actividades musicales de Unión Radio Salvador Bacarisse y su presencia es una puerta abierta para la nueva música española. En un concurso internacional convocado por la emisora madrileña en 1933 resultó premiada la partitura de Bautista, que se estrenó al poco tiempo por la Orquesta Sinfónica.

Después de su traslado a la Argentina, Julián Bautista trabaja con un ritmo más lento. No se olvide que es hombre detallista que ama la obra bien hecha y gusta de volver con frecuencia sobre las partituras para mejor pulirlas y perfeccionarlas. Compone para el cine, pues para el músico la disyuntiva «música-medio de vida» y «música-vocación» es siempre problemática y se expresa por nuevos cauces a la vista no sólo del giro que toma la música occidental, sino también como respuesta a la propia aventura personal.

García Morillo encuentra la «Fantasía Española» para clarinete y orquesta «atormentada y sombría», en tanto el «Preludio y Fuga» para bandoneón es un escape hacia la tierra de adopción, y los «Cuatro cantos gallegos» para voz y seis instrumentos, constituyen el ejemplo de una lírica concentrada, sencilla y buscadora de los viejos modos.

Pero con una nueva página de cámara, dos obras parecen representar lo más valioso de la lista en los últimos años: el «Cantar de Mio Cid» y la «Sinfonía Breve». Cuando estuve con Bautista —cuya autoridad y magisterio gozaba de extraordinario prestigio en Puerto Rico— hablamos brevemente de estas páginas. Era compositor al que, una vez compuesta la partitura, como una auténtica necesidad vital, parecían traerle sin cuidado las más o menos numerosas ejecuciones. Del «Cantar de Mio Cid» si me habló largamente y con verdadero entusiasmo Alfredo Matilla, para el que habrá sido golpe duro la muerte de Bautista. Bien lo ha recordado estos días.

La resonancia periodística que la muerte de Julián Bautista haya podido tener entre nosotros habrá sido escasa. La importancia de su pérdida para la música española es, sin embargo, grande.

Enrique FRANCO

CRISTÓBAL HALFFTER, EN EL FESTIVAL DE MEJICO

El Instituto Nacional de Bellas Artes ha presentado el primer Festival de Música Contemporánea en la ciudad de Méjico. A lo largo de cinco conciertos desfilaron las Orquestas, Sinfónica Nacional, de Cámara de Bellas Artes, Quinteto de Viento y Cuarteto de Bellas Artes; los directores Volker Wangerheim, Francisco Savin y Cristóbal Halffter; los solistas Julia Araya, mezzosoprano, y Miguel García Mora, pianista.

La intención del Festival era, fundamentalmente, la de dar a conocer, junto a obras de autores contemporáneos, otras de algunos representantes de la última generación. Así pudieron escucharse páginas de Shostakovich, Schoenberg, Luis Sandi, Jean Françaix, Carlos Chávez, Everette Helm, Honegger, Dallapiccola, Hindemith, Strawinsky, Malipiero, Lieberman, Milo Cipra, Bartok, Nono, Werner Henze y Cristóbal Halffter.

Los conciertos se celebraron en el Palacio de Bellas Artes —un gran edificio típicamente modernista—, nos dice Halffter —y tuvieron en la voluntad del compositor Luis Sandi y del español residente Rodolfo Halffter apoyo y acicate. Los resultados no han podido ser más excelentes, tanto por el interés de las audiciones como por el número de la asistencia y su reacción ante los pentagramas más nuevos para ellos, como los de Nono, Henze o el joven Halffter.

En el primer concierto se dieron cita la «Obertura Festiva», de Shostakovich —medianamente enjuiciada por la crítica, que ve un gran mal en la intervención de la política en la estética, tan al uso en la URSS—, y las «Variaciones» de Schoenberg, una de las

obras «claves» de la música contemporánea, cuya interpretación, por cierto, no debiera retardar más la Orquesta Nacional española. De Luis Sandi fue interpretada la «Suite de Ballet», seguidora de procedimientos nacionalistas no lejanos al estilo del Chávez más indigenista. Todas estas obras fueron llevadas con precisión por el maestro Savin, en tanto Cristóbal Halffter dirigió sus «Cinco microformas para orquesta», estimadas por la crítica de manera especial y muy bien acogidas por el público.

«Las Microformas» obtuvieron la máxima ovación de la noche, escribe «Excelsior». «Cristóbal Halffter, una revelación», afirma Fernández de Castro en «Últimas Noticias». «Hubiéramos deseado la repetición de la obra», apunta «Novedades».

Cristóbal dio en el Instituto Cultural Hispanomejicano una conferencia sobre el tema «La nueva generación de compositores españoles», en la que explicó el actual movimiento de vanguardia de nuestra Patria y analizó las características estéticas de las figuras más representativas.

Sobre tema parecido, y bajo el título de «Músicos españoles después de Falla», desarrolló otra conferencia-concierto Halffter en el Casino Español. Las ilustraciones corrieron a cargo de la pianista María Manuela Caro de Halffter.

En los medios musicales mejicanos ha causado honda impresión la presencia de la joven personalidad española y el conocimiento de la realidad actual de nuestra música puesta de manifiesto por Halffter en todas sus intervenciones.

E. F.

Ayuntamiento de Pedro-Bernardo

PROVINCIA DE AVILA

SECRETARIA

En el «B. O. del Estado» («Gaceta de Madrid») del día 2 del actual aparece anuncio de concurso-subasta de las obras de distribución de aguas potables y parte de saneamiento de esta localidad, por el precio tipo de 2.802.129,36 pesetas, admitiéndose las proposiciones en esta Secretaría municipal hasta las catorce horas del día 26 del mes en curso, con sujeción a los pliegos de condiciones que se encuentran al público en estas oficinas.

Pedro-Bernardo, a 4 de agosto de 1961.—EL SECRETARIO, Ponciano García.

PISOS

EXTERIORES

con amplias terrazas en el barrio de nueva construcción mejor situado de Madrid.



10.000 ptas. de ENTRADA ÚNICA + 9.000 ptas. aplazadas.

Resto a pagar 676 ptas. al mes durante 10 años.

Tiendas Desembolso: desde 46.000 y 31.000 Ptas. Mensualidad: 800 Ptas. durante 10 años

Información: • OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º izq. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, • EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro Tetuán). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde, • Y EN EL PROPIO BARRIO DEL PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay. (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

visite el BARRIO del PILAR

Propietario: JOSE BANUS

PROGRAMAS

ALCAZAR. — (Refrigerado.) 7,30 y 11: Un espectáculo divertidísimo con Kim y Kiko, Mary Carmen Muñoz, Tere Sol, Raja y Toni, Los Krater's, Las Chavallitas de España, Ballet español, etc 20 pesetas butacas entresuelo.

CALDERON. — (2391333.) Revistas Maestro Cabrera 7, 11. Ellas ellos... y el taxista con Addy Ventura y Juanito Navarro.

COMEDIA. — Compañía Actores Radio Madrid 7,15, 11: Estampas y sainetes, de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez toman parte Pedro Pablo Ayuso, Matilde Conesa, Matilde Vilarino, Selica Torcal, Juanita Ginzo, Julia Delgado Caro, Carmen Martínez, Antonio Alfonso Vidal, José Franco, Joaquín Velázquez, Julio Montijano y Ramiro Muñoz.

FUENCARRAL. — (Revistas Garita Begoña con Lina Morgan, Tito Medrano, Gogo Rojo, Paquito de Osca, Martín Cao.) 7 y 11: Timoteo..., ¿qué las das? Butaca 35 pesetas.

LATINA. — (Local ventilado.) Revistas Antonio Casal, Carmen Esbri, Heredia Colaboración Eugenia Roca, Venancio Moreno 7 y 11: Mister Guapo 1961.

MARAVILLAS. — (Cia Luis B. Arroyo, Rosario de Benito Acosta Sabatini, Ricardo Acosta.) 7,30, 11: Soy un sinvergüenza (de Muñoz Seca y Pérez Fernández) Butaca, 20 pesetas.

REINA VICTORIA. — 7,15, 11: Culpables (de Jaime Salom). Protagonista: Carmen Bernados. Primer actor: Gabriel Llopart. Dirección: Fernández Montesinos.

ZARZUELA. — (2214341.) Refrigerado. Dirección: Maestro Mendoza Lassalle. Tarde: no hay función. 11 noche: Ballet filipino filipinés. Localidades desde 15 pesetas.

CELEBRACIONES

PRICE MADRID HALL. (Teléfono 2314607.) Hoy 7,15 tarde y 11 noche, presentación: Madrid canta en Price!, en Boda de... canciones, con Perla Cristal, Pepe Blanco, Angel Romero, Fernando de Vargas, Susan Morley y otras figuras, con la participación de los extraordinarios cómicos españoles Rosa y Noppi. ¡El super espectáculo de verano madrileño! (Mayores.)

TEATRO

ALBA. — (2270785.) Selecto, continua 10 mañana: Los héroes están cansados, Policía federal.

ALBENIZ. — (Refrigerado.) 6,45 y 10,45: Tercer grandioso espectáculo. Precios populares verano. Las siete maravillas del mundo Apio todos los públicos.

ALCALA. — El Piayoy y La última noche del «Titanic».

ALCANTARA. — El cerro de los locos y El jorobado.

ALEKANDRA. — 39 escalones.

ALHAMBRA. — El pequeño gigante y Arizona, prisión federal.

AMAYA. — Mademoiselle Angel.

AFOLLO. — Hombre mil caras y Café de Chinitas.

ARGEL. — Policía federal y Los héroes están cansados.

ARGUELLES. — 5: Ibrahim (O. W. Fischer). Eastmancolor.

ASTOR. — Nosotros los gángsters y El diablo blanco.

AVENIDA. — (2217571.) Refrigerado.) 7, 11: Del infierno a Texas (Don Murray, Diane Varsi). Cinemascope. Color. Tolerada. Quinta semana.

AYALA. — (Refrigerado.) 5: La frontera del miedo, Millonario de ilusiones.

BARCELO. — 7, 11: Ibrahim (O. W. Fischer). Eastmancolor.

BECERRA. — Pánico en la escena.

BECQUER. — El fantasma es un vivo y Pánico en la escena.

BENAVENTE. — Viaje de vuelta y Cruce de destinos.

BENLIURE. — 7, 11: Julia y el celacanto (Conchita Velasco). Eastmancolor.

BULEVAR. — Mademoiselle Angel.

CALIFORNIA. — El halcón de oro y Aventuras de Quintin Durward.

CALLAO. — (Refrigerado.) 7, 11: El indulto (Pedro Armendáriz, Conchita Velasco).

CANDILEJAS. — Resurrección y 39 escalones.

CAPITOL. — (Refrigerado.) 7, 11: Refugio de criminales (Don Murray). Premio Festival Cannes.

CAPRI. — (Magnífica refrigeración. Narciso Serra. 8 Metro Menéndez Pelayo, 2521069.) 5: La ley de los fuertes y El cochecito (Primer reestreno).

CARRETAS. — (Refrigerado.) 10 mañana: Las chicas de la Cruz Roja. Tres tejidos. (Tolerado.)

CARTAGO. — (Refrigerado. 2577023.) 7, 11: 39 escalones.

CONCEPCION. — Resurrección y 39 escalones.

CONSULADO. — (Refrigerado. 2394747.) 7, 11: El último vikingo (Cameron Mitchell, Edmund Purdom, Isabel Corey). Color. ¡Grandiosa! ¡Espectacular! Tolerada.

CHAMBERI. — Mujer obsesionada y Café de Chinitas.

CHUECA. — 5: Orquídea negra, El puente.

DOS DE MAYO. — 5: Historia de un condenado, Policía federal.

EUROPA. — Policía federal y Los héroes están cansados.

FELIPE 11. — (Refrigerado.) 5: Sonatas. En el cielo pintado de azul.

FIGARO. — (Refrigerado.) 4: Un médico en la marina (Brigitte Bardot, Dirk Bogarde) (Technicolor). Atraco perfecto (Sterling Hayden).

FLORIDA. — El quinteto de la muerte y El puente de la paz.

GALILEO. — Policía federal y Los héroes están cansados.

GAYARRE. — Carta fatídica.

GONG. — 5: Ibrahim (O. W. Fischer). Eastmancolor.

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 7, 11: El Santo contra los gángsters (Félix Marten, Michele Mercier).

IBIZA. — (Refrigerado.) 5: Manos atadas, La culpa fue de Eva.

IDEAL. — (Refrigerado.) 5: El cochecito (José Isbert). Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL. — 10: A sangre fría (Arturo Fernández, Gisela Paradis). Los dientes del diablo (Anthony Quinn, Yoko Tani).

IMPERIO. — La huida y 15 bajo la luna.

INFANTAS. — Mademoiselle Angel.

IRIS. — Vuelve Martín Corona y Chacales del mar.

JORGE JUAN. — Mademoiselle Angel.

LOPE DE VEGA. — (Refrigerado. 2472011.) 7, 11: Ha llegado un ángel (Marisol, Isabel Garcés). Tolerada.

LUCHANA. — (Refrigerado.) 7, 11: Julia y el celacanto (Conchita Velasco, Tony Leblanc). Tolerada.

MADRID. — (Plaza del Carmen. Tel. 2215694.) 4,45, 9,15: No-Do, Ben Hu. (Tolerada menores.) ¡8. mes! Localidades desde 15 pesetas. Temperatura ideal.

MAGALLANES. — (El mejor refrigerado de Madrid.) 5: Orquídea negra y El puente.

MARVI. — El cochecito.

METROPOLITANO. — El fantasma es un vivo y Pánico en la escena.

MONUMENTAL. — 5: Ibrahim (O. W. Fischer). Eastmancolor.

MORASOL. — El fantasma es un vivo y Pánico en la escena.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Capri, Sangre en primera página.

MURILLO. — Nosotros los gángsters y El diablo blanco.

NIZA. — Hermanos Karamazoff y Viento salvaje.

ORAA. — (Refrigerado.) 5: Vacaciones en Italia, La mano izquierda de Dios.

PALACIO DE LA MUSICA. — 5, 9,30: Los Diez Mandamientos. Autorizada.

PALACE. — Carta fatídica.

PALACIO DE LA PRENSA. — Atraco sin huellas.

PALACIO DEL CINE. — 39 escalones.

PANORAMA. — Pachín.

PAVON. — El fantasma es un vivo y Pánico en la escena.

PAZ. — 6,15, 10,15. El Alamo (en Todd-ao, John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey, tolerada).

PENALVER. — Pánico en la escena.

PEZ. — Caravana hacia el Sur y Café de Chinitas.

PLEYEL. — Péter Voss y Esta tierra es mía.

POMPEYA. — Carta fatídica.

POSTAS. — Más allá de Río Grande y Café de Chinitas.

PRINCIPE ALFONSO. — Escándalo en Ischl y La ley de los fuertes.

PRINCIPE PIO. — El fantasma es un vivo y Pánico en la escena.

PROGRESO. — 5: 39 escalones (Kenneth More).

PROYECCIONES. — 6, 10: La rubia y el sheriff, Loco por el circo. Technicolor. (Tolerado.) 5 y 8 pesetas.

REAL CINEMA. — Espionaje contra espionaje.

REX. — (241237.) Continua de 11 a 6. Numeradas: 6,45, 8,45, 11: El árbol del ahorcado (Gary Cooper).

RIALTO. — (Refrigerado.) 7, 11: Edison el hombre (Spencer Tracy). Tolerada.

RICHMOND. — El indulto.

SAINZ DE BARANDA. — Café de Chinitas, y Defiéndete, Callaghan.

SALAMANCA. — Ibrahim.

SAN CARLOS. — 5: El fantasma es un vivo, Café de Chinitas.

SAN DIEGO. — Años peligrosos y Carta delatora.

SAN REMO. — Los jóvenes invasores y Promesa rota.

SOL. — 10 mañana: El combate de la muerte, La bella Otero.

TIVOLI. — 5: Pachín (Angelito). Tolerada.

TORRE DE MADRID. — (Clima artificial Carrier.) Domingos y festivos, mañana a las 11 (2471657.) 7, 11: Espionaje contra espionaje.

UNIVERSAL CINEMA. — 7, 11: 39 escalones (Kenneth More).

URQUIJO. — Policía federal y Los héroes están cansados.

VOY. — Casa Grande Jamaica y Una llama en el espacio.

BAILE POPULAR PALMERAS. — Precios populares.

CLUB FUNDADORES. — Bar americano.

FLORIDA PARK. — Atracciones.

PONTORIA. — Atracciones.

JARDINES TEQUILA. — Atracciones.

JHAY. — Baile espectáculo.

LA PISTA. — Esquina Arturo Sorria, 12. Tarde, baile selecto Noche, magníficas orquestas y atracciones. Consumiciones desde 15 pesetas.

LA RIVIERA. — Atracciones.

MOLINO ROJO. — Baile típico.

PAVILLON. — Atracciones.

TABARIN. — (San Bernardo, 5.) Tarde y noche: Grandes atracciones internacionales. Nuevo programa. Ballets Carmen González y Marilu.

TERRAZA RESTAURANTE RECOLETOS. — Atracciones.

YORK CLUB. — Atracciones.

MAS DE MIL JUGADORES INFANTILES HA VISTO YA KUBALA EN LA ESCUELA BARCELONISTA DE FUTBOL

EL DIRECTOR TECNICO AZULGRANA ENCUENTRA DIFICIL DE CONJUGAR HASTA AHORA LAS CONDICIONES TECNICAS CON LAS FISICAS EN LOS MUCHACHOS

BARCELONA.—Más de mil jugadores infantiles han pasado ya por la supervisión de Ladislao Kubala, en sus nuevas funciones de director técnico del Barcelona. El famoso jugador, hoy dedicado íntegramente a la labor de entrenador, ha incrementado estos días su trabajo en la tarea de selección de jugadores y formación de las plantillas para el Condal y los equipos de aficionados, juveniles e infantiles del Barcelona, que están a sus órdenes.

Kubala ha manifestado que principalmente encuentra dificultades en conjugar en los aspirantes a futbolistas las condiciones técnicas con las físicas, encontrando muchos chicos con buen dominio de balón a los que falta corpulencia, y otros, en cambio, con una magnífica planta, pero sin suficientes condiciones técnicas. Kubala ha dicho también que renovando la plantilla del Condal con gran parte del equipo de aficionados que ganó el título nacional y pasando a aficionados a los juveniles destacados que cumplieron la edad espera conseguir, momentáneamente, buenos conjuntos para estas categorías; pero que principalmente está ilusionado, contando con la colaboración de Sarossi, Florens, Seguer y Sasot, en los chicos de doce años, a los que íntegramente se ha de formar en la escuela barcelonista para que a los dieciocho años estén totalmente formados técnicamente.

“Es nuestro deseo—ha dicho—que puedan llegar al primer equipo jugadores a los dieciocho años, ya totalmente formados, como ocurría en los tiempos de Samitier y Zamora, y no tener que esperar mucho más, como sucede en la actualidad, en que a los veintidós años aún se siguen considerando promesas.”

FULLMER CONSERVA SU TITULO MUNDIAL DE LOS PESOS MEDIOS

VENCIO POR PUNTOS AL CUBANO FERNANDEZ EN COMBATE DISPUTADO EN OGDEN

OGDEN (Utah).—Gene Fullmer ha retenido su título mundial de los pesos medios (versión Asociación Nacional de Boxeo de los Estados Unidos) al ganar por puntos a Florentino Fernández, de Cuba, en combate concertado a 15 asaltos.

Los primeros asaltos tendían a indicar que la victoria iba a ser de Fernández, ya que Fullmer estaba completamente acorralado por su adversario, que le golpeaba a placer.

El campeón se rehizo después del cuarto asalto y mantuvo la iniciativa hasta el final. (Alfil.)

Duilio Loi revalida su título europeo

SAINT VINCENT.—Como estaba previsto, el italiano Duilio Loi ha conservado su título de campeón de Europa frente al danés Crist Christensen, el sábado por la noche, en Saint Vincent.

AVISO

CONSTRUCCIONES BISA, S. L., pone en conocimiento del público que ha trasladado su domicilio social al núm. 16 de Jerónima Llorente, piso 2.º, de esta capital.

EL GERENTE (Fdo.), José Martínez Berrahondo.

Ha dicho también Kubala que no ha pasado por su imaginación la posibilidad de tener que hacerse cargo pronto de la preparación del primer equipo azulgrana, puesto que sus funciones están perfectamente delimitadas y espera y desea que todo se desarrolle normalmente en el primer equipo.

LA VOZ DE MADRID

- 9.—Apertura de la emisión, con "Buenos días", el espacio que incluye anécdotas, información práctica y selecciones musicales escogidas.
- 10.—"La hora del cha-cha-chá".
- 10,15 "Cada día, una Orquesta".
- 10,30 Club de Amigos: Peticiones y dedicatorias de discos por los asociados.
- 11.—"Los alegres ritmos del trabajo"; una audición musical dedicada a todos los que laboran.
- 11,30 Conjuntos vocales.
- 12,30 "De mujer a mujer"; audición femenina con consejos útiles para todas las amas de casa.
- 13.—"Voces y canciones del mundo": Antonio Aguilar, Los Chimberos, Gilbert Becaud, Carlos Gardel y Monna Bell interpretan composiciones de género diverso.
- 13,30 "Tiempo de verano", una selección musical con grabaciones de ritmos variados.
- 14,10 Retransmisión de la Última Hora de la Actualidad y del Diario Hablado de Radio Nacional.
- 14,45 "Melodías de actualidad" ofrece canciones añejas interpretadas con ritmos de nuestros días.
- 15.—"Sucedió así", una anécdota pretérita traída al recuerdo, en guión de Antonio García Vidal.
- 15,10 "Noticias con música".
- 15,15 "Mosaico deportivo", con noticias y comentarios de todos los deportes.
- 16.—"Caravana musical", con melodías de éxito presentadas por Angel Alvarez.
- 16,30 "Mientras rueda la tarde".
- 17.—Al compás del trabajo escuché canciones solicitadas.
- 17,30 Concierto en media hora.
- 18,10 "El mundo de la curiosidad".
- 18,30 Segundo espacio dedicado al Club de Amigos, con peticiones de discos de los miembros del mismo.
- 19.—Selección de ritmos.
- 19,30 "Paso a los chicos"; programa infantil, por José L. Delestal.
- 20.—"Cada uno, con su estilo".
- 20,15 Aventuras de "El inspector X".
- 20,30 "Carnet de baile".
- 21,20 "Radio Revista".
- 21,40 "Plaza Mayor", emisión filatélica, por Antonio García Navarro.
- 22.—Retransmisión del Diario Hablado de noche de Radio Nacional.
- 22,15 "Cada noche, melodías".
- 22,20 "La anécdota diaria".
- 22,30 "Solo ante la música".
- 22,45 "Con el Diccionario en la mano".
- 23.—"La zarzuela".
- 24.—"Medianoche en alta fidelidad".
- 1.—Cierre de la emisión.

Lea usted



Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION DEPORTIVA

HOY SE DECIDE EL TITULO DE LA COPA GALEA DE TENIS

ESPAÑA, QUE PERDIO EL PARTIDO DE DOBLES CON FRANCIA, TIENE QUE GANAR LOS DOS INDIVIDUALES PARA PROCLAMARSE CAMPEON

VICHY.—El domingo se disputaron los dos primeros partidos simples de la final de la Copa Galea de Tenis, entre Francia y España, con los siguientes resultados:

Gisbert (España) vence a Duxin (Francia) por 6-2, 6-2, 6-3. Jauffret (Francia) vence a Casa (España) por 6-3, 6-2 y 6-3. Los dos equipos están igualados a una victoria.

Ayer, bajo pertinaz lluvia, se jugó el partido de dobles, ganando los franceses Contet-Jauffret a los españoles Arilla-Gisbert, por 6-2, 6-0 y 6-2.

Después de este triunfo, los franceses ganan a España por dos victorias a una.

Después de igualar a 1-1, los franceses se destacan y aumentan el tanteo a 4-1. Arilla reduce el resultado dejándolo 4-2, y más tarde los franceses, a servicio de Jauffret, consiguen un 5-2, y por último adjudicarse el set por 6-2.

En el segundo set, los franceses siguen en su iniciativa y ganan por 6-0.

En el tercero y último set, los españoles ganan los dos primeros juegos, pero seguidamente los franceses igualan.

Después éstos colocan el tanteo 3-2 en servicio de Jauffret y, al final, ganan con facilidad por 6-2. (Mencheta.)

Italia ganó a Suecia la final europea de la Copa Davis

MILAN.—Italia ha ganado la fi-

El Madrid acepta las condiciones de la Real Sociedad

ARAUQUISTAIN SE INCORPORA AL CLUB MADRIDISTA A FINALES DE MES

En el día de ayer el señor Calderón anunció al presidente de la Real Sociedad, don Agustín Ciriza, que se aceptaban las condiciones del traspaso comunicadas a última hora del sábado por la Directiva donostiarra.

Las condiciones son las siguientes: Cesión de Araquistain por parte de la Real Sociedad, y por parte del Madrid se cede por una temporada a Simonsons y Villa y al medio volante Rabá, jugador que será fichado por un año o más, según interese a la Real Sociedad. Además hay una compensación económica y la posible utilización del portero Betancor, reciente adquisición madrileña, caso de que hiciera falta al equipo de San Sebastián.

El jugador donostiarra Araquistain se incorporará al Real Madrid al regreso de la gira que por América está realizando su equipo. Mientras tanto formará con la Real Sociedad, que esta misma semana emprende viaje para disputar diversos partidos por Europa. Simonsons se incorporará a la Real a su regreso de América, y Villa y Rabá lo harán inmediatamente.

BOLETIN METEOROLOGICO

Durante el día de ayer la nubosidad fue abundante en Galicia, bajo Duero y Asturias. Parcialmente nuboso estuvo en la cuenca del Duero y alto Ebro. Se han recogido dos litros por metro cuadrado en Santiago y el resto, el cielo estuvo casi despejado o despejado.

nal de la Copa Davis, zona europea, al vencer por 4-1 a Suecia, siendo la cuarta vez consecutiva que los italianos ganan la final de la zona.

Italia logró la victoria cuando Nicola Pietrangeli batió a Ulf Schmidt, de Suecia, por 6-3, 6-2, 3-6 y 6-3 en partido de individuales. El último encuentro lo ganó Fausto Gardini a Thomas Hallberg, que sustituyó a Lundquist, por 6-2, 6-1 y 6-0.

Los italianos, que llegaron el año pasado a la ronda de desafío, han sido campeones de Europa seis veces en siete años, y ocho veces desde la guerra. En diciembre próximo volverán a jugar en la «ronda de desafío» contra Australia, cuando se enfrenten a los ganadores del partido entre los campeones de la zona oriental y los campeones de la zona americana. (Alfil.)

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

VICTORIA DEL ZARAGOZA EN CANNES

● El Zaragoza inició su temporada disputando un partido nocturno en Cannes con el titular de la citada población francesa. El equipo aragonés venció por cuatro tantos a uno, después de una primera mitad a su favor por dos a cero.

EL COMUNICACIONES EMPATO CON EL CAMPEON DEL SALVADOR

● En San Salvador, el Comunicaciones, campeón de Guatemala y próximo rival del Real Madrid, empató a un tanto con el Aguila, campeón de El Salvador. En otro partido jugado en esta misma población, el Olimpia, campeón de Honduras, venció por uno a cero al Royal, campeón de Panamá.

El Dukla gana la Liga de Nueva York

● El Dukla, de Checoslovaquia, ha ganado la Liga Internacional de Nueva York al vencer en el segundo partido de la final al Everton, de Inglaterra, por dos tantos a cero, después de un primer tiempo que terminó sin que se inaugurara el marcador. En el primer encuentro de la final el Dukla triunfó por 7-2.

EL URUGUAYO RODRIGUEZ FIRMA POR EL TENERIFE

● El delantero centro uruguayo Fernando Rodríguez Bethencourt, conocido por «Polo Rodríguez», procedente del Club Danubio, de Montevideo, ha suscrito contrato con el Tenerife por un plazo de tres años. Ante la negativa del barcelonista Betis, el Tenerife inició otras gestiones para contratar un extremo izquierdo.

EL LEVANTE COMIENZA SUS ENTRENAMIENTOS

● Los jugadores del Levante iniciaron el domingo su preparación con vistas a la próxima temporada. Los jugadores que concurren al entrenamiento fueron Sánchez Rojas, Goterriz, Cacán, Javier, Bernardi, Camarasa, Ruñal, Eparza, Llona, Valls, Ocasión, Esparza, Torrens, Rius, Serafina y Acoro. El Levante jugará su primer partido el próximo sábado en el Torneo Triangular de

EL REAL MADRID, EN AMERICA

MAÑANA JUGARA SU PRIMER PARTIDO EN CHILE CON EL COLO-COLO

Ya tenemos la expedición madridista en tierras americanas, donde en el plazo de veinticuatro días jugará seis encuentros. El domingo por la noche despegó del aeropuerto de Barajas el avión «Cometa», de Aerolíneas Argentinas, llevando a bordo al grupo expedicionario, en el que figuraban los 17 jugadores anunciados, con el entrenador, Muñoz; el masajista, Legido; el encargado de material, Fernández, y los directivos Saporta y Méndez. El vuelo se ha realizado vía Dakar, Natal, Río de Janeiro, Buenos Aires, para arribar a Santiago de Chile a las tres de la tarde, hora local. El Real Madrid jugará mañana miércoles su primer partido de la gira contra el Colo-Colo, en la capital chilena.

EL ATLETICO BILBAINO SALE HOY PARA MALAGA

● El equipo del Atlético de Bilbao sale hoy para Málaga con el fin de intervenir en el Torneo Costa del Sol, que se disputará en La Rosaleda los próximos días 12 y 13. El día 15 el Atlético llegará a Madrid, desde donde se trasladará a Pontevedra para disputar un nuevo encuentro.

Triunfos español e italiano en la Vuelta a Portugal

JIMENEZ QUILEZ GANÓ LA ETAPA DEL DOMINGO, Y PARDINI SE IMPUSO EN LA DE AYER

CASTELO DE VIDE (Portugal).—Jiménez Quilez, del equipo español, ha ganado la 12 etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, cubriendo los 226 kilómetros de recorrido entre Beja y Castelo de Vide, en 6 h. 34 m. 7 s., a un promedio de velocidad de 34,406 kilómetros por hora.

En segundo lugar se clasificó José Márquez, del equipo portugués «Aguia», en el mismo tiempo que el español.

Aurelio Castari, del equipo italiano, llegó en tercer lugar, en 6 h. 41 m. 44 s., encabezando el pelotón.

4. Manuel Menéndez (España), 6 h. 41 m. 44 s.
5. Pedro Junior (Sporting).
6. Giuseppe Pardini (Italia).
7. José Carvalho (Oporto).
8. José Tenazinha (Louletano).
9. Jorge Corvo (Tavida). To-

CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

Veinticuatro naciones figurarán inscritas hasta ahora

ZURICH.—Para los Campeonatos mundiales de ciclismo, que se disputarán en esta ciudad y en Berna, ya se han inscrito 24 naciones, que son las siguientes: Alemania occidental, Alemania oriental, Australia, Austria, Bélgica, Checoslovaquia, Chile, Colombia, Dinamarca, España, Suiza, Francia, Gran Bretaña, India, Irlanda, Italia, Japón, Luxemburgo, Nueva Zelanda, Holanda, Polonia, Suecia, Rusia y Venezuela.

ROGELIO HERNANDEZ RECUPERA EL PRIMER PUESTO EN LA VUELTA CICLISTA A GUATEMALA

LA ACTUACION DEL CORREDOR ESPAÑOL DESTACA POR SU EXCELENTE REGULARIDAD

GUATEMALA.—De forma sensacional, el corredor guatemalteco Aureliano Cuque ha ganado la sexta etapa de la Vuelta a Guatemala, sobre un recorrido total de 78 kilómetros, entre Solola y Quezaltenango, sobre terreno montañoso.

Cuque empleó 2 horas, 57 minutos y 15 segundos en su recorrido, y su excelente victoria le ha valido acortar distancias en la clasificación general y adjudicarse el primer puesto, que arrebató al corredor español Rogelio Hernández.

En virtud de su gran victoria, Cuque se coloca en buena posición para lograr el triunfo final. Su visible recuperación pone en jaque a los corredores españoles, que se mantienen en primer lugar en la clasificación por equipos.

La clasificación oficial individual de la etapa ha sido la siguiente:

1. Aureliano Cuque (Guatemala), 2 horas, 57 minutos, 15 segundos.
2. Rogelio Hernández (España), 3-8-54.
3. Ventura Díaz (España), 3-9-31.
4. José López (España), 3-9-31.
5. Juan Samayoa (Guatemala), 3-9-31.

Ataque del equipo español

GUATEMALA.—Manuel Arana, campeón de Guatemala, ha gana-

do la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Guatemala, disputada en el Circuito de Quezaltenango, con un recorrido de 75 kilómetros. Superó el record de la prueba, con un tiempo de 1 hora, 37 minutos y 32 segundos. La marca anterior pertenecía al mismo Arana, con 1 hora, 42 minutos y 9 segundos.

El equipo español, integrado por Rogelio Hernández, Ventura Díaz y José López se lanzó en cabeza apenas dada la salida de la carrera, despegándose del pelotón. Sólo Arana les pudo seguir, soportando en todo el trayecto el ataque de los españoles. Al final triunfó el guatemalteco por una escasa diferencia.

Rogelio Hernández (España) volvió a ocupar el primer puesto de la clasificación general, que perdió anteayer en la etapa entre Solola y Quezaltenango, ante Aureliano Cuque (Guatemala).

La clasificación de la etapa se ha establecido en la forma siguiente:

1. Manuel Arana (Guatemala), 1 h. 37' 32".
2. Rogelio Hernández (España), 1-37-42.
3. Ventura Díaz (España), 1-37-52.
4. José López (España), 1-38-2.
5. René Pezzati (Uruguay), 1-42-49.

Con esta etapa, la clasificación general queda como sigue:

1. Rogelio Hernández (España), 21 horas, 16 minutos y 18 segundos.
2. Aureliano Cuque (Guatemala), 21-19-24.
3. José López (España), 21-28-49.
4. Jorge Armas (Guatemala), 21-45-58.
5. Ventura Díaz (España), 21-48-30.
6. Armando Sierra (Guatemala), 21-49-53.
7. Ricardo Pontaza (Guatemala), 21-54-41.
8. Manuel Arana (Guatemala), 22-4-1.
9. Carlos López (Guatemala), 22-4-20.

La clasificación por equipos es la siguiente:

1. ESPAÑA, 64-33-37.
2. Guatemala, 65-9-46.
3. Guatemala B, 65-58-14.

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AJEDREZ POR EQUIPOS

EL REAL MADRID ELIMINO AL TARRASA

TARRASA.—Resultados en las dos rondas de la eliminatoria del Campeonato de España de ajedrez entre los equipos del Real Madrid y el Club de Ajedrez Tarrasa:

Primera ronda:
Pomar, de Madrid, venció a Ridameya, de Tarrasa.
Menvielle, Madrid, a Mora, Tarrasa.
Sicilia, Madrid, y Morella, Tarrasa, tablas.
Francisco, Tarrasa, venció a Arrupe, Madrid.

Segunda ronda:
Menvielle-Mora, tablas.
Pomar-Ridameya, tablas.
Francisco vence a Sorribes, Madrid.
Sicilia vence a Morera.
Clasificación final:
Real Madrid, 4,5 puntos; Club de Ajedrez Tarrasa, 3,5. (Alfil.)

LA LAGUNA DE PEÑALARA INCORPORA NUEVOS TRIUNFADORES A SU PALMARES

LA ASTURIANA PAQUITA CASTRO Y EL MADRILEÑO ALVARO ANGUAS FUERON LOS VENCEDORES ABSOLUTOS

Se batieron los records de participación y asistencia de público

La afluencia de público y de participantes de la XXXI Travesía a la Laguna de Peñalara ha sobrepasado con mucho a las de las ediciones anteriores. Más de seis mil personas y más de ciento cincuenta nadadores se dieron cita el pasado domingo en torno de la «charca» guadarrameña, agolpándose en la inmensa pedrera que forma el anfiteatro rocoso que la rodea, dispuestos a presenciar o participar en las pruebas de esta versión 1961 de la clásica Travesía.

Como todos los años, el escenario estaba preparado a primeras horas de la mañana. Miembros de la Sociedad Deportiva Excursionista habían montado ya las corcheas, acotando la zona destinada a Jurado y llegada, en la que se levantaban dos altos mástiles sosteniendo multitud de gallardetes de la firma comercial que este año patrocinaba la prueba, colaborando así a la organización con la veterana Sociedad de montaña.

Desde el puerto de Cotos, formando verdaderos regueros humanos, ascendían por Dos Hermanas miles de personas. Abajo, en la explanada del puerto, ante el chalet del Alpino, quedaban cientos de vehículos, entre los que destacaba la policromía de más del medio centenar de autocares, que habían sido portadores de aquella extraordinaria multitud, cuyos ánimos no decaían a pesar de la dureza del camino y no estar equipada, en su mayoría, del calzado e indumentaria adecuada para transitar por la sierra y a una altitud que supera los dos mil metros.

Una vez en la laguna, donde se alzaban varios cientos de tiendas de campaña de los montañeros y deportistas que habían pasado en aquel lugar la noche, los nuevos contingentes de público que ininterrumpidamente afluyeron buscaban acoplamiento en los más inverosímiles lugares, dispuestos a presenciar el desarrollo de las pruebas, antes de las cuales se celebró la santa misa, oficiada por el capellán del Albergue Juvenil «Francisco», y a la que acudieron unos cuatrocientos muchachos pertenecientes al citado Albergue y al Campamento «Ciudad Universitaria», de Cercedilla.

DESARROLLO DE LAS PRUEBAS

La ausencia de grandes figuras no permitía vaticinar sobre posibles vencedores en las máximas categorías. Sólo se sabía que la inscripción iba siendo numerosa, especialmente en la de categoría masculina, donde se rebasó de los cincuenta participantes. Esto hizo que fueran necesarias varias series, confeccionadas buscando una nivelación de fuerzas entre los participantes. Estos cálculos preliminares no fueron acertados, pues Alvaro Anguas, que no corrió en la sexta eliminatoria de los posibles, desbancó con su tiempo al vencedor de esta manga, proclamándose triunfador absoluto.

En femeninas, descartada la participación de Tachi Tomás, que en el anterior año nos anunció su despedida, no se vislumbraba una vencedora; pero aunque se hubiera pensado en alguna, nunca habría sido en una joven nadadora de cabellos rubios, para todos des-

conocida, y que brillantemente se proclamó triunfadora. Se trataba de la asturiana Paquita Castro, a quien siguió Margarita Galán, del Parque Móvil, cuya carrera se vio dificultada por la tercera clasificada, que, cruzándose de calle, fue entorpeciendo durante casi toda la prueba, no sancionándose con descalificación por hacer su llegada con posterioridad a la perjudicada y, por el contrario, muy destacada sobre su inmediata seguidora.

En infantiles hubo también numerosa participación, imponiéndose el entusiasta Fernández, del Real Madrid, que obtuvo la victoria con un tiempo que mejora el record de la categoría. Se clasificaron cerca de cincuenta nadadores, lo que representa un alentador balance para el futuro. En las diferentes series que fueron necesarias para dar el vencedor todos los «peques» rivalizaron en entusiasmo.

La infantil femenina, desglosada esta vez de la masculina, debido al crecido número, tuvo como vencedora a Ana María Gallego, del Moscardó, que llegó claramente destacada.

En veteranos se mejoró el record de la categoría. Fue Arevalillo quien realizó la proeza, imponiéndose al habitual vencedor de los últimos años, Escrivá de Ros. En Prensa, nuestro querido com-

pañero de «Marca» Carlos Piñaveja venció nuevamente, si bien este año Soria, de Radio Juventud, empezó la prueba amenazador, aunque no pudo evitar que nuestro campeón le sacara ocho segundos. En los siguientes puestos se clasificaron Gutiérrez Frago, Sevillano —éste parece alejarse de los primeros puestos—, García y, como «farolillo rojo», Agustina.

Antes de comenzar la prueba de la categoría masculina de libre se rindió un emotivo recuerdo al gran montañero madrileño Pedro Acuña, muerto en accidente recientemente en los Andes.

REPARTO DE PREMIOS

En la explanada del chalet de la Sociedad Deportiva Excursionista de Puerto de Navacerrada se procedió al reparto de premios de la XXXI Travesía. Entre aplausos fueron recogiendo los vencedores sus preciados trofeos de mano de los presidentes de la Federación Castellana de Natación y de la Deportiva, Fernández Aguado y Forasté, así como de otros representantes de las diferentes sociedades de montaña. En el acto, Forasté pronunció unas palabras de censura a la falta de deportividad observada por algunos participantes que se inscribieron con nombre supuesto o hicieron nadar a otro en su puesto. Eso —dijo— no va con el espíritu del montañero ni de ningún deportista. En contraste destacó el alentador ejemplo de un infantil del Grupo de Montaña de la Deportiva, Francisco Carretero, que en su prueba iba destacado y no dudó en sacrificar su probable triunfo para acudir en socorro de un competidor que sufrió un calambre. Cuando se acercó a la mesa a recibir la felicitación este gran pequeño es-

ta visiblemente emocionado. No era para menos; su acción había sido aleccionadora.

Como colofón se hizo entrega de una placa en premio a su gran labor deportiva a la filial segoviana de la sociedad Deportiva Excursionista y se rindió un merecido homenaje entregándole una medalla conmemorativa a la primera mujer que participó en las pruebas femeninas de la travesía hace ya muchos años, la nadadora Hortensia Aranzade, que actualmente cuenta setenta y tres años, y que en aquella ya lejana fecha participó atada porque «Los lobos» no la dejaban sola, para evitar que los monstruos de la laguna quisieran retenerla para siempre. La infantil María del Pilar Couto, de seis años de edad, recibió también una medalla, por ser la más pequeña participante.

Durante las pruebas, y en la jornada, prestó sus valiosos y humanitarios servicios una Sección de la 1.ª Agrupación de Socorristas Náuticos de la Cruz Roja Española y un puesto de socorro de la misma agrupación para los servicios sanitarios. Tuvieron 17 intervenciones, afortunadamente todas ellas leves y en su mayoría debidas a imprudencias, pero que sirvieron para poner a prueba la eficacia de sus servicios.

A. G.

RESULTADOS

Categoría absoluta masculina (160 metros).

1. Alvaro Anguas, Parque Móvil, 2-5-2/10.
2. Casas, Real Madrid, 2-10-2/10.
3. Delgado, Real Madrid, 2-13-1/10.

Categoría absoluta femenina (160 metros).

1. Paquita Castro, Club Cimadevilla de Gijón, 2-24.
2. Margarita Galán, Parque Móvil, 2-33.
3. Pilar Castaño, Canoe, 2-33-4/10.

Infantil libre masculino (80 m.)

1. Guillermo Fernández, Real Madrid, 42-8/10, record de la travesía, el anterior lo poseía J. J. Plaza, Parque Móvil, con 50 segundos.

2. Silgerstrom, Parque Móvil, 57-1/10.

Veteranos (80 metros)

1. Arevalillo, Independiente, 1-32-1/10.
2. Escrivá de Romaní, Isla, 1-9-8/10.

Prensa (80 metros)

1. Piñaveja, «Marca», 1-2-4/10.
2. Soria, Radio Juventud, 1-10-3/10.

3. Galiano, Segovia, 1-19-2/10.

Infantil femenina (80 metros).

1. Ana María Gallego, Moscardó, 1-9-3/10.

2. María Luisa Martín, Real Madrid, 1-17-2/10.

3. Alicia Fernández, Moscardó, 1-22-2/10.

Pruebas intersociales-infantil (80 metros)

1. Ramón Cubero, Sociedad Deportiva Excursionista, 1-24-5/10.

2. Manuel Paniagua, Sociedad Deportiva Excursionista, 1-27-5/10.

3. J. R. Ramos, mismo Club, 1-35-3/10.

Femenina intersocial (80 m.)

1. María del Carmen Pazos, SDE, 1-37-8/10.

2. Pilar Correcher, SDE, 2-12-4/10.

3. María Teresa Tuyalte, SDE, 2-13-6/10.

Intersocial masculina, primera categoría (160 metros)

1. Stihlessmer, SDE, 2-34-6/10.

2. Oliva, SDE, 3-2-2/10.

Intersocial masculina segunda categoría (160 metros).

1. Beltrán, Sociedad Deportiva de Segovia, 2-35-8/10.

2. García, SDE, 2-48.

3. Ovea, Standard, 3-18-6/10.

DOCUMENTAL

II Rally de los Pantanos

La Delegación Provincial de Organizaciones de Valencia, en colaboración con la Asesoría Nacional de Motorismo, celebrará el día 27 del actual una prueba motociclista de regularidad individual denominada Rally de la Ruta de los Pantanos. Tendrá un recorrido de 341 kilómetros, en circuito desconocido (152 kilómetros). Esta prueba es de carácter nacional y tomarán parte equipos de Valencia, Murcia y Teruel.

Pruebas de motonáutica en Vigo

En las pruebas deportivas de motonáutica que se vienen celebrando en Vigo con participación de deportistas portugueses y españoles, el lusitano campeón de velocidad en su país, Carlos Marques Méndez, ganador recientemente del Campeonato internacional celebrado en la Casa de Campo, de Madrid, está triunfando rotundamente en las distintas pruebas y modalidades de motonáutica.

Campeonatos europeos de esquí náutico

Los días 13, 14 y 15 del mes actual, en el lago de Bañolas, se disputarán los XV Campeonatos de Europa y del Mediterráneo de Esquí Acuático. Ya han llegado a Bañolas los equipos de Italia y Francia, con el fin de celebrar una serie de entrenamientos en el lago que será escenario de esta competición internacional.

Record europeo de lanzamiento de pesc

En el curso de una reunión de atletismo celebrada en Mansfield Park, de Londres, el inglés Arthur Robert ha mejorado su record europeo de lanzamiento de peso, dejándolo en 19,55 metros, contra 19,43 que consiguió el sábado último en el transcurso del encuentro Gran Bretaña-Hungría.

Campeonato nacional de béisbol

En el encuentro de vuelta del Campeonato de España de béisbol, el Hércules batió al Viladecans por 16 carreras a tres, clasificándose para los cuartos de final. En esta partido actuó en las filas del Hércules el jugador cubano Sierra, que ha dado un magnífico rendimiento.

Gran Premio Ciclista de Copenhague

El italiano Antonio Maspes, campeón del mundo profesional, ha ganado el Gran Premio Ciclista de Copenhague, disputado en el velódromo de Ordurp, seguido del francés Roger Gaignar. En tercera posición se clasificó el suizo Platner, seguido del belga Bakker.

Campeonato regional vizcaino de ciclismo

En Leona se ha celebrado el Campeonato regional vizcaino de ciclismo para aficionados. Tomaron la salida 48 corredores, clasificándose vencedor el vizcaino Ricardo Sardui, que cubrió los 150 kilómetros en 4-14-15. En total llegaron a la meta 36 corredores.

Nuevo record mundial de natación

En el curso de una reunión internacional de natación celebrada en Bayona, en piscina de 50 metros, el japonés Tsuyoshi Yamanaka ha mejorado su propio record del mundo de los 200 metros libres, dejándolo en 2-1-1/10. La marca anterior la tenía en 2-1-2/10, y la ostentaba desde el 24 de junio último.

«Beau Prince», vencedor del «Derby» americano

«Beau Prince», montado por el jinete Steve Brooks, ha ganado el «Derby» americano, disputado en el hipódromo de Alington Park y dotado con 71.000 dólares de premio.

Campeonato regional levantino de tiro

Se han celebrado en Cartagena las tiradas correspondientes al primer Campeonato regional de Levante, con arma deportiva. Resultó vencedor Mateo Pallier Pons, con 464 puntos, seguido de Pedro Ruiz Martínez, con 358, y Antonio Ríos, con 310.

Excelentes marcas atléticas en Oslo

Jim Beatty, Estados Unidos, ha conseguido el recorrido más rápido en 1.500 metros, este año, con un tiempo de tres minutos, cuarenta segundos, dos décimas, en encuentro atlético internacional celebrado en Oslo. Otro norteamericano, Frack Budd, ha recuperado su forma al conseguir nueve segundos tres décimas, en 100 yardas. Tan sólo un décimo de segundo más que su propio record mundial en la distancia.

Victoria de Conterno en Pescara

El italiano Angelo Conterno ha ganado el XVI Trofeo Mateotti, disputado sobre una distancia de 244 kilómetros, con salida y llegada a Pesmará. Conterno cubrió la distancia en seis horas, seis minutos, cuarenta y dos segundos, seguido de Nencini, Desmet y Meser, en el mismo tiempo.

Campeonato europeo de «star»

Bimay Fischer (Alemania occidental) ha ganado la tercera prueba del Campeonato de Europa para baidros de la clase «star», que se están disputando en Kiel. En segundo lugar se clasificó Debarge (Francia), y tercero, Splieth (Alemania occidental).

Nuevos pelotaris profesionales

En Vitoria han sido presentados al público, después de su pase al profesionalismo, los pelotaris manistas hermanos Tapia, que jugaron un partido frente a Bolinaga y Del Val, venciendo los hermanos por 22-18.

En el otro partido disputado, Zurdo de Mondragón-Sorazu vencieron a Ochoa y Unanue por 22-16.

Hungría venció a Rusia

En Moscú, el equipo campeón de Hungría de water-polo ha ganado a Rusia por 4-3 en el segundo día de pruebas internacionales de polo acuático para el premio de Italia. En otro encuentro, Yugoslavia batió a Rumania por 2-1.

ESCUCHE TODOS LOS DIAS

“La Voz de Madrid”

Estación Central de la R. E. M.

LA EMISORA QUE MEJOR
MUSICA LE OFRECE

BELGICA VENCIO A ESPAÑA POR DOS PUNTOS EN EL ENCUENTRO JUNIORS DE ATLETISMO

EN LA ÚLTIMA JORNADA LOS BELGAS GANARON SEIS PRUEBAS Y LOS ESPAÑOLES CUATRO

BARCELONA.—En las pistas de la Ciudad Universitaria, con asistencia de varios millares de aficionados, se celebró la segunda y última jornada del III encuentro internacional de atletismo España-Bélgica, categoría juniors, y que finalizó con la victoria de los belgas por 97 puntos contra 95.

Antes de iniciarse las pruebas, se efectuó el desfile de los equipos participantes, los cuales formaron frente a la tribuna principal, desde donde escucharon los Himnos Nacionales de ambos países.

Los capitanes de ambas selecciones, Areta, por España, y Geeroms, por Bélgica, intercambiaron obsequios recordatorios de este encuentro internacional.

Con este triunfo belga los tres encuentros disputados dan un resultado de dos victorias para Bélgica y una para España.

El número total de pruebas ganadas en este encuentro por los belgas ha sido de 11, y 7 por los españoles.

Los resultados técnicos registrados fueron los siguientes:

110 metros vallas:

1. Geeroms (Bélgica), 15 s. 1/10.
2. Ufer (España), 15-4/10.
3. Coursier (Bélgica), 15-6/10.
4. Viladevall (España), 15-8/10.

El atleta español Ufer, al conseguir el tiempo de 15 s. 4/10, iguala el record de España de dicha categoría.

400 metros lisos:

1. Barbeitos (España), 48 s. 5/10.
2. Van Delor Broucke (Bélgica), 49-0.
3. Jarry (Bélgica), 49-3/10.
4. Lluria (España), 49-5/10.

Lanzamiento de jabalina:

1. Agosti (España), 53,96 metros.
2. Sanmartí (España), 51,63.
3. Smets (Bélgica), 48,37.
4. De Bock (Bélgica), 47-79.

200 metros lisos:

1. Roos (Bélgica), 22 s. 1/10.
2. Sánchez Paraíso (España), 22-5/10.
3. Van Coppenelle (Bélgica), 22-8/10.
4. Rivas (España), 23-7/10.

1.500 metros lisos:

1. De Hetoghe (Bélgica), 4 m. 2 s. 4/10.

2. Canals (España), 4-4-2/10.
3. Vandemissen (Bélgica), 4-5-4/10.
4. Berramón (España), 4-6.

Lanzamiento de disco:

1. Rodríguez (España), 45,26 metros.
2. Marq (Bélgica), 45-01.
3. Willesput (Bélgica), 41,09.
4. Pares (España), 41-01.

Salto con pértiga:

1. Timmermans (Bélgica), 3,80 metros.
2. Solá (España), 3,80.
3. Consegal (España), 3,80.
4. Goosens (Bélgica), 3,40.

En esta prueba el atleta español Solá, al conseguir pasar el listón a los 3,80 metros, batió el récord absoluto de Vizcaya.

3.000 metros lisos:

1. Crauwels (Bélgica), 8 m. 24 s. 6/10.
2. Haro (España), 8-40-2/10.
3. Deraemalker (Bélgica), 8-51-2/10.
4. Peral (España), 8-57-4/10.

Salto de longitud:

1. Broers (Bélgica), 7,00 metros.
2. Areta (España), 7,00.
3. Mauleón (España), 6,90.
4. De Bock (Bélgica), 6-67.

Relevos 4 por 400 metros:

1. España (Artiach, Casasayas, Faune y Barbeitos), 3 m. 20 s. 4/10.
2. Bélgica (Asheiff, Biemman, Jarry y Venderbroeck), 3-21-2/10. (Mencheta.)

CAMPEONATOS PROVINCIALES DE EDUCACIÓN Y DESCANSO

En las pistas del Parque Sindical «Puerta de Hierro» se celebró el domingo la segunda jornada de los Campeonatos provinciales de atletismo de Educación y Descanso.

Los resultados de las pruebas fueron éstos:

400 metros vallas (final):

1. Santiago López (Renfe), 56 s. 8/10.
2. José Tomás (Renfe), 1 m. 6 s. 5/10.
3. Jesús del Pueyo (INI), 1-7-3/10.

Salto de longitud (final):

1. Tomás Crespo (Renfe), 6,07 metros.
2. Miguel Cle (Pegaso), 5,99.
3. Esteban Fernández (Renfe), 5,98.

3.000 metros obstáculos (final):

1. Aurelio Aguirre (Pegaso), (récord provincial), 9 m. 27 s. 9/10.
2. Tomás Rubio (Renfe), 10-23-9/10.
3. Felipe Mena (Renfe), 10-57-3/10.

Lanzamiento de disco (final):

1. Justino Collado (Barasa), 37,38 metros.
2. Mariano Terrón (Renfe), 29,81.
3. M. Chamizo (Barasa), 27,30.

200 metros lisos (final):

1. Manuel Boulosa (Renfe), 22 segundos 6/10.
2. Pedro Espinosa (Vega), 24-0.
3. Florentino Álvarez (INI), 24-1/10.

Salto con pértiga (final):

1. José A. Carrasco (Renfe), 2,70.
2. Enrique Eiriz (Marathon), 2,70.

400 metros lisos (final):

1. Eloy Martín (Renfe), 52 s. 0.
2. Florentino Álvarez (INI), 53-4/10.
3. Adurdo Barahona (Marathon), 55-8/10.

Relevos 4 por 100 (final):

1. Renfe, 45 s. 8/10.
2. INI, 50-2/10.
3. Marathon, 50-4/10.

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1. Renfe, 104 puntos
2. Marathon, 58.
3. Pegaso, 38.
4. INI, 30.
5. Barasa, 18.
6. Vega, 11.
7. Hermandades del Trabajo, 4.

"COCOLICHE" GANÓ LA COMPETICIÓN FRANCIA-ESPAÑA EN EL HIPÓDROMO DE LASARTE

LA QUINTUPLE TUVO UN SOLO ACERTANTE, QUE COBRARA 153.993 PESETAS

SAN SEBASTIÁN.—En el hipódromo de Lasarte se celebró la tercera reunión de carreras de caballos, en la que se registraron los siguientes resultados:

Primera carrera. Premio Nemesio Martínez Hombre (internacional. Gentlemen; 22.000 pesetas; 1.800 metros.

1. "Mal d'Amour", 74 kilos. Montado por el señor Sanz, de la Escuela de Aplicación de Caballería.

2. "Bicolor", 62. Montado por el señor Papi.

3. "Manchu", 72. Por el señor Cardenal (68).

4. "Ukesgo", 74. Por el señor Cavanillas.

5. "Vich", 66. Por el señor Urbano Roidán.

Distancias: Tres cuartos cuerpo, dos y medio cuerpos. Tiempo: 2-01-2/5. Ganador: 35. Colocados: 20 y 14. Gemelas: 52.

Segunda carrera. Premio Penagos; 22.000 pesetas; 1.199 metros.

1. "Anzio", 56. Montado por Carlos Díez, de la yeguada militar.

2. "La Kiriki", 52. Montado por Perkins.

3. "Estampa", 54. Montado por Delcher.

4. "Katifa", 54. Montado por Bueno.

Distancias: Un cuerpo, cabeza, dos cuerpos. Tiempo: 1-11-2/5. Ganador: 41. Colocados: 14 y 16. Gemelas: 120. Dobles, 294.

Tercera carrera. Premio Peña

Hípica Donostiarra (handicap); 27.000 pesetas; 1.800 metros.

1. "Zumba II", 53. Montado por R. Martín, de los hermanos Bériatúa.

2. "Dalila II", 48. Montado por Dehard.

3. "Calamita", 52. Montado por Carlos Díez.

4. "Lassie", 56. Montado por Chavarrias.

5. "La Bahía", 49. Montado por Corrales.

6. "Zamudio", 54. Montado por Figueroa.

7. "Kymris", 57. Montado por Carudel.

8. "Cavalcata", 44. Montado por Belmonte.

9. "Gora", 44. Montado por Beguiristain.

Quedado en la salida "Camperito", 59, montado por Bueno.

Distancias: Cabeza, corta cabeza, corta cabeza, corta cabeza. Tiempo: 1-57-2/5. Ganador: 210. Colocados, 28, 20 y 30. Gemelas: 229. Dobles, 640.

Cuarta carrera. Competición Francia-España; 140.000 pesetas; 2.200 metros.

1. "Cocoliche", 60. Montado por Bueno, de la cuadra Dos Estrellas.

2. "No Man's Land", 55. Montado por Ceret.

3. "World", 60. Montado por Carudel.

4. "Arga", 58. Montado por Michel.

Distancias: Cuello, cuello, cinco cuerpos. Tiempo: 2-20-3/5. Ganador: 24. Colocados: 13 y 14. Gemelas: 59. Doble: 290.

Quinta carrera. Premio Deva. (handicap ascendente); 22.000 pesetas; 2.300 metros.

1. "Candy", 55. Montado por J. V. Chavarrias (62), de la cuadra Ciberales.

2. "Dejame", 54. Montado por Carudel.

3. "Zorongo", 60. Montado por C. Díez.

4. "Dan", 59. Montado por A. Hernández.

5. "Zújar", 56. Montado por R. Martín.

No colocados: "Zamuriña", 61. Montado por Perkins "Gold Turkan", 58. Montado por Bueno.

"Jara III", 53, montado por Corrales. "Velay Vay", 52, montado por Dehard. "Zabalaga", 51, montado por Figueroa. "Palay", 49, montado por Barderas. "Arlene", 46, montado por Saugar.

Distancias: Dos y medio cuerpos, un cuerpo, tres cuerpos. Tiempo: 2-02-3/5. Ganador: 109. Colocados: 31, 19 y 49. Gemelas: 308. Dobles: 312. Triples: Sin acertar, quedan 14.364 pesetas para el próximo día de carreras. Quintuple: 153.993 pesetas, para un solo boleto jugado en Madrid. (Mencheta.)

Alemania y Suecia ganaron la prueba de velocidad, en piragua, del Sella

EN UNA PRUEBA DE EXHIBICIÓN CON EMBARCACIONES DESMONTABLES, TAMBIÉN VENCIERON LOS ALEMANES

RIBADESELLA.—Se ha celebrado una prueba internacional de velocidad de piraguas en el río Sella, con la intervención de Bélgica, Inglaterra, Francia, Italia, Noruega, Luxemburgo, Alemania, Suiza, un equipo mixto Suiza-Luxemburgo y España.

Con el triunfo de Alemania terminó en Neguri el Cráterium europeo junior de golf

ESPAÑA VENCIO A ITALIA, CLASIFICÁNDOSE EN SEGUNDO LUGAR

BILBAO.—Terminó en la Galea, de Neguri, el I Cráterium europeo junior de golf.

Las primeras partidas las han jugado España e Italia para cubrir los puestos segundo y tercero. Después Francia y Suiza para los puestos cuarto y quinto, ya que Alemania se proclamó el sábado campeón del Cráterium y Bélgica estaba en el último lugar de antemano.

En dobles, Italia gana dos partidas y España una.

Francia gana los tres partidos a Suiza.

En individuales, España vence a Italia en cuatro encuentros y pierden en dos. Finalmente, Francia vence a Suiza en dos, pierde otros dos y empatas uno.

Después de estos resultados y hecho el cómputo general, la clasificación definitiva queda así:

1. Alemania, campeón del Cráterium.
2. España.
3. Italia.
4. Francia.
5. Suiza.
6. Bélgica.

A primeras horas de la noche se procedió al reparto de trofeos en el club El Abra, bajo la presidencia del vicepresidente de la Federación Nacional de Golf, don Luis María Ibarra y Oriol. (Mencheta.)

Es de destacar la magnífica actuación del equipo español, clasificado en segundo lugar, que ha salido airoso en su pugna con las primeras figuras internacionales del piragüismo, y con vistas a los Campeonatos del mundo, a celebrar en Polonia.

En el momento de comenzar las pruebas llovió con alguna insistencia, lo que motivó que retrajera bastante público; pero luego cesó aquella y la asistencia de espectadores fue mucho mayor.

Las aguas del río estaban completamente tranquilas, por lo que los piragüistas no tuvieron que luchar con grandes dificultades.

Los resultados fueron éstos:

«K-1», 500 metros:

1. Alemania, tripulada por Herz, en 2-5.
2. Larroya, España, 2-5-7/10.
3. Grunberg, Alemania, 2-6-9/10.
4. Noruega, Vorchgrevink, 2-7-7/10.
5. Suecia, Brigkvish, 2-8-4/10.
6. García Blanco, España, 2-12-1/10.

«K-2», 500 metros:

1. Suecia, Brigkvish-Oserand, 1-50-5/10.
2. Inglaterra, Lawer-Still, 1-52-5/10.
3. España, Benito-Tuya, 1-53-2/10.
4. España, Martín-Gracia, 1-56-1/10.
5. España, Hernán y Vallespin, descalificados.
6. Luxemburgo-Suiza, Conrardy-Huber, descalificados por entrar en la calle española.

También se disputó una prueba de exhibición de 500 metros «F-1» (piraguas desmontables), quedando en las eliminatorias estos cuatro finalistas:

1. Alemania, Skube, en 2-36-4/10.
2. Alemania, Shuber, en 2-39-7/10.
3. Luxemburgo, Lang, 2-40-2/10.
4. Inglaterra, Ricards, 3-00-1/10.

Terminadas todas las pruebas, se procedió al reparto de premios a los ganadores de las distintas especialidades, bajo la presidencia del presidente de la Federación Española, señor Hernando Calleja; secretario de la Federación Belga, y un representante de la Internacional. (Mencheta.)

PEDRO PI SE ADJUDICÓ EN VITORIA EL VII CIRCUITO DE MOTOCROSS

GANÓ LAS TRES MANGAS DE LA PRUEBA PUNTUAL PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

VITORIA.—En el circuito del Batán, próximo a Mendizorrosa, se ha disputado el VII Circuito de Motocross, organizado por la Peña Motorista de Alava y puntuable para el Campeonato de España de la especialidad.

Miles de aficionados cubrieron por completo el recorrido, lo que hizo alcanzar a la prueba una gran brillantez.

En la primera competición, para motocicletas hasta 125 c. c., tomaron parte diez corredores, que hubieron de dar diez vueltas al circuito.

Se disputaron tres mangas, resultando vencedor en la primera Pedro Pi, seguido de Latorre, Sánchez, Roca, Gener y Castillo. En la segunda, también ganó Pedro Pi, clasificándose a continuación Roca, Latorre, Millet, Castillo y Esteban.

Pedro Pi triunfó igualmente en la tercera manga, seguido de Millet, Latorre, Sánchez, Costa y Esteban.

La clasificación general quedó así:

1. Pedro Pi; 2. Latorre; 3. Millet; 4. Roca; Sánchez, y 6. Castillo.

Seguidamente se celebró la prueba para máquinas hasta 250 c. c., también en tres mangas de diez vueltas cada una.

En las dos primeras se clasificó vencedor Pedro Pi, seguido de Oriol Puig, quien, a su vez, triunfó en la tercera.

La clasificación general quedó establecida así:

1. Pedro Pi; 2. Oriol Puig; 3. Márquez; 4. Millet; 5. Sánchez, y 6. Latorre.

En esta segunda carrera se estableció una magnífica competencia entre Pedro Pi y Oriol Puig, quienes entusiasmaron al público por sus dotes de maestría y temeridad en el difícil recorrido.

Al final de la reunión el Alcalde de la ciudad hizo entrega de los diversos trofeos a los vencedores. (Mencheta.)

SUCESOS

VEINTICUATRO MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION HUNGARO EN BUDAPEST

NO HUBO VICTIMAS ENTRE LOS HABITANTES DEL DISTRITO DE PEST,
DONDE CAYO

Perecen nueve personas por desprendimientos de tierras causadas por las lluvias en Japón

VIENA.—Informan desde Budapest que un avión Dakota de una compañía húngara, que realizaba vuelos turísticos, se ha estrellado en un distrito residencial al este de Pest, resultando muertas las 24 personas que viajaban a bordo. Todos los pasajeros, 20 en total, y los cuatro miembros de la tripulación, eran húngaros. El aparato estalló después de incendiarse cuando tocó tierra. Afortunadamente no hubo víctimas entre los habitantes del distrito donde cayó el aparato.

Radio Budapest dijo que el Ministerio de Correos y Transportes ha ordenado una in-

mediata investigación sobre el suceso. (Efe.)

SE ESTRELLA UN AVION EN EL CANAL DE BRISTOL

LA HAYA.—Un avión no identificado se estrelló en el canal de Bristol, cerca de Prthcawl, en Gales, según un mensaje radiado recogido por la agencia de noticias holandesa.

Se ha pedido a los buques que navegan en aguas próximas, añade el mensaje, que presen- tene ayuda a los posibles supervivientes del accidente. (Efe.)

Nueve muertos por las lluvias en Japón

TOKIO.—Las lluvias torrenciales y los desprendimientos de tierras han ocasionado la muerte de nueve personas en la zona occidental del Japón. Otras trece personas han desaparecido.

Entre los daños materiales se incluyen 251 casas destruidas. Han sido enviadas tropas al lugar de la catástrofe para colaborar en las actividades de salvamento. (Efe.)

Grandes incendios forestales en Norteamérica y Terranova

NUEVA YORK.—Centenares de

MADRID

Perece el conductor de una furgoneta al volcar su vehículo

EL ACCIDENTE SE PRODUJO AL TRATAR DE EVITAR UN ATROPELLO EN LA PROLONGACION DEL PASEO DE SANTA MARIA DE LA CABEZA

Una furgoneta —después de realizar un brusco viraje para evitar el atropello de una persona— volcó y dio una vuelta de campana. El conductor resultó muerto.

El accidente se produjo en la prolongación del paseo de Santa María de la Cabeza, junto al puente de Praga. José Díaz Ruiz, que vivía en Ceferino González, número 12, conducía una furgoneta. Un hombre cruzaba la calzada en el momento en que el vehículo llevaba fuerte velocidad. Su conductor se vio obligado a virar violentamente y la furgoneta perdió estabilidad. Después de volcar y dar una vuelta de campana, José Díaz Ruiz fue recogido en gravísimo estado. A pesar de los esfuerzos de los médicos, primero en la Casa de Socorro de Moscardó y más tarde en el Equipo Quirúrgico número 2, el herido dejó de existir.

Una motocicleta choca contra una farola

Una motocicleta chocó contra una farola de la calle de López de Hoyos, frente al número 220. En el vehículo viajaban Andrés Sánchez Fernández y Emilio Ballesteros, quienes sufrieron heridas de pronóstico grave el primero y de menor consideración el segundo.

Joven ahogado

El joven de dieciocho años Nazario Dufolt Díez, que vivía en Humilladero, 22, pereció ahogado el domingo, cuando se bañaba en la piscina del Parque Sindical.

bomberos combaten grandes incendios forestales en el oeste de los Estados Unidos y en Terranova.

En Montana tres siniestros fueron sofocados anteayer, pero otros seis continúan tras haber devastado unas 12.000 hectáreas.

En Terranova se han registrado entre veinte y treinta incendios forestales. (Efe.)

Fuego en los Archivos vaticanos

CIUDAD DEL VATICANO.—Un fuego se declaró anteayer en una de las oficinas de los Archivos vaticanos, destruyendo algunos muebles, pero no causando daños a los valiosos materiales bibliográficos.

De fuente vaticana se dice que el fuego debió tener un origen casual —posiblemente por una punta de cigarrillo—, pero que rápidamente fue controlado por un parque de bomberos. (Efe.)

Detención de un individuo que disparó y dejó ciego a un policía

WREXHAM. (Norte del País de Gales.) — En una batida dada a primera hora de ayer en una aldea próxima a esta localidad fue detenido un individuo a quien se buscaba activamente desde el miércoles como autor de un dis-

paro que, por lo menos de momento, ha dejado ciego a un policía galés de treinta y nueve años de edad, Arthur Wowlands.

La detención se ha practicado a 15 kilómetros de distancia del lugar de la agresión al policía, no sin que el agresor disparase contra un perro que le seguía y encontró su pista. El animal resultó herido.

El estado del policía, internado en el Hospital de Cirugía Plástica de St. Lawrence, sito en Cheptew (condado de Monmouth), es gradualmente más satisfactorio, pero el peligro no ha desaparecido todavía. (Efe.)

Muerto por comer un supositorio

BARCELONA.—La Administración del Hospital Clínico dio cuenta al Juzgado de guardia del fallecimiento en dicho centro benéfico de Alfredo Docasar Carril, de veinticuatro años, que ingresó en grave estado por haber ingerido por vía bucal un supositorio.

El juez ordenó el traslado del cadáver al Instituto Anatómico Forense. (Cifra.)

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler vellos, vestidos novia, ma- drina; mantillas, pajas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

ESCUELA Salmantina, Conde Peñalver, 24. Teléfono 2354102.

PONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 2364206.

PONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

ESCUELAS automovilistas, Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4. Madrid. Plaza Postes, 10. Toledo.

CONSULTAS

CLINICA anávenara. Fuencarral, 6. Biearra- gía, impotencia, tumos- (9.256.)

BIENORRAGIA, sífilis, de- bilidad, impotencia, aná- lisis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernán- dez. 2273554 (332).

DIBUJANTES

SE hacen dibujos publi- citarios. Viriato, 11. Telé- fono 2241429. Alvarez.

GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente, Díaz-Arias, Montero, 26.

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas Me- rino. Fuencarral, 23. CAPITALISTAS cotejar vuestro dinero en hipot- cas, buen interés. Exclu- sivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colcho- nes gomespuma descan- so perfecto. Fábrica Bra- vo Murillo, 52; Luca Te- na 2.

PATENTES

OFRECESE licencia paten- tes invención 217.618: «Aparato regulador de ecos submarinos con am- plificador no lineal». 224.551: «Mejoras intro- ducidas en los métodos y aparatos en los sistemas ecométricos». 224.557: «Un sistema de registro de objetos u obstáculos sub- marinos». 225.142: «Una disposición de circuito para la producción de pulsaciones de corriente a través del devanado de un transductor electro- acuático». 236.763: «Afe- reccionamiento en regis- tros gráficos de condes- acuáticos mediante eco- metros». Dirigirse: Ofi- cina García Cabrerizo, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

TRABAJO

OFERTAS

SE necesita taquimecanó- grafa inglés español con buen sueldo, solicitar Embajada Pakistán Al- magro, 36. Mañanas. (5.933.)

TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A: ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 2277092.

GIJON. — García Mares. 2277092.

LA CORUNA. — García Mares. 2277092.

LEON

LEON. — García Mares. 2277092.

EXTREMADURA

CACERES. — Transportes Extremadura. Palencia, 29. Teléf. 2333927.

Junio: 1.679 accidentes en las carreteras españolas

EN LOS CENTROS URBANOS SON 2.818 LOS QUE HAN OCURRIDO

Le Jefatura Central de Tráfico informa que durante el mes de junio ha habido en las carreteras españolas 1.679 accidentes, a consecuencia de los cuales resultaron muertas 97 personas (46 conductores, 22 viajeros y 29 peatones), y heridas 1.770 (828 conductores, 694 viajeros y 248 peatones).

La naturaleza de los accidentes fue la siguiente: 635 por colisión entre vehículos, 231 por colisión contra obstáculos, 250 por atropellos a personas, 66 por atropellos a animales y 497 por otras clases.

Los vehículos implicados en accidentes son: 737 camiones, 75 autocares, 706 turismos, 567 motocicletas, 140 bicicletas, 76 carros y tractores, cuatro tranvías, un trolebús y 34 ciclomotores.

Las causas que motivaron los accidentes fueron: 116 por el estado de las vías, 266 por averías, 35 por causas atmosféricas, 1.082 por infracciones al Código de la Circulación y 180 por otras causas.

En los centros urbanos el número de accidentes ha sido de 2.818, sesenta y seis de ellos causados por el estado de las vías, 99 por averías, 25 por causas atmosféricas, 2.063 por infracciones al Código de la Circulación y 555 por otros motivos.

A causa de estos accidentes ocurridos en centros urbanos, 32 personas resultaron muertas (12 conductores, cinco viajeros y 15 peatones), y 2.381 heridos (906 conductores, 525 viajeros y 950 peatones).

La naturaleza de los accidentes han sido: 1.550 colisiones, 877 atropellos y 391 por otras clases. Los vehículos implicados en los accidentes son: 540 camiones, 259 autobuses, 1.479 turismos, 1.055 motocicletas, 297 bicicletas, 70 carros y tractores, 222 tranvías, 66 trolebuses, 58 ciclomotores y 72 de otros tipos diversos. En total, 4.118.

UN CAMION CHOCA CONTRA UN POSTE DE TELÉFONOS Y UN ÁRBOL EN CALAHORRA

CONDUCA OBRERAS, RESULTANDO UNA MUERTA Y DIECINUEVE HERIDAS

CALAHORRA (Logroño). — Una obrera resultó muerta y diecinueve gravemente heridas al chocar el camión en que iban, primero contra un poste de teléfonos y luego contra un árbol. Al camión B-4778, que ocupaban un grupo de obreras que se trasladaban desde Corella (Navarra) a Rincón de Soto (La Rioja), en su habitual desplazamiento a la industria donde prestan sus servicios, se le rompió la dirección en el kilómetro 101 de la carretera Bilbao-Zaragoza. Asistidas las heridas por la Guardia Civil del Servicio de Ayuda en Carretera con base en Calahorra, fueron trasladadas al hospital de esta ciudad, donde falleció poco después de su ingreso María del Carmen Saiz Maporino, de diecisiete años de edad. Diecinueve obreras más sufrieron heridas de pronóstico reservado y fueron ingresadas en la Clínica del Carmen de Calahorra. En el lugar del suceso se personó el Gobernador Civil en funciones y Presidente de la Diputación, que se interesó por el estado de las heridas. (Cifra.)

Ocho heridos por accidentes de circulación en Oviedo

OVIEDO.—En el espacio de unas horas se registraron en esta capital los siguientes accidentes de circulación:

Vicente Fernández Suárez, de cuarenta y cuatro años, heridas

de pronóstico reservado. Atrope-

llado por la furgoneta O-32173. María Josefa Alonso, de seis años, leve, salvo complicaciones. Atropellada por la motocicleta O-38136.

Antonio Martínez Pérez, de treinta y cuatro años, grave. Caída de motocicleta.

Angel Salvador Company, de treinta y nueve años, pronóstico reservado. Caída de motocicleta.

Encarnación Reyes Lorenzo, de treinta y siete años. Pronóstico reservado. Caída de motocicleta.

José Luis García Martínez, de tres años. Pronóstico reservado. Atropellado por la motocicleta O-40593.

Manuel Martínez Pérez, de cuarenta y un años, pronóstico reservado, por caída de motocicleta.

José María Blanco Suárez, de treinta y siete años, pronóstico reservado, por caída de motocicleta. (Cifra.)

Una madre y sus dos hijos ahogados

EL FERROL DEL CAUDILLO.—El cadáver de María Sanjurjo Charlón, de veintidós años, casada, apareció flotando sobre las aguas de una laguna contigua a las instalaciones de la II Feria Internacional del Mar. Sostenía a dos niños suyos de dos años y ocho meses de edad, respectivamente, también ahogados. (Cifra.)

Padre e hijo perecen ahogados

PONTEVEDRA.—Un padre y su hijo han perecido ahogados cuando se bañaban en el río Dez, municipio de Lalín.

Manuel López Troitino, de treinta y ocho años, y su hijo Manuel López Iglesias, de ocho, desaparecieron entre las olas, arrastrados por la corriente. (Cifra.)